雪大二初

羊城第一座專爲外商設計的展銷式寫字樓

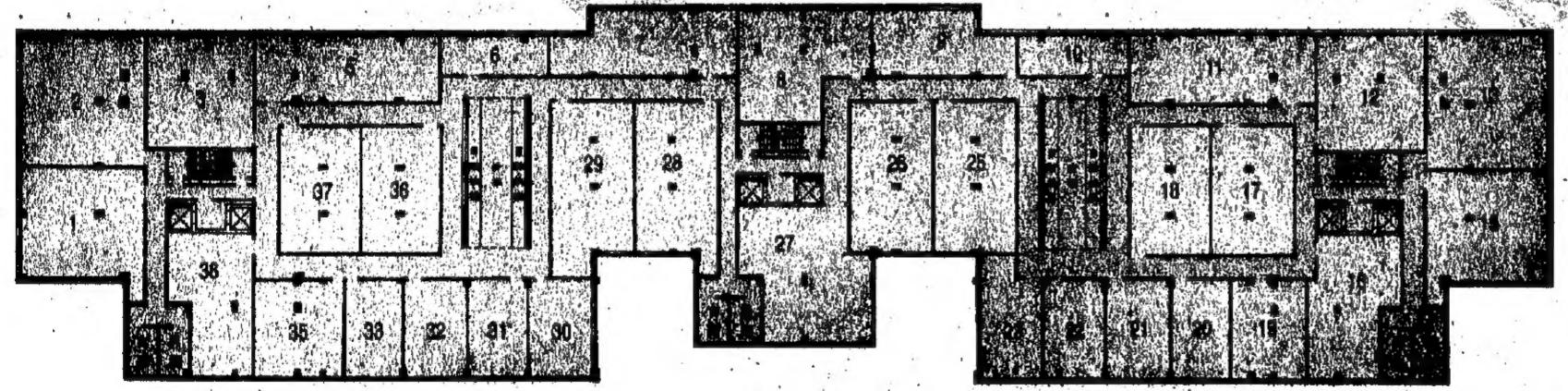
(淘金花園裙樓部份)



Kung Pao 342 Hennessy Road, Hong Kong 號七十四百六千一萬三第

投資國際水準寫字樓配置臺華花園住場

地價樓價上升潜力更勝港澳,置業投資最佳選擇! 原假供應,單位有限,從建把握!



寫字樓單位面積819呎起·每呎售價\$1167元起

首期僅付15%·銀行提供50%搜揭

住宅單位面積902呎起·每呎售價\$610元起

玻璃幕牆燦爛奪目雲石地台富麗堂煌 扶手電梯穿梭運行玻璃間隔新穎標緻

湖金商業中心乃一座採合現代藝術與科技之商厦,玻璃幕 腦華麗奪目,大堂舖砌雲石配合天然花崗岩圖案地台,室 內裝飾新穎典雅,藝術天花配以高級照明燈飾並提供中央. 空調系統,每單位採用玻璃間隔更具豪華氣派,地庫自設 私家停車場,地下與一樓及二樓設有多部豪華自動扶梯穿 梭運行,快捷舒適。具備如此高級建材的商厦、羊城僅淘 金商業中心一處。在此設立辦事處或陳列室、形象高貴、 足以自豪。

*印備淘金商業中心精美說明畫歡迎索閱。

訂金每單位 港幣式萬元正,

銀行本票抬頭請書明 中國地產(香港)有限公司

爲黃金商圈罕有高級寫字樓,更因其獨特設計多元化用途 乃各大機構陳列產品展銷的最佳地點·成爲廣州首座最具 創意的展開式寫字樓。 淘金商業中心地下綜合廣場,商戶組合經細心安排,爲洞。 金花園住戶提供配套服務行業,日常生活所需,城市便利

廣州首創展銷式寫字樓作多元化用途

氣派宏大配套完善赴穗經商人仕首選

淘金商業中心一樓、二樓寫字樓由名則師規劃設計,巧思.

結晶,正面全部裝置落地玻璃圖身配合精緻豪華建材,單

位面積大小俱備。間隔鑿活。室內空間寬廣明亮。不單只

一應俱全:更設有龐大商務中心及會議觀,提供完善的商 務及秘書服務,乃閣下拓展中國貿易的最佳初步基地。

物業發展商/廣州金馬房產建設有限公司 建築總承包/廣州珠江實業總公司 售樓總代理/中國地產(香港)有限公司

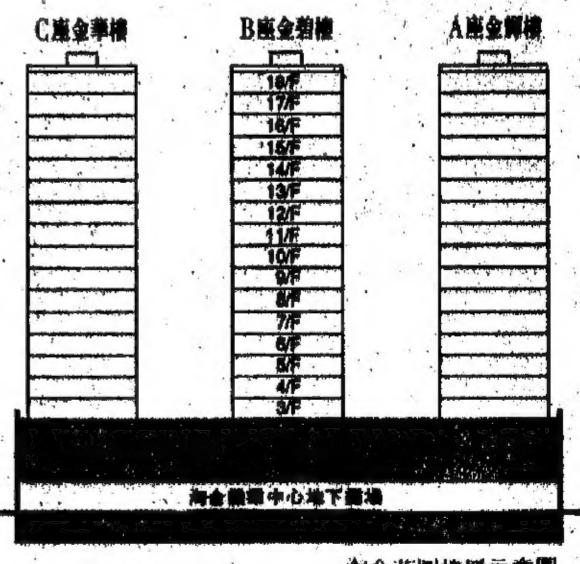
香港撥特處

香港街士打瀟88號其屆中心12條 機能/5749132 - 8310980 準備/8345189

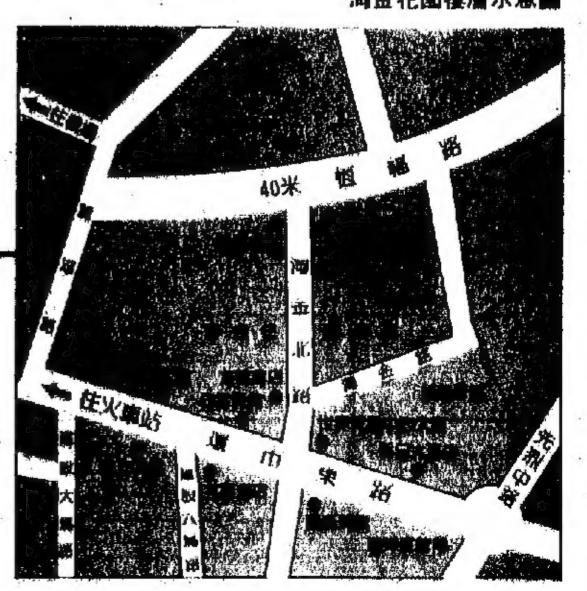
香港略克滿55號恒澤大厦14攤 電話/5281032 - 5281148 電準/5280658 廣州運市東路371-375號,廣州世界貿易中心大厦二樓 電話/779574・779575 電像/779574

淘金花園B座金碧樓與淘金商業中心 配套發售提供更佳配套功能黃金機會 近年來國內經濟發展突飛猛進,對外貿易商務繁忙,在廣

州設立辦事處,已是拓展業務,攀上頂峰必然動向。 目前利率下降,物價上脹,廣州市建材本月脹30%,地價 及樓價因供求關係,大有上升餘地,潛力比港澳更優勝。 設計新穎的頂級寫字樓及豪宅更屬必然,是明智人士投資 保值的黄金機會,淘金花園住宅第一期首日推出全部售譽。 * 現爲淘金商業中心提供更佳配套功能 * 特將第二期住宅 B座(金碧樓)作爲配套同時發售,機會難逢,萬勿錯過!



淘金花園樓屬示意圖



膜

鬥作魔病與勵鼓

i i

總

投

資

萬

美

元

聖誕

蘇努努

布什

橋已正式

「雙跌式」衰退。季度的經濟增長再跌回負數去,使經濟定向關注聖誕消費的專家們非常擔心,恐怕這個關注聖誕消費的專家們非常擔心,恐怕這個

南浦大

據專家測算大橋日被譽爲「亞洲第一

色

最近結束的有關機器設計定型審查會提供在國際上首創黑白膠片作彩色攝影取得圖。由天津南開大學校長母國光教授領導的常的記錄:一項全新的彩色攝影技術已在『新華社北京一日電』歷史將留下這樣 心打破了道一定勢,賦予八不能得到彩色圖像。母兄階段。

大的工程 觀前

四分前日本 来 借 放 理

地克斯坦出口活畜三十萬頭,玉米一百萬 時把伊寧市建成中亞 時把伊寧市建成中亞 時期中心。

題 為了適應對蘇貿 為新形勢,特別是北 為新形勢,特別是北 工工年 工工工年

一月全國已完成棉花定購計劃九成半一月全國已完成棉花定購計劃九成半小月二十五日,全國已完成棉花定購計劃的百分之九十五月份後。棉花收購進度大大加快,對頭迅猛,量大樂中。自然有同定購計劃。

一月全國已完成棉花定購計劃九成半一一月二十五日,全國已完成棉花定購計劃。

一月全國已完成棉花定購計劃九成半 的變化。」 一种以前一樣-沒有新 和以前一樣-沒有新 和以前一樣-沒有新 對社記者說,「情况

必動」

記

一同時節約7

國家的土地

來房子又小又破,分攤就多一點,二千多元來房子又小又破,分攤就多一點,二千多元

公都民笑口不住

(五月)續建,六七月間,吳民即復,到結凍期為止,已建好七棟。四別打好地基。由於北方嚴冬施工,到結凍期為止,已建好七棟之夜兼程,推土平地,黃楠鄉兩五營加快進度,省民政勵調撥兩台際數到縣,九月八日大公郭即破縣數到縣,九月八日大公郭即破

・図専館・



貿易

新疆今 工學成金。 上去。他說,大家心 說,調動中央和地方 的 族精神,增加炎黄子 工程要貫徹改革的方面 族精神,增加炎黄子 工程要貫徹改革的方面 族精神,增加炎黄子 工程要貫徹改革的方面 族精神,增加炎黄子 工程要貫徹改革的方面 上去。他說,大家心 說,調動中央和地方面 上去。他說,大家心 說,調動中央和地方面 上去。他說,大家心 說,調動中央和地方面 上表。他說,大家心 說,調動中央和地方面 上表。他說,大家心 說,調動中央和地方面 上來成金。 活畜輸出創高紀錄

蘇哈薩克斯坦每天百餘

人到伊寧購物

着無可估量的作用。 世界前列。 高水電站發電量等有 用水的虹吸技術走在下水自動回灣以及提 離大口徑輸水領域應用水、污水排放、地 官機誌槽中國在遠距

深圳首家昨成立 梁滋病路詢門診

的絕況定求目備地探。 動相嚴取前對區取 是比展政安台前激 可輸送,液體中允許 含有泥沙小顆粒雜質 和火花,對易燃易爆 和火花,對易燃易爆 他是利用大氣壓力原 他是利用大氣壓力原 他是利用大氣壓力原 他是利用大氣壓力原

滬展示民間珍藏

有珍品

強原地河高技術開發區加快

先生不幸於

我會創始

人之

第四屆董事圖主

席

È

學英先生早年畢業於集美水產航海學校

年十

月廿三日因

病

與世長辭

世長辭,享年七十第五屆顧問陳學英

服務航運界數十年

当任船長-八歳。陳

(蘇銓

據悉

上海民間收藏珍玉 一上海民間收藏珍玉 一上海民間收藏珍玉 一上海民間收藏珍玉 一上海民間收藏珍玉 一上海民間收藏珍玉 一

羊城通訊

%年,題·也可預期此地能創出較高額條收於本報 中國 專體. 本報 中國 專體.

本 森 中 國 專 電

、木器中國事團

治喪處:香港殯儀館

重站:五六一五二二六-英皇道六七九號 黄少凡 心

少丹

八孫男

大 養 養 許 石 機 門 大 人 東 列 見 則

天舒

等特殊行業除外)都將實行工效掛鈎的作品,在「八五」期間,全國的所有企業(軍事、經濟效益普遍好於其他企業。勞動部要,經濟效益普遍好於其他企業。勞動部要,實踐證明,凡是實行工效掛鈎辦法的企業。

| 中國獨有的明代

資 萬

52 7

立法淵源・與台灣法界人士或退休學者來訪・大陸法制實務研究・大陸法制實務研究・本 「中央社」台北消息

官的建議,司法院官員相當重視,並進行可可利用機會委託親友等機會採購相關書籍,比如在書籍上的取得,在開放探親後,雖法律立法法意,在現行階段確實有許多困難法律立法法意,在現行階段確實有許多困難

灣的「向心力」,和台灣目前安逸不利,也會降低海外華僑對台灣地區前烈手段,這種態勢對台灣地區前同時也會促使中共對台灣採取激

台法官建議司法院要了解大陸立法精神

研究

司法院秘書長王甲乙患行性的研究。 官的建議,司法院官 1

邀大陸法律界訪台

在持續,而且有日益發展的趨勢。 大降雨,旱情有所緩和,其它旱區的旱情仍分地區旱情嚴重。十一月下旬,廣西出現較、安徽兩省北部、廣東、廣西和陝甘寧的部高米。河南、湖北、山東東部、南部,江蘇

抗旱的準備。 無殺專家認 無殺專家認 無殺專家認

整方案,今後河口縣城將依四連一。 按照新的河口縣城建規劃湖門,所南門,面向亞太,開開南門,面向亞太,開

界一線的口岸全部開放。 | 定購計劃。 改善・智南已決定四千多公里達 | 五・新疆、四 随着與周邊國家關係的不斷 | 截至十 前沿的有力支撑。 | 千萬擔以上

家產業獲准進區投資近一 致區

任曾錦綸、招商局集團常務副董事長貴)有限公司和威海火炬高技術產業開發合發展有限公司的合同、章程簽字儀式 4司。 三方股東是香港

,已有

培 香 師

定各省安

大陸法律的了解與認識· 秩序,益盛迫切,司法院 ,因此如何調整並建立區 經買關係密切,所引發的

深海多金屬結

核調查

改革

後落實

業有了效益,才能長工資,否則,就長不辦法。企業的工資總量同經濟效益掛鈎,配的管理體,主要採取控制企業工資總量

鈾氫鋯

脈衝反應堆

究所製成

東明城地

邵玲玲齡

孝女

香芬芳穗娇娇

婿婿

許明旗慶

在香港殯儀館大禮堂舉行安息禮拜世寄居七十八載護定於主曆一九九

年十二月四日(星期三)上午九時半

一時出殯奉柩哥連臣角火葬場火化

先夫陳

公學英

(鴻銓)

君於主曆

一年十

一月廿三日主懷安息在

世界の

國際先進水平

報告

無耗能引水裝置酸碱液體均可輸送 閩專家研製成功

林家威林 林家威 林家威 林家威 林家威

高旗隆情

殁存均感

(一) 日在香港殯

巨大的潜在礦產資源 等多種元素養稱。亦稱錳結核,是一種 富含氫、銅、鈷、鎳利。深海多金屬結核 洋底部,以儲置大、行開闢活動的專屬權 ,廣泛分布於世界海

深圳首家昨成立

愛滋病諮詢門診

着無可估量的作用。 高水電站**發電量等**有 下水自動回權以及提 官機誌 **第**中國在連距世界的列。

和以前一樣·沒有新和以前一樣·沒有新聞說公司, 一個一樣·沒有新

集美 會

遺餘力 ,消息傳來 0 陳學英先生乗性耿直 同深哀悼 随後出殯。 東府已擇訂 是非 明 公曆十二月四日上午九時三十 深為師友所敬重

古 在香港殯

定貢

他

向

對母校及香港集美校

會也十

分關心

關心,宏揚誠毅精神對祖國航運事業做出

今逮爾

總船長

足跡幾及全球

培養提攜不

少後進

(築面積為三十三萬平) (建第二條科 技 街 - 1 (府和天河區方面決定)

西增加居民手中的雕斯政府採取這一

的一電 現 措 視

俄羅斯銀

果結 存款

法國重

登印

接管蘇

別財政部

想 沒有 機構

廖

路明。 白宫將於星期二、紫星期三發表

簽

拒

明

表

盟

歐

齊

重

召

拾

支持率僅四成六

聯蘇的蘭克烏有沒

基望更低沉

合 告促予

蘇民族主義浪潮起伏

百分之十八的人則。人認為總統的經濟的這項調査發現,百一十六日在五百名成

摩爾多瓦亦出現糾然

候

統總各

選

歐共體財長 英暫不

達成

日宫明鹅表明立場完蘭倘宣告獨近 胃



WAR POR

拒按期

冷一日電』以色列星期天仍然堅持其將下一輪中東和談推運五一輪中東和談推運五一種的數度顯示仍有妥協的可能性,外交部與獨在權盛質與衛道。 次會談。 與名低層官員已 次會談。 軍方戰台說,這

下值的 期天會議中,決定型 持要求會議中,決定型 方電台說,外長利維更期。軍 長支持沙米爾,大部分部 已說,外長利維便期。軍 以色列官員星期日期。軍 以色列官員星期日期。軍 以色列官員星期日期。軍 以色列官員星期日期。軍

還價無果

中東和談

爾的高級助手阿哈爾 如美爾肯作出一些讓 如美爾肯作出一些讓 如美爾肯作出一些讓 如美爾肯作出一些讓

會多與星期三開始的 會多與星期三開始的 一一加入。但沙米 一一加入。但沙米 一一加入。但沙米 一一加入。但沙米

随會的第一個道歉決 一個會的第一個道歉決 一個會的第一個道歉決 一個會的第一個道歉決

而況已比以往有所改善《法新社》- 因為停火協議仍未得各方完全天的局勢仍未適宜聯合國維按和國特使萬斯星期日抵南斯拉夫後

部隊駐南條件未成熟

▲為了對付藏選 - 増加營業額,以英國 小但哈羅茲和馬莎百貨則未有加入行列。 不理會教會和工會的反對 - 挑戰英國執行了 不理會教會和工會的反對 - 挑戰英國執行了 可什多年的星期日禁營業法,昨日大做生意 ,但哈羅茲和馬莎百貨則未有加入行列。 **英商店打破星期日傳集慣例** (法新社)

尿 短 波

一人, 一歲的議會議長納扎爾巴耶 一歲的議會議長納扎爾巴耶 一歲的議會議長納扎爾巴耶 一段投票的職,至中午時已有五成 一段投票的職,至中午時已有五成 一次大選收票的職

他国际的特件分子是火 「一种方均補了其中十九名年龄在十九至二十一十一种方均補了其中十九名年龄的新納粹分子星期五十名德國新納粹分子星期五三歲之間的青年滋事分子。

炉舉桑扶

|11||文先生洽。

算是 所 代 現貨

買,明年團國立

學」的青年、至今找不出頭被人稱作「無瑕可出頭被人稱作「無瑕可出頭被人稱作「無瑕可」 下影陰退衰濟經
求生學大國 英

大学型 · 去年獲得碩 一學 · 文在劇構大學 · 文本 · 教學 · 文本 · 教

到紅色高棉領袖的雙擊可能導致一個層在結束該國將近十三年內戰對紅色高棉領袖的雙擊可能導致一個層在結束該國將近十三年內戰四東埔寨首都。 《美勝社曼谷一日常》全國和解領袖西哈努克親王說,在政府

民東領袖 同意返國

諾加強

金邊承

保安

本工作打下基礎。 與工作打下基礎。 與工作打下基礎。

L具車 ·

模夫車 TURBO -750L

ZU人車系 全線車系 次銀線 文銀線

松**装軟機**D75S

波斯灣發現古墓群

五十多座

塔形

有四千

年歷中

當時是阿拉伯

「這完全是意外的 每座約七公尺高。 座落在阿曼東部、

、瓦迪沙

樂音辦舉桑扶

使飛機引擎

近廿年

供提會

局

大彩色資金百扇片層大

| 大特人海根聯片月曆 |

全部聯片及粉紙月階經已出版

箱樣備索', 歡迎垂詢

뒤

世界愛滋日

Robin '

生不良影響。 生不良影響。 生不良影響。

一場音樂會,但拒絕允許派發避孕套東京市星期日提供免費廠血服務加強了愛滋病病毒是一種外國疾病的病。」日本國際男女同性戀協會抨擊 泰妓院無

電腦為排

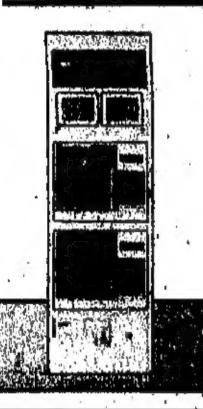
檢費免

現貨及期貨, Robin Generators



廣州市湛塘路92號 電話: 336997 **電傳: 44268 NOCSC CN** 傳真:341805

成實哥呼系统反哥呼机



* 釣魚臺圖賓園

國實中心

首都實館

放特曼菌店

膜化振迟

貴部國際大酒兒

香格里拉大飯店





香港紅磡馬頭園道37一39號紅磡商業中心

傅真:3638481 電傳:30959 RAYA HX

電傅: 44833 STC CN 轉906

星光传呼(通讯设备)厂有限 为阁下於本地或国内开拓 业务,服务范围由设计及安装 产线·以至维修及管理。

提供之导呼器材包括 美国入口发射机。 • SPPS-2000 小型电脑 · 可容纳 20,000

用户。

料,航机,火车班次及市场价格(蔬菜

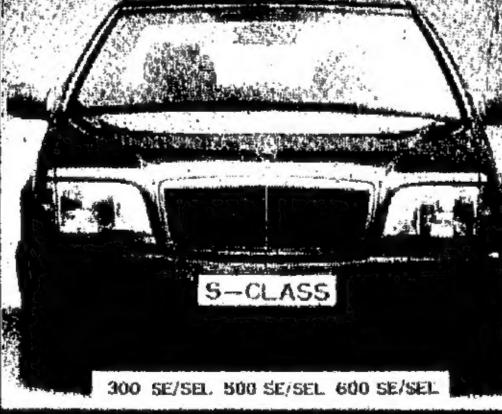
·数字导呼机及其散件(CKD 或 SKD) (AA SIZE 笔芯电),或充电电池

欢迎OEM,如有垂询, 请电: (852) 797-8111 文先生洽。

直接進口全新德國平治

電話: 8062232

新寧中行集團機構 中國地區市塲貿易部 新勁漆油產品系列香港中國地區總代理



款





日党供應有限公司

傳真: 8061139

縣車,26座旅遊巴士。三菱豪華吉普車。日產公爵、藍烏轎車,巴寧豪華型八座。日野、實力、五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油缸車。全新 及翻新装載機、推土機、吊機、劃車、發電機



傳真:3630839土瓜灣浙江街44號 ①豐田:大精王豪華7座,皇冠3.0、凌志,12-15座麵包0.75-1.75噸工具車,

26-30座巴士, 2.0歌朗娜2.4姬先達, 豪華7-9吉甫車 ②平治:230-300E,300SE及L,500-560SEL真皮座電椅

③日產:3.0公爵V. I. P. 巴寧8座:12座:藍鳥:3.0千里馬:0.75的士頭農夫車 ⑤富豪: 940 · 760 · 740 · TURBO ®三菱:吉甫7─9座豪華型・7─9座麵包車 ⑦寶馬;525i・535i・735-750iL





3648666 · 3635292 · 3629817



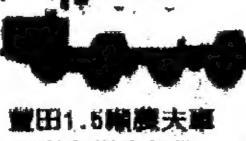
直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系 日本翻新建築横械(挖土機、装載機、推土機、液壓吊機) 日送交碼頭或交錦渡



彩達空間收線機電筒 日產公輪 VIP、藍膚



汽油/柴油,自動門、風油林 晚數空間收錄機







黑戰空間收錄機



PC220 加藤HD770SE



小松巍戴機 Q 75 S

和廣告, 高2点"x2" 價100元

告,大字4個, 6個, 每天18元。 5726980 8873550 8381171 8876647

57

FAX: 7645063

見貨送各海關



上水馬會道52號地下 FAX: (852) 6708112 務合

農夫車,七座 欄的土頭農夫車

日七廿月十年未辛曆農

儒林新語



三菱:七座吉甫V32

合發汽車 七座吉甫RJ77 公爵VIP輔車 日產

旺角通菜街217-223號麗明大廈地下B舖(近運動場道) 電話:3818222-4 傳真:3970899

海口辦事處地址:海口市龍華路36號海聯龍華大廈903室 電話:775104·794008 聯絡人:曲生勇、黃先生

電白縣聯絡處:電白縣水東鎮人民路72號 電話:527054 聯絡人:謝國華

豐田:12座、15座麵包車、大皇冠皇室型、超級豪華型、中巴26座、 的士頭、雙排座農夫車、吉甫、姬仙達。

日產:公爵、巴寧、的士頭、藍鳥、千里屬。 *代客辦理送車至文錦渡、報開及各港口手續 * 遭安汽車行

新界荃灣大河道十一號地下 電話:4900677 傳真: 4141090

> 凌志、91小期王 特價:本田2.0雅廓左軚現貨

九龍旺角花園街211A地下(近太子站) 傳眞:3970101 電話:3810331

BMW 91新款 5201 7301 73511

吉普豪華7座 5/8/10順

原廠質量保證

轎車・吉普・麵包車・農夫車・中巴・貨車

皇冠2.8 皇家級轎車 **建基 麵包車12/15座** 中巴26座 柴油/汽油

吉普9座豪華型

1.25順農夫車

VIP公爵 V6 3.0轎車 藍鳥2.0轎車

巴寧豪華8座

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路

→ BENZ全新翻新 200E 300E 300SEL 420 SEL 500 SEL 560 SEL

傳眞:4887387

治真皮座椅,鐳射音響 全鄉動峽椅,試般汽

多 響 傳真:7621555著

歴史悠 : 7621688



世界電子名録 日本化工名録 日本銀石圖譜 9 | 謝瑞麟首飾圖譜

· 帽子學產品分類排列 : 全事之面

傳真:7355993

25

明當局何故

有膠袋密封, 若非較請市削上報攤

100

圓

、經過被迫走出馬

路

八路開檯食飯

三大肆渲染,而最令人不齒的,電影商利用該三級電影為例,均為同一個女演員主演,在宣師位」達到過份露骨和不雅程度。就以近日上, 這類電影發展至今天,似乎如時下一句口頭

房署稱已作

多方面改善

場管理問題

救護車及特種車。告替車。麵包車。26/30座中巴

0.75至2.75順單排及雙排座農夫車 - 豪華及標準型橋車



内行人格 出馬路, 北 贈各

有知識

左軟「住奔」URVAN E24 左軟「靈鳥」BLUEBIR 豪華級精車 左軟『皮卡』PICK UP 雙排座(的土頭) 農夫車 左載「公爵」CEDRIC 左軟「千里馬」MAXIMA 學會級及貴賓級VIP韓車 豪華級領車

深圳市障列室:深圳市人民北路126號物資大厦地下 #253620

圖文傳承: 實834 5415

古林「巴辛」VANETTE COACH 7及8座位豪華旅行車

地址: 九龍界限街181號地下

創立於1976年

商品介紹廣告,高2½"x2" 每天特價100元

→ 分類廣告 ・大字4個 ・ 小字36個·每天18元。 專線電話: 5726980 8873550 FAX: 8381171 8876647

傳真:338-0457

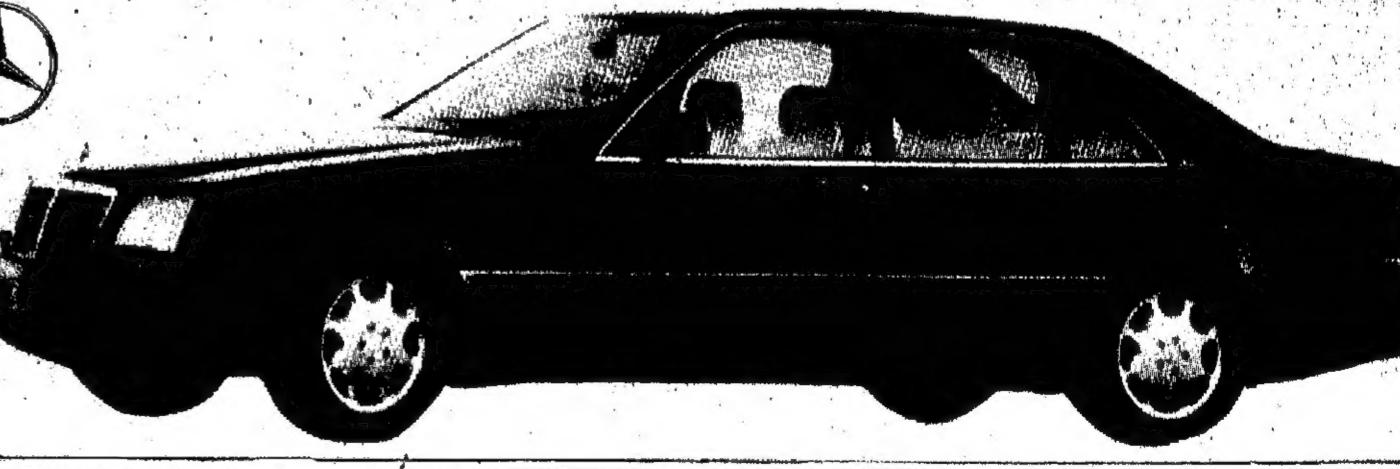
★歡迎國內三資企業來電查詢★

的設運汽車中心 全新西德左軟奔馳②

直接進口・設備齊全・質量保証・現貨供應

全新190 E, 230 E, 300 E, 420/560SEL 92年新款 300/500/600SEL 翻新300/380/500/560SEL

全新西德雅迪200CD 全新西德寶馬750L 全新豐田凌志400 代訂各類西德/美國車·供應零件



電話:338-6800 336-1768 339-0118

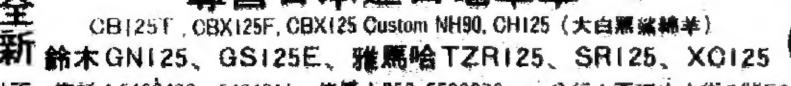
電話: 3344266, 7661116 45號地下 專營轉口國内92年左軾新款車系 現貨送各海關 老字號信譽好

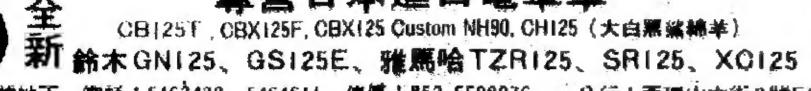




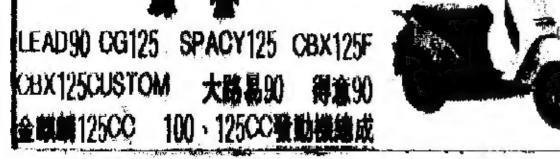


豐田/日產12/15座麵包車 H











豐田/五十齡雙排座農夫車

美新商場童號舖



豐田9/10座泰華吉福





日產公園V6 3.0

地址。香港新界上水馬會道52號地下 電話: 6733700 FAX: (852) 6708112

☆直接進口日本全新左駄車系,特設文錦渡送車服務☆

豐田:墨冠2.8皇家級,皇冠2.8棍波,十二座麵包車,的土頭農夫車,七座、 九座豪華占普,26座歌華中巴

日產:92年新款VIP公爵·92年新款公爵·2.0整鳥豪華型·0.75喇的士頭農夫車 巴寧豪華八座、九座、十座豪華吉普

三菱:92年新軟七座吉普電窗

是出臺江豪華。

旺角通菜 電話: 海口辦 電話:7 電白縣

九龍旺月 電話:3

電話:

I 52 がり。

日二月二十年一九九一





過過

港

牌加平



分未昨賽決牌銀漆駝駱

負勝定決賽重頭埔晚三周方雙



1,725.00

1,890.00

2,050.00

2,230.00

執行秘書啟

危險貨物——照普通貨物之收費加50%,即每半小時收費港幣二百七十

(二)如在肠消黄檀磷頭以外之地區提取或交回貨櫃,每櫃一律加收機幣

(四) 稅貨,扣留貨,紹海關辦用簽字等條放行之貨物,每機加收港幣

(A) 廿四噸以上,廿七噸以下,前陽用五軸貨權事選架運送者,每權加

(B) 廿七噸以上,三十噸半以下,而幣用水軸貨櫃車運架運送者,移標

(六)貨客要求將貨價相往過大磅者·加收港幣三百六十元(HK\$360.00)

(七)用架(包二十四小時來回兩次拖澤工序)。 照基本價目雙係收費。

(一)每半小時收费港幣一百八十元(HK \$180.00),不足半小時作半

(二) 時租計算方式。由貨櫃車進入貨爐碼頭/其他目的地之範圍內超,

機註:(A)上述各項收費並不包括代支之費用·加:入閘費、隆敦費、

貨物幾到旺豐、車輛作泊豐、穀卸貨物時之達例停泊和款豐

等,全都由貨客負責。但種子山、香港行及城門隧道資免收。

(B) 推往邊境聚區收費另議。一切手續由貨客負費申請及辦理。

至鄰開貨權碼類/交收完集止。

元 (HK \$270.00) · 不足半小時亦作半小時計。

(三) 危險貨物。原基本價目加收50%。

(乙)計時租用貨機車職架收費

小時計,但每事次數個以四小時計算。

三百六十元 (HK\$360.00)。

(五)組獻之貨權:

,但過磷質由貨客負數。

一九九一年十二月二日

三百八十元(HK \$360.00),作爲彌補路程兼距之成本則表。

收摊幣三百六十元(HK \$360.00)。

加收港幣七百二十元(HK\$720.00)。

以文编被爲起點,以後被每公里計算,氣那以機

20" = \$3,100.00+(目的雄公里数×\$20.00)

40' = \$3,450.00+(目的地公里數×\$20.00)

船計;(1)如在陽瓜等鉄海關放行或似射型海網許

可牌者。则每新加收多550.00。

(2)在衛用系統牌拖頭者,全程加收50%。

(3)客方面因文件不足或其他原因而引 教粉

(4)所有離遊費・攝攝費・攝廣費・和關停

在網內作留者。每天加數學2,550.00。

(聚州市約

糾緊市的

率場對等由貨幣負責。

\$3,450.00

文約歲起狀師:20' \$3,100.00

每公里收收:一排 \$ 20.00

附爲計謀單位。

如箱收收针件方法!

*例如下:

香港旗標率主聯會有限公司通告有關客戶, 本會會員由一九九二年一月一日開始, 按下列方 式計算中國內地拖箱收費;

執行秘書啟 一九九一年十二月二月

170公里 281公里

409公里

479公里

幕

議

佬話,咁樣嘅馬睹唔賭得過,聰明的馬迷應有答案口銜鐵。一聲疏忽,逾千萬元化為烏有。這位馬伕的原因,是因疏忽而沒有替該駒佩戴如登記般的環的原因,是因疏忽而沒有替該駒佩戴如登記般的環

馬會議騎師邀請賽畢馬會議騎師邀請賽畢

會

周

日

派出射曼身、片更光、方型下入出馬限十四匹,除會議十位騎師月十五日的亞洲賽馬會議騎師邀排位時只加入出賽排位而已。

雷房馬達

張

廣發代

管廄

白廄馬

檢

出查務

曾

頓

宴群臣

判遭

後體

· 我斬釘截鐵地回答· 捨得,緣毫不留戀、 · 幾乎唔掂。他說——「不少人曾經問我是否

更加唔可

版八第

轉戰至下

老化」之情形,按例在二等有兩,年齡方面已不合資格。 等的資歷符合提名為國際球證時

中歷臣正式在本地聯賽首次亮相。接會領隊梁守志表示,隊中傷病時一種人

九在馬場舉行

馬展銷會

高主治購,或商品 一個名為南半球 一個名為南半球 為便利中羅人士 人工九二年新馬

第三班一六〇〇八日兩個星期三舉八日兩個星期三學八日本

| 東州三 株活谷|| | 東州三 株活谷|

(十二月十五日) 800洲賽馬騎師邀議中心攪殊配定第一上午八時十五分在會上午八時十五分在會 馬會宣布修正歲時 請投

之及隨接一騎例漢一於被之出名確即納磅師第門三種紀騎頭

一(艾法誠)引起, 一(艾法誠)引起, 一(艾法誠)引起, 一個目後於馬匹針題時 一個目後於馬匹針題時 一個目後於馬匹針題時 一個目後於馬匹針題時 一個目後於馬匹針題時 一個目後於馬匹針題時

掉其全其。 右於力未**爬**

范雲斯)於接近一千 范雲斯)於接近一千 於國語收慢以避開當 所羅長雄)後聯。 見習騎師歷長雄

其後

在位光久向。

一 於前往開口途中把 ・ 受耕董事事後着令 ・ 受耕董事事後者令 ・ 受耕董事事後者令 ・ 受耕董事事後者令 ・ 受耕董事事後者令 ・ 受耕董事事後者令 其策騎 王國王

前附理

等稱其於賽事中流汗時前後之資務差距時門騎師布樂有關其獲

火鳳凰貝出貴經驗 一少短途血統

, 前配種實為干五元·也會早期為短途出擊之馬,不過一 化郎至、唯·包括人獎簽事、配種子女廣過、般賽事、 和第三,是與「閃電駒」同案。其父廣過五仗頭馬,由 一般後在十二米,廳出頭馬,另外干二和平三米得第 、運財星」在紐四鷳共跑過八仗,先在干五米跑第 是所要了生工了。 一路與東和二級賽事,屬於高速度之馬,是可 一路與東和二級賽事,屬於高速度之馬,是可 一路與「國威」、「快達」同系,其父原過十 一個與「國威」、「快達」同系,其父原過十

不能名有過數就甘

星

好,值得優先「勁旺財」、

四. 「石油之星」四四,近況四正選報名馬中,以「威風」

馬

. .

20.30 15, 10 ⑤自勝雄師 Q: 匈好 朋友 第六場 冠軍 ①力偉之獅 21, 20 图多多 益 253. 30 ①松山之實 亞東 70.50 ②佳 594-00 28.60 ②洋 之 城 亞軍 20.30 Q: 222, 50 季車 ⑩急 先 鋒 40.70 T : 28:144.00 ①艮 27, 30 @愛馬之實 鄭凉 15, 30 87.60

樂志樂

第三日 (三場格四場) 派彩:

第四口(四場番五場)派彩; 399, 00 431.90 第五日(五場排六場)派彩: 98. 40 第六日 (六場搭七場) 派彩: 第七日(七場搭八場)派彩: 359.70 第八口 (八場搭九場) 派彩:1.063.10 88, 20 第三場 ⑤ ⑦ 格第四場 ⑧ ⑩ 凝彩: 50:392.00 第四場② ③ 母格第五場② ⑤ 口液彩: (特別獎無人中)

澳門馬訊

100場には、1

事需由瞬師雷金斯替 中於騎師賀蘭杜

烈呂剛康與呂存岩殿 | 呂奧謝謝關奧麟呂房

黄金金

9

一方列

小時間

三百六

管制色情影帶影碟

制度更為可

楊永強稱現階段不

適宜要求

〈補助醫院後

大

了是

日七廿月十年未辛曆農

津官間百

寧波



選進播答事

敝公司等將於一九九一年 十二月二日(星期一)遷往下列新址:

香港灣仔高士打道108號大新金融中心27樓

電話(總機):828-9000 電傳:86211 KNTC HX

圖文傳運機 598-6182 828-9000 828-9030 598-6191 828-9000 598-6078 建南體育用品有限公司 828-9000 598-6078 828-9070 598-6123 828-9090 598-6100 828-9082 598-6123 特此通知

> 毛紡有限 豐漂染有限公司 建南體育用品有限公司 安全貨倉有限公司 柴灣貨倉有限公司 建南財務有限公司全啓



THE UNION GAS APPLIANCES TRADING LTD.
TELEPHONE BITIMEN FOR THE WHICHEARCO 中腺貿易有難公司中環中旅集閩大康 澳門南粤公司 澳門南粤商集中心

·總員健皓事修長 財編會 · 月委 · 陳 下 各港五六月長 許府大成至郭 地的地往十凱

樟木頭港洋工業城

新型獨立廠房租售

東莞棒本頭港洋工業城距深圳火車站 45 公里 : 備一小時車程 : 交 《通方便:工源充足:電力與水源供應充裕,維房面積由 1000 平方准至 5000平方米:而且管理完善。城內遺附從專門都門協助辦理客商 觸 內 的端出口手精等等:在此發展各期工商行業:極為課想《廉房內設有 程拉電站及圖文傳真機。可直接世界各地、通訊聯繁、順幅方便。

接洽成:港洋投資有限公司 麗內辦事處:東莞樟木頭鎮樟木頭港洋工業城 **人香港辦事處:香港灣仔遊數類16號閱模**

電話: (07620) 711163 人電話:8661816(4線)圖文傳真:8651536 員責人:蔡鵬像先生 人員責人:蘇漢英先生

991352,廠址:深圳實安縣新安鎮廣深公路西鄉路段園成路口。

日本與香港超順投資有限公司合資生產,機順為100%三菱、日野的超 順柴油號電機(雅子網速) 10-1250KW普通型、自動化及防音型。因在 深圳級廠及大批黨生產,使其售價平至任何其它牌子進口機價的50%(以 元。/KVA計》,又因超順機用油省,只及圖產機之五成,(相同條件連續 運行三個月後可與任何國產機比較驗證),致使其嚴電成本與用市電相比,所節省的金銭用於購買超順機,20-90天便可

收回投資,更令人瞩目的是其一流的"五包"服務,以低於任何其它牌子進口機維護費用的10%,在全中國發電機行業首 制為客戶保用20年的服務。 為聯繫各界對起順機的信任及支持,現正加速擴廣計劃(同時在廣東省建立龐大的傳後服務網),使其產量增加三、倍 為滿足客戶需求,現以平過圖產機的價格推出, (例如: 120KW機組特價內納陸萬元人民幣,外銷七萬元港幣)接受三 個月後的訂單,憑此廣告(七天內有效),可購特價機銀一台,及早計劃為您節省巨額金錢、特價機限售28台,欲購從速 ·本廠有各種樣機供參觀選購訂貨。因本公司信譽卓著。法職及日本等多家銀行可為超順機做 100% 的按揭。年息 6.5·兩

年分期付款。 現在廣東省已有組織100個經銷商經濟超順機。詳博請예當地經銷商查詢或孫詢香港總代理超順投資有限公司。香港電 話: 3888213 (12線) - 博真: 3888384 · 梁圳廠電話: 999799 (20線) · 傳真: 超順投資有限公司



>日本製造 く

世界第一冷凍科技 本公司現有下列水冷式機機及分體機特價傾銷 mmi

1005 HK \$ 24.000 2505 58.500 1500 HK \$ 38.000 3000 68.000 2005 HK \$ 47.000 4005 89.000

2保用一年2 MMMM 10匹分體式冷氣機 HK \$26,000 承接國內中央空調系統設備,包括:賣館、餐廳、廠房及寫字樓等

安裝工程。專業人員免費代客戶設計、繪圖及報價 萬興冷氣有限公司 圖文傳媒: 7607834, 7156892 香港九龍勝利道24A地下 黃小姐或麥先生治 電話:7120217. 7155333

港

烹調法多燒焗為主

雞售價

景



聞專題

\$100

\$ 280

\$ 265

\$ 300.

\$ 220

收費再 道有 景

GRISSINI

君悅大禮生

吉地士餐廳

法國餐廳

龍蝦吧

栢翠賽廳

布侖餐廳

鷹巢廳

烧扒房

旋轉餐廳

SCALA

OASIS

名士法國餐廳

PANORAMA

日航咖啡室

馬棚扒房

PATIO

倚窗閣

北麓餐廳

大班餐廳

神徐朝

希爾頓

富麗華

|| || || || || ||

九龍

奥麗香港

新世界酒店

新世界海景

麥華晚宴

海鮮晚餐

烟光晚餐

法式晚餐舞

粵菜餐舞會

粤式套餐

西式晚餐

精選晚餐

自助晚餐舞會

法國燭光晚餐

自助晚餐

自助晚餐

自助晚餐

海鮮套餐

豪華晚餐

自助午餐

自助午餐

烟光餐舞會

\$ 720

\$ 1200

\$ 860

\$1288

\$ 1088

\$ 690

\$700

\$ 988

\$850

\$880

\$ 700

\$ 320

\$750

\$498

\$ 280

自助午、晚餐\$218、\$298

中式晚餐

自助午餐

自助晚餐

自助午餐

下午茶餐

自助晚餐

自助晚餐

自助午餐

自助午餐

豪華香檳午餐

雙程) HK\$4,300 HK\$2,900 HK\$1,300 HK\$2,800 HK\$1,400 HK\$3,500 HK\$8,500 歐洲 HK\$6,800

夏威夷 HK\$4,500 HK\$5,300 HK\$6,900 HK\$5,300 多倫多 HK\$6,900

HK\$5,300

歡欣旅遊有限公司 香港中環德輔道中40號通明大厦10樓 Tel: 524 6343 524 6257

續者查詢電話: 572 4033 大公報、新晚報贊助 LICENCE NO: 351187



\$1100

\$ 325

\$500

\$ 325

\$ 330

\$ 390

\$ 100

\$360

\$ 500.

\$ 300

\$ 280

自助午、晚餐 \$220 \$250

粤式晚餐

精退晚餐

晚餐舞會

自助晚餐

晚餐舞會

餐舞會

空間卧車去,乘本公司直航包 機返。住宿景區最新落成之三 星級琵琶溪賓館。

清遠、丹霞山三天 · 西樵山四天 \$ 738 \$ 738

化描述量素等的由海通店

\$ 1880

\$ 1500

\$1388

\$980

\$ 980

\$ 980

\$880

\$ 285

\$ 950

\$ 220

\$ 950

\$ 538

节日下午茶餐

即午、晚餐

助沙律午餐

自助午餐

自助午、晚餐 \$220、\$250

Rm. 1106, 11/P., Island Centre, 1 Great George Street, Couseway Bay, Tel: 5769933 Fax: 5769882 Telex: 70683 WKTHK HX

Licence No: 350172 代理世界各地平價機構、機果那熱線: 7362956

香港干諾道西28號地下 8591571 九龍上海街3號地下 7307286 尖沙咀廣東道33號 牌照號碼:350475 中港城1/F6室至8室 7262930 湛江・陽江中山海門

· 信衛國家等國際金融家等等別款 \$ 2290 實象技術采·品普得南風味。 **豪華級番格里拉 \$4590** 高級開京倫飯店 \$4290 桂林 原染五天南斯県 天壇十團都 · 豪華級住帝苑/桂山\$2890 送顧和國首廷臺,聽名中外之時轉風味會 華東 古天順航 超級豪華羅

\$ 4490 · 輸遊杭州、蘇州、南京 無難上海各大名城。 他號美景。 · 杭州住最高級之動世界黃鸝飯店 府京全陸飯店 。以上各國均型旅遊業場會基金保障

|汕頭・潮州・惠州 高級團桂湖大酒店 \$2690 ·超值團瀕苑酒店 \$ 2490 是明·石林 五天直航 · 衛桿調金線或單期板店

・業搭直航船開除不另加收攝頭離遠視 備米線。及體驗少數民族之特別具情。 工俱旅遊 雅新:7135184 藤原:351117

歡迎各界人士獨立包圍或 · 青緑陽·全龍十余花 \$3290 \$2890 自選路線組團 查詢熱線 免費酞質繳尼族職等·與七汽編集·過 7307286 单光旅行社 電話: 7783920 陰照: 3a0642 電話: 8933658 終題: 350950

品收集實際計算。 中山/中門真似相往,原理經濟門 \$ 838



港歡

期:91年12月8日(星期日) 集合地點:香港中環皇后碼頭(大會堂側) **節目行程:**漫步参說香港公園·繼往香港會議展覽中心參閱"中國航天 科技展覽會",中午往沙田龍華酒店會乳鴿午宴,後往元朝 屏山漫遊觀廷曹室,順道往遊百鳥塔。

> * 名额有限·報名從速 * 費用:成人\$150元 小童\$140元 **蘇名地點:大公報新晚報旅遊部**

灣仔軒尼詩道342號地下。 電話: 5724033

ۅڿڿڂۼڿڿڴڿڂڿؽؠٵ 樺

大

0

《 東莞棒木画 《通方便· 工源》 25000 予力米・ 的通出口手槽。 祖越電輪及興力

入香港辦事處:香港 :人電話:8661816(4編 人員實人:蘇漢英先 Ψεσερερερερε

港

再

創高

峯



司離明 無職君

計秘書·日夜招生

OEFEL 合中四程度以上 預備升體澳,紐, 加人仕修讀· 人與電腦別數

合新移以,預備移,離校多年,簡業 而要之人住。

| 或選科課程 | 提工 | 人仕進修之首選 | 7

西班列通10時度 1 字 4146332 國幹/尼科加4/5第3 子8352166 地類数通487配 1 根 7811475 45226/8 通行 8382128 492015/ 旺魚 395418/ 3806092 大城 6647936



局時間

全港哩一正宗朝菜 經已啟業

電話:4238389 新界英芳與芳路223號新都會廣場五字標 必须常的好印象

招牌認住潮州城 廣主盡歡萬事成

潮州城集團成員恭候大駕光臨

潮州城酒樓業 九龍吳沙與東部東海商黨中心一樓 訂廣電話:7236226、7245383 潮港城酒樓業

潮州城迴樓

潮觀城酒樓響 九龍戰排用泳谜6B號舰排滑場十五步標 **訂座電話:3899028**。3414210

潮港城一曹樓 ##

潮濠城酒樓 九龍長沙灣道833號長沙灣廣場一字標 打廠電話: 7457655, 7438889 潮鴻城酒樓讚 訂座電話:4123988, 4123993 潮州城酒樓 打座電話: 5984339, 5984222

潮州城漕樓 等发料分路 223 数新邮查质操工字梯 訂座電話: 4818778 4238389

調强昨揚明孫司務政 **折清期次行進將寨城**

Canadian 代理加拿大航空公司

五個中

B

開課

報名從速

心法文班全面招生

國

協會

灣仔軒尼詩道 123 號 灣仔大有大廈 1201 - 1205 s 北角造華漢 128 號三樓 北角造華漢 128 號三樓

5277825 5916236 8110813 7303257

服務優良價錢公道信譽可靠

聖誕新年春節歡迎預早訂位

放入新界沙田排頭街一至投標審須於一九九、

標小組委員會秘養李貴獎 城市政局大機十三樓的投機箱山 月二十日(星期五)上午九時前

- H - 九九二二 - RCQ 0173/

RCQ

物科供應組投標事務小組索取(電話:六,可向新界沙田排頭街(至三號區域市政1(C))。

上表出法 一

區域市政局招標公告

將E行,落在乘於七。蘇撞路年發

會制度改革方面的事件。因此,有關立法局會議會於後日立法局會議會於議員將會就於,明日參與於一時間與進行辩學,有關立法局會議會

日集立法局内縣派別 日集立法局内縣派別 日集立法局内縣派別 員討宜

世籍進拾拖鞋時,不慎失足鹽樓受傷,響方 他鞋,不料失足造成意外。 是傷。事後她同警方表示,欲爬出着達拾回 老婦 堕樓傷

左體機受傷, 警方 行道家中物窗爬 行在九龍城福佬

問,以及必**變帶來的** 則,以及必**變帶來的**

具目前仍未明白立法 时論。他認為部分議 日,亦會在早餐會上 拾

小给胡瑟烟磨

爵士缇曲



沙田區:十二月八日下午三時在沙田大會堂廣場有『演藝新天地』推廣計劃:十五十二月五日晚一十二月五日晚一時在沙田大會堂廣場有香。大堂有琵琶及一大堂有琵琶及一大堂有琵琶及一大堂有琵琶及一大中區:十二月五日晚一時在泰亨村鄉公所廣場有木偶表演:十日中時在泰亨村鄉公所廣場有木偶表演:十日中時在泰亨村鄉公所廣場有木偶表演:十日中時中國大學在沙田大會堂

D」與你同歡樂·十六日晚八時在粉機團球場。 中門區·十二月十五日下牛三時在中門。 中門區·十二月十五日下牛三時在中門。 中門區·十二月十五日下牛三時在中門。 中門區·十二月十五日下牛三時在中門 文娱廣場有廣斷新天地·廿一日下午三時在 中門區·十二月十五日下牛三時在中門 主時在中門文娱廣場有專曲晚會。 東京河灣歐新天地·廿一日下午三時在 中門區·十二月十五日下牛三時在中門 東京河灣區,廿八日晚七時在沙頭角足球場 有魔術表演;廿八日晚七時在沙頭角足球場 有魔術表演;廿八日晚七時在沙頭角足球場

事洋轇轕與本公 司 無十十二月二日起 離 職即高級經理鍾惠 明 君

OEFL 及損傭升讀澳,紐, 英,加人仕修讀。

成人英語特別班 通台新移民,預備移 以,雕校多年,簡業 上需要之人化。

重測曲線用達印刷電1字 4146332



限 司 醤 有

展 日

司 限 際 有

公 合

高日發展(國際)有限公司及力寶有限公司公佈,於一九九一 年十二月二日起,奔達中心西座將易名爲「高日大厦」,而奔 達中心東座則易名爲「力寶大厦」。



九龍头(打麻**性**) 潮

◆港網鎖 打座電 ≥ 潮り 人根头的 潮推

瀋陽

輕對外經濟貿易治談會隆重開幕

香港軒尼詩道48-62號上海實業大厦10字樓

電話:866 3918(8線) 圖文傳眞:(852)866 3986 電報掛號: "8609" HONG KONG 電傳:71777 SHANG HX

香港天厨味精化學工業廠有限公司

地址:九龍北帝街72號天厨中心第一座地下 電話: 7130171(6線) 傳真: (852) 7608843

南洋兄弟煙草有限公司

地址:九龍九龍城道225-229號 電話: 7613321 傳真: (852)7607241

永發印務有限公司

地址:九龍新蒲崗六合街六號 電話: 3213441 傅英: (852) 3521120

上海實業置業有限公司

地址:香港灣仔軒尼封道48-62號。 上海實業大厦15字模1502室 電話: 8655527-9 (4. 1852) 865506。

上海實業工程(香港)有限公司

地址:香港灣仔告士打道173-173就 天府商業大厦4字模 重括: 5746448 体具: (852)5721478

國建發展有限公司

地址:九龍尖沙咀東部好時中心 6樓 604室 電话: 3695045 傅真: 7398719

斯開科有限公司

地址、香港告士打道138號聯合展島大厦11/F1105宣

盛績貿易有限公司

地址:九载尖沙坦加拿茶道59-61號恰山商票大厦4/F **省话:7390300 体集:3112423**

浦江(香港)有限公司

地址:香港駐士教道68號互信大厦17/FCD座

香港新亞藥廠(1982)有限公司

地址、香港干梯道中 200號 徽縣中心三十模3002宣 電话:5171822 5171840 体其:5171428

競立貿易有限公司

地址、香港驻士教道137-139號新臺商業大厦10/F ★ \$382663 传真:8383298

貿基發展有限公司

5788289 / 停真: 5664050

仓件:68759 MOUKI HX 仓掛:8339

浩茂國際有限公司

地址:香港告士打进173-174號天府商意大厦7/F 電話: 8342313 传典: 8340097

上海旅遊(香港)有限公司

地址:香港告士打道173-174就天斯商業大厦2/F **本标:8335115 体具:5723575**

百樂染整廠有限公司

地址:青山道489-491號香港工業中心B座11字 **電話:7865481 - 6 体具:7865403**

上聯毛紡織有限公司

地址:青山進489-491號香港工業中心日座11字

南華電化發展有限公司

地址、九龍新精貞六合術 6 號10字。 電話: 3514381 **体操:** 3514496

申康包裝材料廠有限公司

地址:九龍宋皇台道40號天廚中心七度四楼

香港安納化學製藥聯合有限公司

地址:九龍紅磡新圆街19號2字樓 電话: 3629644 件具: 3624408

愛建(香港)有限公司

地址:香港券士打進124-131就信賴中心18株区,F宣 **電話:8381393 体具:8381530**

香港思源電腦有限公司

地址:香港銅鑼灣信德街9-11號百成商業大厦12字模 電話: 5767088 傳真: 5768917

萬輝貿易有限公司

地址:九龍尖沙世座地道75號南洋中心第二座七樓 章转: 7227241 传典: 3110873

華裕科學技術有限公司

地林:香港中環干描流中13號、歐險貿易中以15樓

有特:5211238 体具:8104898

同敬賀

排名不分先後)



"、世期星

版四十第

日七廿月十年未辛曆農

昆明市副市長 張朝輝

昆明素以春城箸稱於世,氣候宜人,冬無嚴寒,夏無酷暑,春色常 相輝快,植被繁盛,青出環抱,溝河縱橫,構成了昆明獨特的自然景觀 和城市風貌,加之獨領風騷的氣候條件,絢麗多彩的民族風情,使昆明 不愧為國務院首批公布的歷史文化名城之 , 成為擁有兩個國家級風景 名勝區(滇池和石林)的風景旅遊名城之一。

昆明歷史悠久,民族歌多、文人薈萃,自古源遠流長。早在三萬年 前的舊石器時代,滇池東岸就有遠古人類生息繁衍。戰國,有楚人莊寶 一千二百多年的歷史。元代以來七百餘年,昆明一直是雲南的政治、經 濟和文化中心。特別是近代史上,昆明有着優秀的革命歷史文化傳統, 很多重大歷史事件發生在這裡;前有辛亥重九起義、討袁護國運動;繼 是抗日大後方的文化、教育、科研中心。這裡有我國較早的 軍事 學院

——"雲南陸軍講武堂"·有記錄孫中山領導的資產階級革命歷史足跡 的五華山光復樓,蜚聲中外的"西南聯大",擔當抗日戰爭期間我國唯 一對外通道的"滇緬公路"。 湧現過一批仁人志士和風雲人物:如首奉 護國討袁義旗的蔡鍔,捐軀於民主運動的學者、詩人李公僕、聞一多先 生,有天才音學家嚴耳, 著名哲學家艾思奇等。

歷史古城歷盡滄桑變遷,解放前是一個規模狹小,交通閉塞,通信 落後,房屋被舊,市政公用設施簡陋的邊遠城市。新中國成立後,昆明随 着經濟的增長,開始走上了按規劃科學建設城市的道路。一九五三年開 始了城市規劃工作,進行了新的工業布局;改造舊城繼、護城河、奧水 灣, 興建松花壩水庫 、白來水廠, 形成全市供排水系統; 開闢和拓、宽。 了一批主次幹道,構成了城市的道路骨架;比較合理地布置了鐵路樞紐。 , 為成昆、實毘鐵路的通車和城市對外交通的建設打下了良好基礎; 在 充分利用舊城設施逐步改造舊城的基礎上,城市區域向東、西和西北方 作了較大發展。從原七點八平方公里的舊城。擴展到三年三平方公里。

劃、合理布局"的要求·適時編制了《昆明市總體規劃大綱》和調整大綱 · 在總規和大綱的指導下, 又編制了舊城改造、園林綠化、城市道路, 供排水等專業規劃以及風景區、城市片區規劃。在城區著重發展商業、 科技、文化、行政、金融、居住等功能、劃定建築控制機和名城保護區 ,保持了昆明"靠山面水、城池融营"的格局和高城窟貌。全市十六個 重要的寺廟官觀、文物遺存、列為國家、省、市重點文類保護單位。

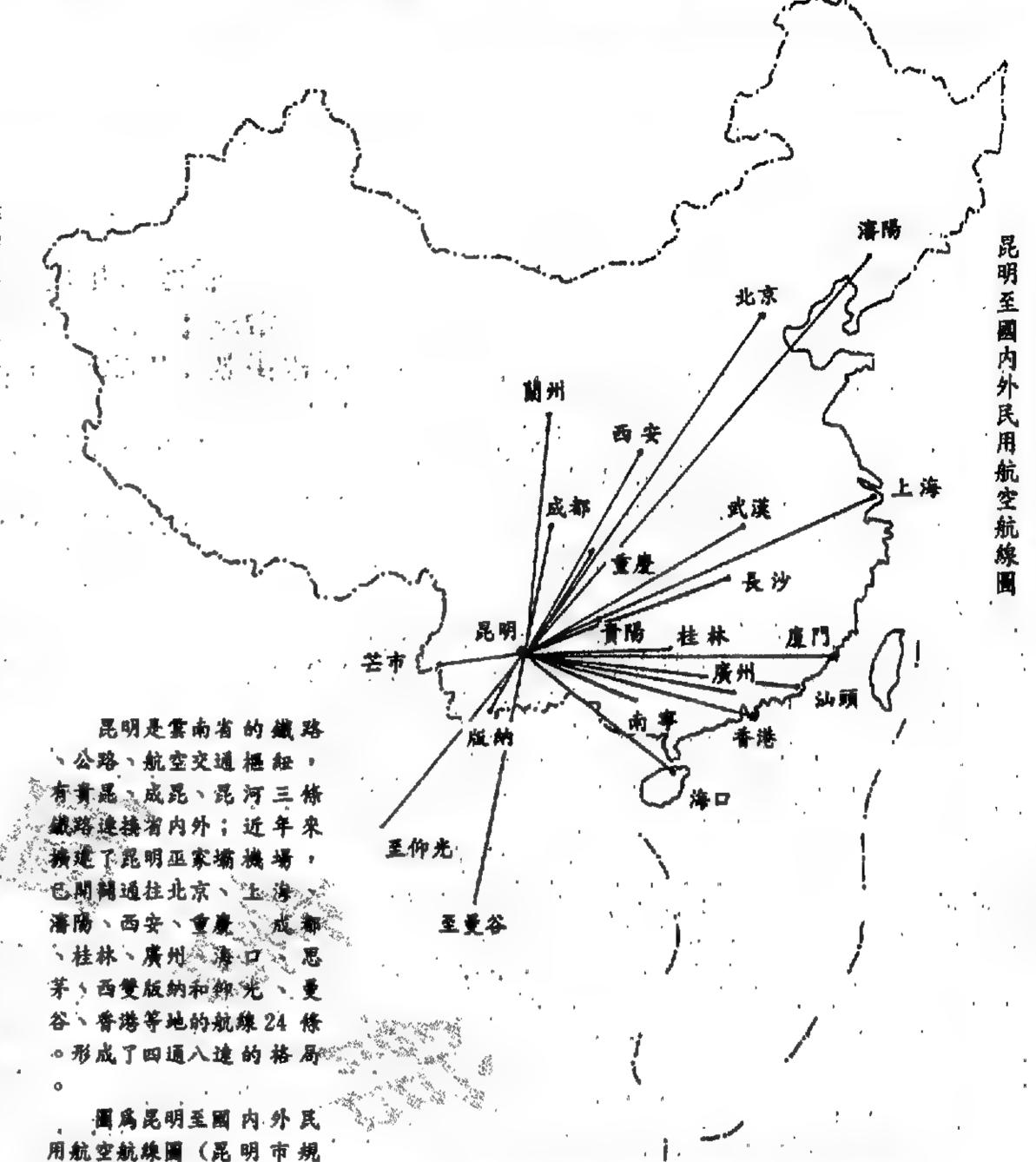
為增強城市功能,大力發展城市基礎設施,以解決認識。水、樹、 " 為重點,帶動城市建設其它方面的發展。城市道路經過改擴建和新

建、基本改變了東西不暢、南北不通的交通情况、初步形成了方格、環 形、放射相結合的城市道路網絡。西站立交橋的建成,首條高速公路的 姐通·標誌着我市橋梁、道路建設躙上了一個新的高度。日供水20萬噸 的第五水廠投產,實現了城市雙水源供水。第一座污水處理廠落成,開 創了城市污水治理零的突破。城市道路的綠化,公用綠地的擴大,苗木 基地的建設,為春城增添了翠色春意。城市民用煤氣從無到有。其他公、 用事業也有長足的發展,公共交通,車輛更新,線路增多,里程延長; 郵電通信積極引進國外先進技術和設備,結束了長期人工投轉的歷史, '現在已能與世界各地通郵、通話、通報,可以同世界上 150 個國家、地 區直接撥號通話。

綜合開發、配套建設闡出了新路子。在衝破各自為政、自我封閉 企業性建設、國家性配套的單純福利模式基礎上,探索了"綜合開發。 配套建設"的新經驗,增強了社會化大生產概念、商品經濟概念,公用 設施有價使用觀念, 貫徹落實了"人民城市人民建"的方針, 大大促進 了城市開發的規模與速度,加快了住宅建設的步伐。19個配套設施較為 完善的新型居住小區群星摔月般散落在城區四周,城區新建築如爾後春 筍競相湧現·高層建築嚴地而起·為古城增添了現代化城市的光彩。

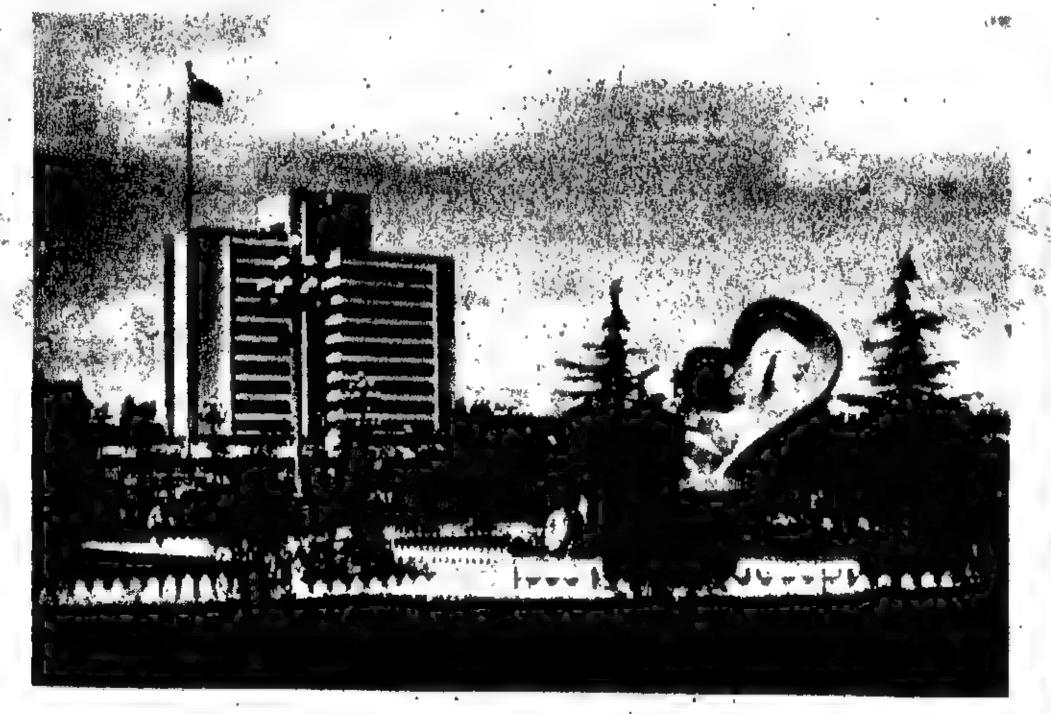
昆明豐富的旅遊資源。通過對風景自然區的保護和開發。吸引了愈 來愈多的中外遊客前來採奇攬勝,每年有十多萬海外遊客和 港澳 問 胞 來昆觀光、旅遊、遊覽石林和滇池的國內外遊客總量突破 100 萬人次, 已經成為全國旅遊熱點城市之一

未來的十年是我國經濟的關鍵十年,也是發展昆明城市建設的關鍵 年。國家將開通雲南岭出境通道,使雲南由原來的全國經濟發展網絡 **电的神經來稍變為全國對外開放的前沿陣地。為雲南以至整個西部地區** 對外開放展示廣闊的前景。國家加快對西部地區的開發,為帶動我市經 **激和社會全面發展提供了一個歷史機遇,我們要正視現實,把握時機** 迎接挑戰。從現在起,昆明城市建設要繼續根據昆明總體規劃,從全市 經濟和社會發展的實際需要出發,進一步完善城市的布局和結構,不斷 特別是近十年內,昆明城市建設步入了大發展時期,依賴學統一規念。加快城市基礎設施建設,大力推進城市綜合開發,切實改善投資環境。 一方面沿着對外開放,對內搞活的方針,把昆明建成經濟繁榮、交通發 遠、設施完善·有利生產、方便生活的多功能、開放型的現代化城市; 另一方面保存和發揚昆明固有的歷史文化和民族文化特色,恢復古城風 貌。擴大和建設風景名勝區。建成民族風情濃郁拉自然風光秀麗、環境以大路水、从此 清潔優美的放遊城市。把名城保護與現代化建設、古代文化與現代文明 有機結合起來,從經濟開發和弘揚歷史文化兩個方面提高毘明在國內外 的知名度。使昆明成為面向東南亞周邊國家的中心城市。

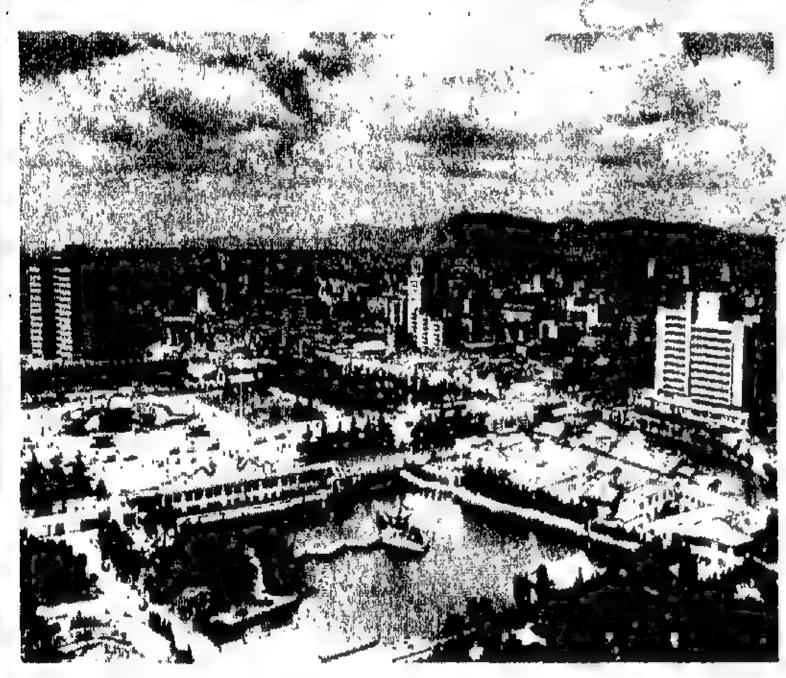


昆明市規劃設計研究院

期間,昆明市與辦了煤氣事業,建設了以昆明無化製氣廠和城內輸 · 氟化率達到 60%。"八·五"以後·城市氟化率將達到80%以上,城區內將基本 別燃煤做飯的落後取炊方式。



昆明市東方廣場一角 衛民構



昆明市市中心區 鳥瞰 張衛民攝

昆明市城鄉建設委員會主任 閻洪濤

· 城南瀕臨著名的高原湖泊——滇池。

好時期。一九九〇年,全市工農業總產值近100億元, 鄉。 約為"九七八年的2倍,一九四九年的50倍。文化、教 **榀紐,為全省展重要的綜合性工業基地。**

國民經濟的蓬勃發展,帶來了城市建設的欣欣向樂 市風貌。在名城保護區。保留了歷史形成的城市申輔和 台。出租汽車達到2000多輛。 傳統街道及有特色的民居;準備逐步恢復一些有重要價 修,保護和發展。

碧翠中,使春城倍加春意盎然,多姿多彩。

随着大批棚戶區的消失,新的建築如兩後春筍般湧 現。到 ·九九〇年,建成城區面積達近百平方公里。 會主義現代化建設的道路前進。

割设计研究院高度勤)

山、翠湖公園等各具特色的園林名勝。公園沒有聞名園。鐵路幹道,把昆明同祖國各地緊密地聯繫起來。通往曼谷 内外的百畝茶花園、百畝梅花園以及闖花園、樗花園。 、仰光、香港的三條國際地區航線和二十一條國內航線及 新中國成立前,昆明城區面積僅7.8平方公里,人 城鄉公路的建設,大大改變了昔日對閉的狀況。市區主幹道 日26.7萬、經濟文化不發達、市政設施制題。新中國成一大部分進行了改擴建。新 建了八座人行天橋,四座 立交 立後,經過四十年的建設,城市面貌煥然一新。特別是 橋,六條地下通道。城區 700 多條小街巷全部平坦化。城 黨的十一屆三中全會以後,昆明經濟社會進入發展的最一市主次道路總長已達三百三十三公里,聯繫着全省廣大城

城市新區不斷發展,城市人民住房條件進一步改善。 育、衛生等設施已具有相當規模,對外交通也有了很大。近幾年,新建了十幾個住宅小區。它們環境整潔,配套齊 改善。昆明已成為内地通向東南亞的門戶及全省的交通 全,為市民提供了良好的居住條件,人物居住面積由一九 七八年的3.3平方米提高到一九九〇年的7.8平方米。

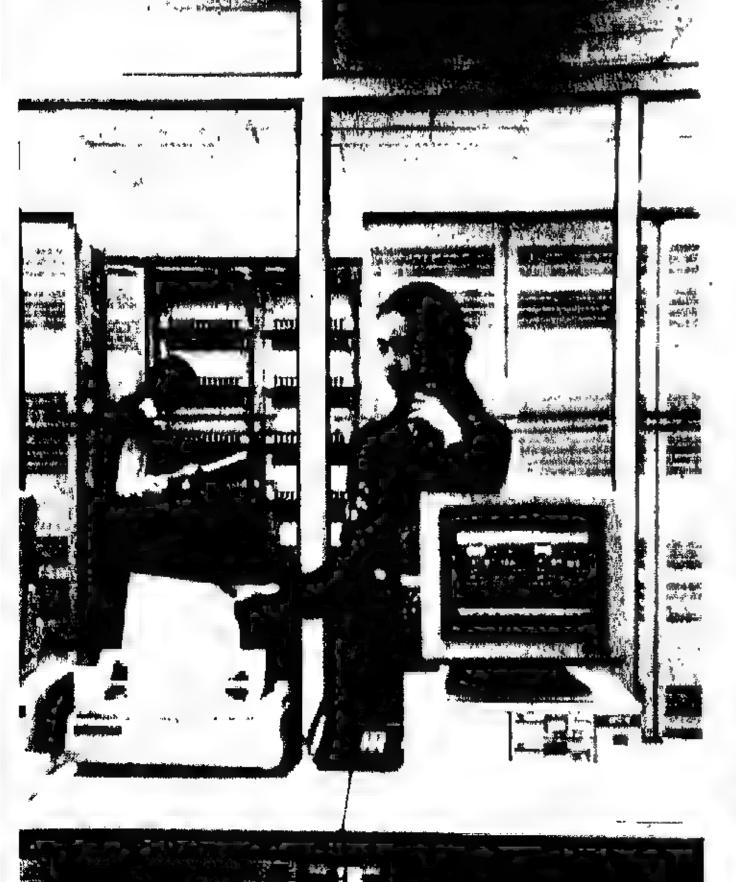
城市的公用事業也獲得較快發展。全市現有水廠五座 · 按照國務院批准的城市總體規劃·市中區三山一水與 · 供水能力達50萬噸/日。城市爆氣從無到有·一、三年 城市融為一體、形成"城在景中、景在城中"的獨特城。後用氣戶數將佔總戶數的80%。 纸市公共汽車增加到55%

近年來,隨着改革開放的不斷深化,昆明已成為闖内 值的歷史景觀如"螺峰疊翠"、"金碧交輝"等。許多 的旅遊熱點。一九七八年以來,昆明市先後與日本藤澤市 重要的寺廟官觀、文物遺存,政府逐年橫出粵款進行維 、瑞士蘇黎世市、摩洛哥沙溫市和英國丹佛市、澳大利亞 瓦加瓦加市结為友好城市。還和意大利、香港、台灣等十 城市的環境質量大為改觀。對污染城市的八百多個 幾個國家和地區開展了經濟文化交流。為了進一步對外開 "二麼"項目進行了治理。城市綠地逐年增加,新建了一放,還在市郊潭定了距市區平均4.8公里。面積進10餘平 具有白族建築風格的西華園、傣家風格的春漫遊園等八 方公里,有較好基礎設施、投資環境優越,利於開發建設 個公園。一批具有機郁民族風格的城市雕塑點級於鮮花 的市西、背吉、上庄三個經濟技術閱讀區。近幾年,每年 來昆明的關外遊客及港澳同胞,達10餘萬人次。

金禺呈祥,碧難獻瑞。昆明人民正滿懷信心地沿着社

昆明市焦化製氣廠

昆明市山山立文橋全景



昆明市電信局程控機房

力潛有大源資才人

提倡科學精

吹産資源

新階段

慶敖唐家學化名著

南

置溫

生在京

影響干寫的

復得

訊通

上事的前前後 一事時,頓時 一事時,頓時 一中在中國民 上上 一個民 一個民 一個民 一個民

車馬

五四日同日同

加國家養養

位。如本决赛中人 中國女單樣奪標 包辦了決賽兩席

四十二年的努力

應控可

雙排座、吉普車、中型巴士、8噸貨車、 可即日送車、或本港付運國内港口提貨 ★歡迎來電查詢、專人解答園內進口手續★

合丝汽車公司 合式汽車機械貿易有限公司 九龍紅磡民樂街21號富高工業中心 B 座地下 電話: 3636117 傳真: 7742034

海省 FAX 海省 FAX

告異采

澳洲氣動燙金機 燙金紙(電化鋁 美德行 5441144

浩

香港蘇杭街37號地下

鑑榮汽車公司 全新左帙"豐田" "归產" 91年新歌車系

地址:九龍木廠街10號A地下 電話:7600665 傅真:7610797

在教力西店 位於九龍商業及購物中心交通方便全部數單套房酒店設備資金每日房租 200 心起數 企業經濟學與合地華爾日宿 實施3322581 傳真7822991 九萬佐數道與被衝123號3樓

135號戰565440 用戶地台灣地鐵場代 135號戰665440 135號戰665440

歌華裝養 南 有電話 樹洞電話 平 78.005

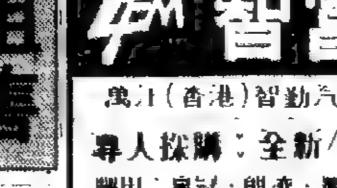
60/**#**

砂膜鎖

上坡東鄉美流河。3183737 5445833

活生 **活年** 旅館 客商務公幹365 別解實大九公司 別解實大九公司 SNAWA SIRANA







、左執日本車、自設維修廠、質高價平、歷史悠久、歡迎比較









①樂怡 ①東方里宮 子呎套房 州路灣 ②樂群 可吸的 南川蘇薦

高額

联角領技通582號一信和中心13樓1306日至 7803328朝九晚十, 歡迎常主春我, 胃家推購

質體受務服館賓方東





版六十第

洽談日期: 1991年12月2日至12月4日

下午2時一5時

香港干諾道西15-16號

雙排壓的土頭農夫軍

TFR16HDL

傲視同儕

華昌商業大厦1字樓

洽談時間:上午9時-12時

聯絡電話:

洽談地點:申海有限公司洽談室

5433661

熱忱歡迎各界光臨

傳真: 5414933

■日本原廠空調・冷暖氣齊備・寧靜舒適。

■ 太空式儀錄板設計・令駕駛更方便安全。

● 配備新款汽油發動機・排氣量2.3公升

(爲同類型車輛中馬力最大)。

一步發揮

古巴

達

卓越

營業部治 電話:391 8381

Carrier 冷氣機

2 菱和 冷却水塔

香港九龍鄉牧庫688號旺角中心1座1218重 電路:3918381/5 電訊:37941 RYOWO HX 電影修興 * (852)7893802 電影: "RYOWO ENGG"

灣話:4621602/5 電話傳資:(852)4583455 RYOWO (HOLDING) CO., LTD. RYOWO THERMAL LTD.

分銷商運佈港、九、新界及澳門,澤配零件方便快捷。

<u>九二難</u> 中醫冷氣工程公司 明有冷觀工程公司 金额净属工程公司 基業冷集工程会等 能力容陽公司 哺乳工物心理

新 作 演記冷氣工程公司 4/6 ODQD 實典配佈與不關公則 478 0704 新旺縣江韓公司 464 3773 泛亞工程公司 478 8031 沒<u>門</u> 精神斯工程有限公司 235 446 新盆冰瓶工程公司 312 639 新華電報行 889 **869** 376 652 源無職職 新機冷氣電視 330 104

各種化學纖維布匹

位打亞。準齊

深圳 大晶含黄汽率服務有限公司 廣東省深圳市紅楠北路 電路: 263343, 263775

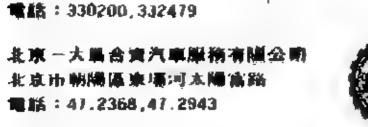
浙江市杭州市炮台新橋

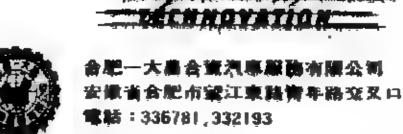
太陽貿易行有限公司屬下機構

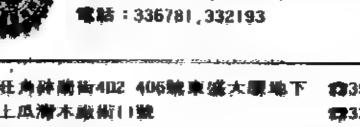
電話: 521058 521427

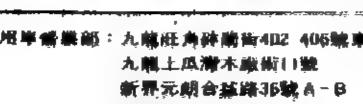


廣州一大昌合資汽車服務有限公司 廣東省廣州市河南铝樂路48號 電縣: 446812, 429704 禮庫省儋州市河北太沙鎮二馬絡22號 電路: 330200, 332479









17333 0151 **C**476 6276 13527 7221

管用傘用網料·布料 批發 零售 歡迎參觀選購

機動・T/C約

地址:九龍深水埗基隆街105號

電話:3807899 (四線) 傳真:7870496

天利貿易有限公司 (永典投資有限公司聯營機構)

的編本白紗・染色紗 尼龍本白紗・染色紗

蘇號

整以三比二梅的沙夫以三比

合衆汽車有限公司

香港灣仔街士打漢BD號

13883772

佳。乔

①徳興 ②太祖

り。二一四史, 国港點低二新較 国股八一七高歴」 像上百

百二十二

一在的個四預

, 〇期

港也

語

大最的

萬統 期場的 個計澳的某

做廣告

0 .

一期星

7才,它就成功了。 個企業如果選對 『用人慎於始』

正確用人

彦

交場廣易

象真正顯 示己擺脫衰退之,經濟復甦的緩慢,

但今年五

股估計仍是反立(C) 將是 重要的以反覆向下。 既然短期未

。遂 源迎 。 名降 守李

文文 過點測就 的重要途徑。唐承襲自己物的制度,是地主階級中培養和選拔統立 科舉制是封建國家

協演員と言うで 扮作 他震霧 男

國王大為不悅。 國為其法國情人),令站在一旁的摩納哥婆」形象出席,個官方宴會《見附屬,小花相,腳踏平底鞋,以隨隨便便的「男人

們一直都是以椰子糟做號召,人們 認

椰子糖獨特的包裝設計已經深入民心 手的包装要求並不適合於新式的機 械 操作。"他認為新式設計包裝的製 過程有其獨有的特性,倘若要改變以 前的方式,可能需要花費很多。 不過,這小小的困難始終難不倒

雪大二初

X

,故在選擇煮糖機及包裝機要特別小 心,我們在試過數次後,才能找到 乎要求的格式。"他認為稍為大意 的

他解釋道,甄沾記煮製椰子汁是 理椰子汁的方法是與其他公司不同,我們椰子糖 如此出名,也是與處理椰子汁得宜有關。"他自 豪地說道。

西,故此温度不能過高或過低。"適當的溫度對 保持椰汁的質量很重要。"不過,他始終不肯 透 露確實的適當溫度度數,只不斷強調利用高溫 煮 椰汁:會使椰汁的自然香味揮發,溫度還是以低 為 佳。用適當溫度煮製的椰子汁,所製造出來的 糖 果也特別美味,具椰子風味。

椰子喜生長在潮濕熱帶的地區, 並盛產於 東 南亞一帶。他說,以椰子的質量來看,首推的、產 地應是馬來西亞、泰國等地區。

神綿而 又 暖洋洋

1度?」
「一度?」
「一度? 好,我們一起吃饭吧。點頭。

「那就最好。昭應縣別便是小京兆尹。失了是安、還有昭應縣近個小京兆尹在、把賈昌夫婦押到他那裡去也算恰當等」 趙真人說。「如果近些,押交武功縣監獄暫存也可以吧?」 李曉說。「出公主出面給武功縣去辦。」「那也可以。」 趙真人說,「武功縣在長安往四的路上,地處要衡,保不定安祿山要贊吳四進,再行斟酌,還是保護公主要賢。」「多謝真人指示。」 草廟物說。
「多謝真人指示。」 草廟物說。
「多謝真人指示。」 草廟物說。
「本聽的和李願告辭,提了战回客房去安歇,随事都會對道士關在雲母堂,把賣是大婦無到

放就是打他那裡來的

銀有企

調得已 整不明

露

金魚缸内。 "待我看一看才說!" 只見老 陳 隨 按動電腦,像要查看什麼資料似的。 "三嬸,全面出擊吧!"老陳立刻: 分果斷地道。 趙伯十分猶疑地道。 "我有投資秘訣"總之快些入市 天股市一定照升如儀! 愛老魔士分 璧 决 地

老陳謙虛地道 伯不服氣地道 只見老陳又按歐電腦,然後立刻道: "大家 些沽货, 早沽早著!"老陳急道。各人慌忙便 照 做

計?"趙伯嘆道。 股價上升,大市必回,當其下跌,

"沒什麼,你只要看看天堂集團股價便成!

世祖原的 一里的强人!從此不再下山去城 百的强人!從此不再下山去城 一里会為猴,吸引了山下木屋 一里会為猴,吸引了山下木屋 一里会為猴,吸引了山下木屋 一里会為猴,吸引了山下木屋 一里会為猴,吸引了山下木屋 一里会為猴,吸引了山下木屋 一里。 一里,他随他吃。宋 一即自己一黑豹」 一种精一張寡備守節的網。 一個個人人。 一個個人人。 一個個人人。 一個個人人。 一個人人。 一個人。 一個一。 · 如上山, 要找他商量

(五五六)

濟正。, 方頭 在所對面病

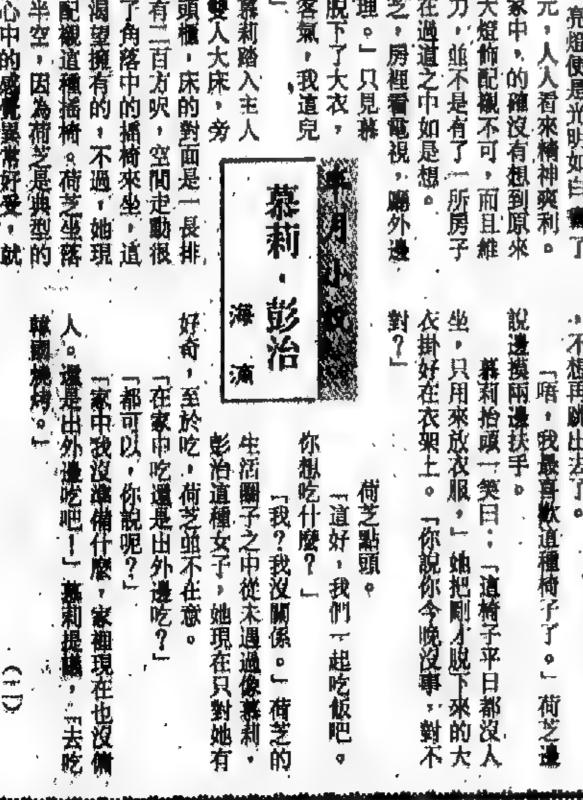
美聖誕

消費市

況

· 「我倒要看你們這班賊禿擔什 未知道七煞陣的厲害,冷笑說道 追。七煞陣迅即合團。繆長鳳尚

会社の



說你今晚沒事,對不如把剛才脫下來的大

•」荷芝濃 的窗中 知真人以為知道要請教真的官兒,咱們 付廷尉,如今淪不徑,以飲犯論,交質,以飲犯論,交質,以飲犯論,交質,以飲犯論,交質,以以不致。

就数字

周氏奶媽道一親,繼續公主這才想起給質昌夫 與有一支是黃妃娘娘媽的,其他也有父皇賜的,便 與有一支是黃妃娘娘媽的,其他也有父皇賜的,便 與時的光景,充满了甚悦。 本應物和李曉故到後送回的,組公遠老道還變過戲法; 與時的光景,充满了甚悅。 和李曉敬到後送回的,組公遠老道還變過戲法; 與時的光景,充满了甚悅。

脱纖逃走

5

數

要醫生尼·勞律看見物 一覷,就發現他身上有 一覷,就發現他身上有 一覷,就發現他身上有 於成為世界上等 於成為世界上等

獎的終着,再丹

走。人,里》

正智: **

正祖: **

正述: **

確曾通跡空門四 確曾通跡空門四 心態。前一首題 之感。後一首題

趙國

一戶苦於鼠

骨 足 正 統

国之後的第二年實正在東京舉, 目前,國際共民 世別相即甚至

水去^上 棋年冠

務費

有五十幾國的一千五百多萬村賽。據日本棋院調查,全樓開了,數勵有更多的女士的棋別,這樣可以幫助提高女女服別,這樣可以幫助提高女女服對上場。或者是父女、女提對上場。或者是父女、

圍棋

「混合雙

二樣

· 不夠段只有級別的場分資格《有段棋手· 一方資格《有段棋手· 一百五分資格·業餘》

· 每間八百年私拿多其之排氣黨的 加噸單萬四多有管 職項徒場 魄委首

萬四 多 有 管 職 項 徒 場 魄 委 首 年

三人罩

王江,乾了兒的的套花

是**见**貪

雪大二初

叫時,一隊日機不多久就在上空出現。 門時,一隊日機不多久就在上空出現。 一次世界大戰期間,所羅門群島上有 一次世界大戰期間,所羅門群島上有 一次世界大戰期間,所羅門群島上有 頭的一個掩體部-於是調集重炮猛轟-全 發明達萬尼特的小花貓,卻活像警報-多 頭的一個掩體部-於是調集重炮猛轟-全 發明達萬是特的小花貓,卻活像警報-多

咪來 - 上 | 全 見 咪當 多 有 強 |

在院職全層其

「千百年西湖-今文始獨為我有。徘徊夜泛舟西湖-外文始獨為我有。徘徊夜泛舟西湖-所為《醜奴兒》四首-白的柔屑難擔此貴。倒是定山翁與横波去等之一。達夫於願横波有點說重了,恐下分集如《遇江》、《尊拙》、《香嚴波。」《美容齋集》當為《完山

W/S

公園

郪

所以前一個衛門之外,還有「基個順之外,還有「基個順之外,還有「基個順人」 一。他們是把圍棋 一。他們是把圍棋 一。他們是把圍棋 一。他們是把圍棋

加,從八歲至一個代表十一個代表十一個

加

一國代表十二十一二 一國代表十二十一二

参中盟 加 加 、) 辦

兒的

再看

共蘇

「戦一對棋 」。對 ! 聯

種保胎。 類犯罪分子的種種行徑, 最近讀報,看到一种

讀報有感

波橫顧與麓

於一為世詬病。記得郁達主 《過江》、《尊拙》、《系 美容齋集》當為《定山堂公 · · 「尚書白髮老江湖,冊 · · 「尚書白髮老江湖,冊 · · 「尚書白髮老江湖,冊 《過江》、《尊拙》、《表容 《過江》、《尊祖》、《表容 《過江》、《尊祖》、《表容 《過江》、《尊祖》、《表容 《過江》、《尊祖》、《表容 《過江》、《尊祖》、《表容 《過江》、《尊祖》、《表容 《過江》、《尊祖》、《表容 《過江》、《尊祖》、《表容 《過江》、《尊祖》、《表容 《過江》、《

以公司資金七百六十八萬人民幣,套購。北京實業開發總公司三十九歲的總經關。

少、不易暴露的現代少會贓枉法索賄受賄 等政廉潔的,這樣說並

化特點。只能推著犯罪

,在一九八八年一年多時問連 與手可得;你要破案,則處處 運手可得;你要破案,則處處 重額與日俱增,手段更加具有 式,因為這是事實;但也

芳

有原理椰子汁的方法

如此出名,也是

甄國鍵告記 變壞,且椰子 西,故此溫度 保持椰汁的質量

蘇確實的適當法

椰汁會使椰汁的

佳。用適當溫原

果也特別美味

南亞一帶。他說

地應是馬來西亞

職人員,時薪由二十多元至三四、五百元--而馬會招聘的兼四、五百元--而馬會招聘的兼時工。一個臨時秘魯日薪可達時工。一個臨時秘魯日新可達

數有

00000

有宗怎為

椰子喜生

豪地說道。

版八十第

歸一有世其「後 人文真識端屋 大。際質。 卒

芝龔

宰相族莫間 之投、大襲階披國相中出不,故目考進了自級統家總,身由就當,明士科隋多治從數科的茲可時進經、舉開政人地 翀 有一」。試出有一」。試出有一」。試出一個與權統治,是與權統治,是與權統治,是與權統治,是與權統治,是與權統治,是與權統治,是以對建統於 劉國瑛

溫司說通了。三人頭子治建多 悉。 卷,「關不試干」於一,統的 然唐節可者人心故使而治地

令重不第。:視一者及

、考官、復考官、安合·聚告上級,再次後交給編排官再取款級,完後又密封送於一級,完後又密封送於一次。

四大柱上刻有毛澤東手書的四大柱上刻有毛澤東手書的八十十十刻有毛澤東手書的八方,堪稱「四江第一樓」。

川夢」 壁畫。直是又一里間的第三層廣边的內面 整代名人,自秦代至清郎 整代名人,自秦代至清郎 整代名人,自秦代至清郎 整代名人,自秦代至清郎 以此代名人,自秦代至清郎 以此代名人,自秦代至清郎

人妻爭吵

語客

葫蘆幸

平,險象職生,幸好無人受傷。 光火,猛踏油門,使巴士撞以身後的妻子喋喋不休地向他口自後的妻子喋喋不休地向他

炒了魷魚,打破飯碗杯巴士公司當了十二

怒

石壁



湖底外

的是很茬,做計一到、下機經會減賄勝度效、權手之分我深重頑一對不,剪百?理起發,制濟主?受補上?稀力?內子們得從症

東京等地,幾乎走過半個中國, 京等地,幾乎走過半個中國, 於一次從廣州北上,到過南京 上一次從廣州北上,到過南京 上一次從廣州北上,到過南京 上一次從廣州北上,到過南京 上一次從廣州北上,到過南京 大同、包頭、呼和浩特和北 東京等地,幾乎走過半個中國, 京等地,幾乎走過半個中國, 京等地,幾乎走過半個中國, 表幹作家 反平蛋雞爲

這查詢:反博個了數平。士

は毎天多吃幾個群日間の一名醫生・於りの一名醫生・於り

職量訂年合 病的的前的





轉球世界紀錄

訓練貓兒自動 上順冲

陸

一种助士仰籃球。 一种助士仰籃球。 一种助士仰籃球。 一种助士仰籃球。 一种助士仰籃球。 一种助士仰籃球。 一名十五歲的美術時以外,常在課餘球工工。 一個學生,特別喜愛玩這種遊戲,常在課餘球工工。 一個學生,特別喜愛玩這種遊戲,常在課餘球工工。 一個學生,特別喜愛玩這種遊戲,常在課餘球工一數學生,特別喜愛玩這種遊戲,常在課餘球工一數學生,

類科,在國外也將大有銷路。 類科,在國外也將大有銷路。 類本在道方面收入可視。真個 是「行行出狀元」。 定能養成自動上順的習慣。 定能養成自動上順的習慣。 定能養成自動上順的習慣。 定能養成自動上順的習慣。 但所以表,其次再將他送上冲 放地上去,其次再將他送上冲 放地上去,其次再將他送上冲 放地上去,其次再將他送上冲

燈家《閣 公主抗父命 的三十歲情人法國演員大女兒嘉駕運公主,不工,摩納哥國王雷尼爾 作 男 國王大為不悅。 圖為其法國情人),令站在一旁的摩納哥 婆」形象出席一個官方宴會(見附屬,小 花裙,腳踏平底鞋,以隨隨便便的「男人 入婆

照信用的第十九次重建。 用作用重建滕王閣的决定,一九八九年重陽佳節建成。 以三年作出重建滕王閣的决定,一九八九年重陽佳節建成。 以三年作出重建滕王閣的决定,一九八五年重陽佳節建成。

條又長又關的影將一頭又長又



於繼後另一條街上面 於繼後另一條街上面 於繼後另一條街上面 於繼後另一條街上面 令五十萬人要 學連行心臟搭 分流術,或是 好流術,或是

職猶他州大學研 不久前 · 美

看守,也就放心。

下,老道等野道士關在獨母堂,都有趙真人的徒弟時前遺擊了火把前後巡看,見買昌夫婦鎮在果老廳時前遺擊了火把前後巡看,見買昌夫婦鎮在果老廳 こ五号

基期提供工艺技术

(T)

一期星

医型数

機人人

壘隅

が一個の地域

所、電話間等等「復活」了。有那類人了,准知他們又在酒有那類人了,准知他們又在酒有那類人了,此知他們又在酒時越底急嗎?他便越要「玩嘢

特價100元 · 毎天 18元· 東電話: 5726980 8873550 FAX: 8381171 8876647

重慶合作單位: 中國汽車工業進出口公司 四川宣慶早田灣下屬家灣26號 電話: 351428 傳真: 352486

先生。**聯繫人:孫濟華**·張建華



證商檢

關及港口:

嘉賓路23號 |威大厦13樓001室 565998輔13]]/1368 : 陸蘇敏/丁燥域

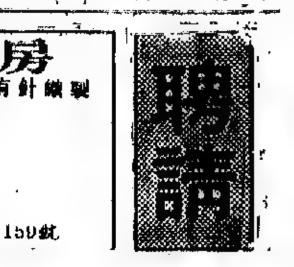
作單位: 商業保稅倉庫有限公司 沽新港4號路 973392 傳鳳: 973391 2371:34 PCBW CN **魏建奎/馮錫坤**

小帽車,五前速手波

海河街8號 A 地下 568 B197、569 3080 真:56/ 1617

日産牌公爵、藍鳥 型、瑞典:富豪 弗蘭、適奇、

房价收製



版十二第

- 可能只會一笑置之或議論一的結果公布於告示板後,途經(直抒胸臆之言)。

別如稱就玩活 呢此得只樂的

上是大學 是這些 上是大學 一

· · 見進間 改調行

进取「明德格物」為學校可取代呢?調查結果顯示及「明德格物」應否重寫的他們對校徽戲言的意見时,訪問不同院系的同學了一項「校徽重寫」的意見取近,學生會時事委員會

仍難忘金三角以往一度是潛勢力很大的國際毒

現在仍然可以在該區買得到的一些紀念品,則是那些

之用,除了在該區外,我不相信在世間其他地方,有像該

· 配上桃紅長枏是十分可愛又得體的打扮。

分歡欣的喜慶場合,但穿得死氣沉沉。主人家會喜歡嗎?

披頭四香港演出

也。

以干計歌迷冽到,附近店戶急忙開門,恐防殃及他魚山歌迷騷動,英軍部憲兵亦到場協助部署。未幾,數山歌迷騷動,英軍部憲兵亦到場協助部署。未幾,數山歌迷騷動,英軍部憲兵亦到場協助部署。未幾,數則場,百多名軍裝警察已荷槍實輝,戒備森嚴。為防脚場,百多名軍裝警察已荷槍實輝,戒備森嚴。為防學日晚上,「按頭四」在樂宮戲院的演唱會選未

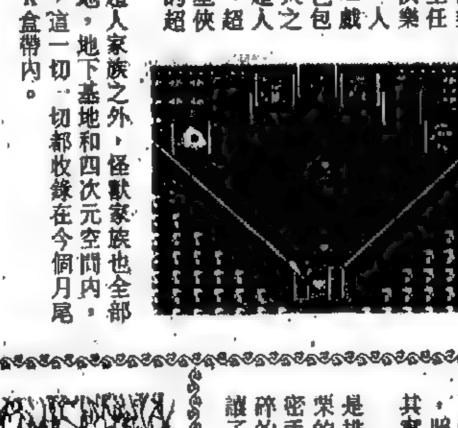
如内長城」,「被頭四」重返酒店,狂熱 即内長城」,「被頭四」重返酒店,狂熱 醉如癡,直至演唱會結束,軍警再製起「 陳唱會開始,在場歌迷不停尖叫,如

錯的晚裝顏色。所以,其實晚裝的手袋、鞋未必一定非黑即白。

晚裝未必黑白

我覺得出席宴會,打扮是禮貌的一部分,所以不只是要打扮

說已有二百五十多年歷中三條傳統客家村落。歷中三條傳統客家村落。歷中三條傳統客家村落。歷中平靜的鄉野。 洞螺沙





都上鄉票

T. Love You Yeah。 Yeah。 Yeah。 Melanania)。 通知的流行歌串熟浪。不少年輕人為之酸狂。社會學家們的流行歌串熟浪。不少年輕人為之酸狂。社會學家,也傳染到香港來。

一九六四年六月八日下午。「披頭四」飛抵啟德一九六四年六月八日下午。「披頭四」飛抵啟德人內。更是嚴密市防。男女會與觸目皆是。 适至熱情場和潤店門外。有滿歌迷。狂呼尖叫不絕於耳。這至熱情場和潤店門外。有滿歌迷。狂呼尖叫不絕於耳。這至熱情場和潤店門外。有滿歌迷。狂呼尖叫不絕於耳。這至熱情場和潤店門外。有滿歌迷。狂呼尖叫不絕於耳。這至熱情。

年以後,埃及人崇拜猫神的概念逐竟然無人就此輕易攻陷了彼魯西亞。竟然無人夠騰打對方,因為怕打中竟然無人夠騰打對方,因為怕打中可然地不可高牌上都並了一頭神聖的猫。就是每六百名士兵前面,放一頭活就是每六百名士兵前面,放一頭活

今似都值是刻意的「娛樂昇平」吧,對於有輩上述思慮的人而害,如與蕭索,聖誕燈飾搞得再美麗社會上的紛爭,在在都使人意味會上的紛爭,在在都使人意意的遊的暗影,通服的壓力,

一行心情。 - 看來是更重要的 一個是,他們何以「有心情」 專的答覆,竟然是: 「有乜心情

鄧民樂

以們當目的壓右銘——時刻銘記於 於門當目的壓右銘——時刻銘記於 於門當目的壓右銘——時刻銘記於 以們當目的壓右銘——時刻銘記於 以們當目的壓右銘——時刻銘記於 此分別以後。 一次別以後。 一次別以後。 一次別以後。 一次別以後。 一次的成功,開始於別人接受 與內域的。 與 即民樂道一套選米「落後」於時代。即很奧敢而坦率地畅所欲言。但顧己的環境而有所變化。拿起筆來,上述的適應性,自問沒有隨自化,上述的適應性,自問沒有隨自 一份沒有隨時間而消逝的滿年的適應, 年的適應, 無情的,當

秋燥 咳

要。「死掉」了也不要緊
《大炸弾」猛炸他們一番

取入引誘出來,然後使用
,可從容地由你「玩嘢」

太因

於燥咳。燥咳的待點是;乾咳痰少,們易感時邪,康咳嗽者增多,多數屬較多季氣候寒凉、天氣乾燥,人 岑學備

多人都等數養糊,但不知道最初是一個家把鄰從野外帶回家裡饲養。如果不過在一千萬年以前,聯大用信是埃及人,他們也保留了一些活,那時有些遊牧民族已養黏脯,但不知道最初是一種類。

各两頭。但屢攻不下, 岩九十五年,古波斯 - 埃及人員人包閣埃及

國家引胸稱。 與家之治,不宜苦寒,亦不宜辛 與水體煎服。 側 不蝴蝶四鏡 加速量冰體煎服。 側 不明蝶四鏡 加速量冰體煎服。 側 不明蝶四鏡 加速量冰體煎服。 側 不明蝶四鏡 加速量冰體煎服。 側 不明此藥有止咳作用,而且還有抗 以上各藥藥性平和,無味不烈,兒童 以上各藥藥性平和,無味不烈,兒童 以上各藥藥性平和,無味不烈,兒童 以上各藥藥性平和,無味不烈,兒童 不拒服,若治燥碳之效亦佳,不妨選

處那麽

我覺得出

晚基

藤麗,也應考.

分歡欣的喜慶:

光澤,例如是

比較得體。或

、 高眼鞋下功

錯的晚裝顏色

38535855558

以我的經

版一廿第

直接日本進口全新中國規格左軚豐田 日產、各類全線車系,分銷處原廠質量保證 可商檢,歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。 司

九龍旺角太平道1 傳真:852-7610084





凌志豪華轎車

直接進口

雪大二初

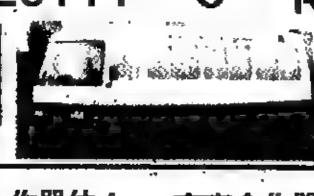


仙力架GT單門跑車

高仕達26至30座中巴

全新左軚 現貨









中國天津宣觀進70號

電話: 314674 博真: 317268

TM: 23323 TALLEC CN

專線電話: 5726980 天津汽車工業進出口公司

肇慶合作單位: 遊廳市第三機體設備公司 廣東省能觀市機湖坑口 電話:298223 傳貨:225059. 四川重慶學田灣下羅家灣26號 電路: 0897

,重慶合作單位: 中國汽車工業進出口公司 重慶公司 電話:351428 傳真:352486 聯業人:文責住 梁漢明先生、聯繫人:孫濟華 張建華

8873550

8876647

每天特價100元

▶ 分類廣告,大字4個

小字36個,每天18元

FAX: 8381171

駐深圳辦事處: 電話: 251333、238607

停員:200035

聯繫人:王德育 王德敏

PTOYOTA

2800cc汽油, 2,400cc作油)

駐厦門辦事處 層門東渡路6種地下 電話:625072 傳義:624792 聯繫人:池志强 李東梅

白龍花園1棟222室 電話:336860 聯繫人:實春蘭小姐

駐上海辦事處: 上海合作單位: 電話: 3276226轉309房 上海发展路390望 電話:4336892 梅底:4330518 傳賞:3269620轉309房 聯繫人:王德維 電簿:33146 STAC CN 聯繫人:王明被 梁駕輝先生

北京合作單位: 中軍北京汽車進出口公司 北京崇文區東號市大街101號 **斯敦人**:劉大立先生

服務有限公司

香港中環德輔道中60-68號

電話:868 3962 傳真:524 0886

萬宜大廈6樓602室

南京合作單位: 中國汽車工業進出口公司南京公司 中國汽車工業進出口公司江西公司 中國南京中央路331號 電話:5113825 傳真:7013614 電話:303670-1 傳真:313295 電話:223870 傳真:224164 微值:34150 NMCNJ CN 聯繫人:戴塔摩先生

南昌民德路107號汽車電子外質大模 電傳: 95212 AIEJX CN 聯繫人: 班 维 夏英傑先生

浙江省合作單位:

浙江省外商投資企業物資公司

中國杭州環域西路56號

電話:551642 754567

傳真:0571-551675

職聚人:沈碩令

聯繫人: 周斌 查克献先生 日野、三菱、五十鈴全線車系

即日送交碼頭或文錦渡

外形美觀、行車輕快安穩,享受真正



7及8座位豪馨旅行单

全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上) 電話:7706822(7線)

廣州一華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號 南油大廈首曆商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳眞:677392 分機電話:663188轉220

海南一華多利汽車展銷中心 地址:海口市八灶村321號地下 (即邊海新村速溶咖啡廠對面) **電話:775478・224323** 聯繫人:麥一湖・繆麗洲

厦門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司厦門公司 地址:中國廈門湖濱東路134—136號 聯絡人:陳先生・陳艷

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司 地址。中國瀋陽勝利北街25號 聯絡人:亢迎春,楊德才

中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室 歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車·銷售之汽車一律保證商檢

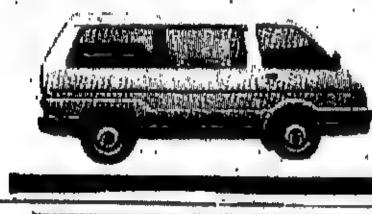
日產豪華8座

豐田RZH104L 12座/15座麵包車

豐田MS132L 2.8皇冠

豐田FJ80L新款日吉80系列

豐田RB20L/BB21L豪華26座



豐田/五十鈴雙排座











日産VIP/公館V63.0

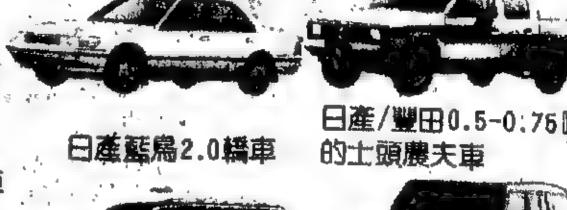


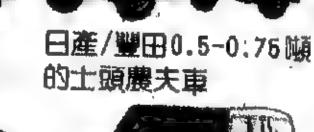
豐田12/15座麵包車



豐田皇冠豪華2.8/3.0









紹:2000 C C 之中皇牌本田雅廊 EX2.0

深圳市嘉賓路23號 粵海金成大厦13個001室 電話: 565998轉1311/1368 聯繫人:陵蘇敏/丁燥斌 天津合作單位:

天津港商業保稅倉庫有限公司 天津塘沽新港4號路。 聯繫人:魏建奎/馮錫坤

置椅,電窗,電纜,風油軟,先進設備,一應俱全。 ●標車: 繼田2.8 皇家級、日産公爵 V. I. P. 千里馬3.0i、藍鳥SGL、

,豐田(大霸皇)豪華七座

本田雅麻2.0。 ●麵包車:豐田12/15座、日產12座、日產巴寧豪華8座。 ●農夫車/的士頭:豐田、日產、五十餘0.5噸-1.75噸。



金馬車行 金濤機械有限公司

●吉普車:豐田牌、三菱牌、日產牌。

各類日本、美國、德國、瑞典左軚汽車及各種輕、重型特種用途貨車



【日亷牌公辦3.0 輔車】

●輔 車:豐田牌臺冠、姬仙莲、凌志,日產牌公爵、藍鳥 德國:奔馳·寶馬525、735 I型,瑞典:富豪

● 豪華八座 : 豐田子彈頭、日產巴寧,美國雲佛蘭、道奇、佳士章 ●麵包車;豐田9座、12座、三菱、日產、馬自達 ● 吉普車:蟹田FJ80、三菱PAJERO、美國JEEP豪華吉普

●農夫庫:豐田、日產、三菱、五十鈴 0.5~1.75 順 ●貨 車:日野、日產、五十齢、三菱3-15噸

★歡迎來電查詢

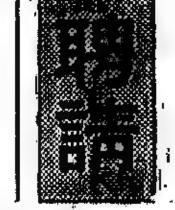
華人牌160元起 號人撰牌220元起 ■ 3928169 ■ 文學與FAX 7802223

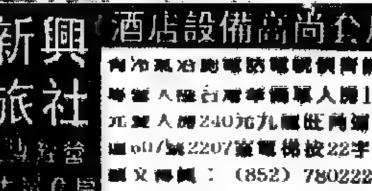




藏永 謹敬 加种品用出

1) 女性針雌製衣和問拍導 1 5) 印化即得(慵懒放裂网调跳技術) 6) 男性印花工人數名 2) 男性印花率间担導 [7) 針線服装閉模師例 3) 印花蜘蛛製版或:1 4) 印化输圖夹術工人

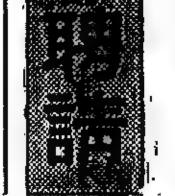






| 贈田牌盧短3.D 横廊 |

决村茶樹街,與左便要登灣為鄰。又曾向美鄭福宜及樂 運型與兩女士·購得單鋪一間·迎落面戌村·長沙灣。 與左便姜廣合為鄰,以上之兩餘。現向有關即門進行申 帕湖迅速認度原手順。特此發報聲明。



激

烈

的愛力

任姐的歌 影響,其實任姐亦應則,一代藝人有此種此間戲迷仍有種種活性 一周年,人稱「任姐」的人稱「任姐」的

場 料 級 早 場 長 級 早 級 早 級 三 今 二

場點四今 片級三

L K1 Wh 大四 族家 弟兄虎龍之 宜不重見 點上旋缸 劫大世末 點四萬梅

告

五今

・相子葉

李多 林方仁

梁德潤編

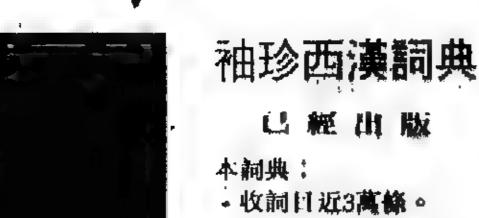
HK\$58.00

雪大二初



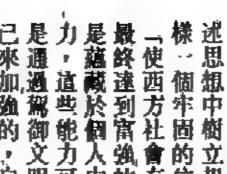






- *號標明常用詞。 - 注重新網 新義。 。中文釋載準確恰當。 • 收短韶、諺韶及外來

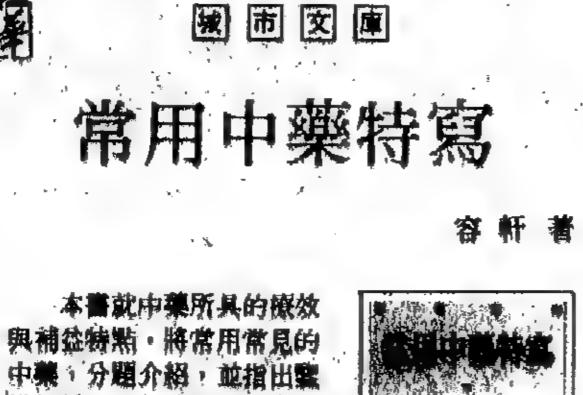
樹等9 • 實用附繳4個。 助您正確學習及查檢 西班牙斯。



,在西方,說爭過程第五十五頁》一句話分的展現。」(該書德的潛在能力得到充 讀明書 這一「秘密」,的確就是嚴復所發現的西就是嚴復所發現的西不受的東地進行,這 与

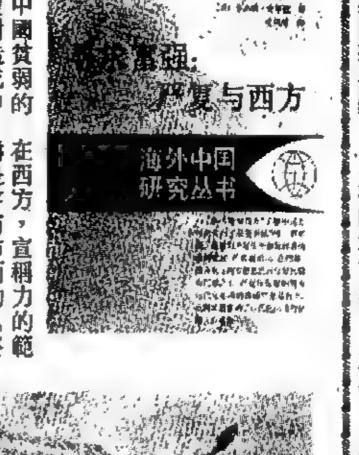
辨佩偶方法,讀者可將之作

爲家庭醫藥的實用參考用



HK\$32.00

《方西與復嚴:強富求尋》





(三聯精進・學術系列)

世界的中國觀

~~~ 近二千年世界對中國的認識更綱

折劍飛着 香港三聯 HK \$64.00

●各個歷史時國際文化原人如何論中欄?

本者提供了有關國外中國觀的豐富資料對於中國人認識自己的報酬・理論和

解讀中國文化之歸,其有重聚會考價值。

●近二千年來外國如何看中國?

常川漢英詞典

●英語釋義簡明、扼要、準確。

联英主稿 香港三聯 HK \$64.00

●收換語單字條目3800條。多字條目19000

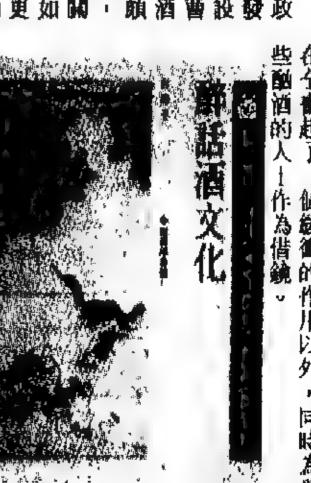
餘條·都是漢語中最常用的字和詞。

◆本調與自初版以來,日碑越樂,現特別

排印緊體字本,以滿足讀者要求。

繁體宇本

A incention topologic excell topological



包

佳

台島詩

任胆的重加

四題產生 134米人人上了15K 100 中的《暗戀》和職」,以及在特定時空下的「大陸情意結」,使觀歌看來對身份及理助的劇麼作品,從表演形式、訊息內容的多面性及層次深度,它與來自海峽另一岸的《天下第一樓》媲美。《暗》劇無疑是齣成學、劇時,上述三種心願都能同時滿足。這台來自台灣的製作堪能,以及在特定時空下的「大陸情意結」,使觀歌看來對身份及理學、獨動感情及刺激思考的多樣化功能。特別是作品本身所反映台灣的學學,它與來自海峽另一岸的《天下第一樓》媲美。《暗》劇無疑是齣成學、創時,上述三種心願都能同時滿足。這台來自台灣的製作堪學、創時應樣花源》之名而來,在欣賞賴聲用編導的《暗戀桃花源學、開論你是表演工作坊的忠賞觀歌,抑或林青霞的影迷,又或 暗戀桃花源 劉瑞璋

妻舊在。真只認程詢和理的它成堪源或 明,终可灌錄圖人。 得到樂迷接受,但是 中國學迷接受,但是 中國學歷一張「雜錦」 中國學歷一張「雜錦」 了他出,錫大 這些電給明的 肽 墨松

推出了首張個 明錫劉 傳力 が 機會推出個人大品 関錫明足足等符合 の毎首歌り

樓茶鳳龍楊早價康 片級三。家專錢贏 片級三點四價廉

點四 宴夜門歌·狂劇為我

夜午點四

團浦玉

宴夜門豪

族家大四

東脈災,這是很

何不齊齊捧《蘇門夜宴》之場?。既是娛樂,復是做善事,一束,相信香港人必一如過往,大力,《豪門夜宴》公映,續為賑出的熱情,籌得款頭是世界之冠。

然於狄。滕《推狄是得 看 1



為作製頭堆大

《宴夜門豪》談 性的一面。新版 門夜宴》雖脫胎 門夜宴》雖脫胎 一個内容並不時 一個內容並不時 一個內容並不時

令國人

,將會影響其可觀性,慎哉! 東,如此搞法,相信早已被「擠提」了,還可風東,如此搞法,相信早已被「擠提」了,還可風象人看得心煩」是覺情節不大合理。此銀行既非會人看得心煩」是覺情節不大合理。此銀行既非國戚上,夏萍出入銀行辦公室,就像去酒樓胡蹋國城上,夏萍出入銀行辦公室,就像去酒樓胡蹋」以如醉後與萬子回憶少年時的往事,說對方 視

情不自禁》比了。 《看现在的收入走势。 《情不自禁》收了 與

髸

麥 梅 病



含笑於泉下了。

含笑於泉下了。

含笑於泉下了。

含笑於泉下了。

含笑於泉下了。

含笑於泉下了。

含笑於泉下了。

含笑於泉下了。

「大型 では、 ・ は では では では できます。 ・ は では です。 ・ は では です。 ・ は です。 ・ に が です に が です。 ・ に が です。 ・ に が です。 ・ に が です。 ・ に が です に が です ・ に が です に が です ・ に が で 

像「老」了一點。你們我上,她比起昔日如今的《大家族》,她似乎胖了不源亮,不正的廣東話聽來頗有新鮮語是,不正的廣東話聽來頗有新鮮 恬妞 商到方。 用上,感觉到是被好友李章 不纯然是以誇張的大動作取 一种,在演技上,她比起背日 一个一點。 比起當日,從為海死,很

) 例有不少股 一再如此, 是 一再如此,

而離

樂美的

所寫的弦樂合奏短曲而成 像中國詩詞中的集句形式 像中國詩詞中的集句形式 一定語克(T Pinnock) 文譜克(T Pinnock)

裘成腋集

55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5.3 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8.5 55.3.8. 實新 8189102 4922545 3857151 場五天今 士則鄭·偉良呂 出演手攜度再後豪陂繼 場五天今 ・土則鄭・偉良呂 出演手攜度再後豪設鑑 場五天今 上則鄭・偉良呂 出演手攜度再後豪陂繼 場五天今 場五天今 會與的我起挑 動衝的你誘肉 場五天今 作加**場 六資新** 場後場**六資新** 土則鄭・偉良呂 出演手攜度再後豪駿繼 場五天今 雨雲忘難・果禁試初 場五天今 演主霞碧溫·楊耀張 鱷大林森遇巧鱸大東尖 演主**贺碧溫·揚媚**張 鍾大林森遇巧鹽大東尖 心大家技 鐵流的重調 能虎兄弟 能庶兄弟 能虎兄弟 能虎兄弟 評好獲大 片級三都實早今 片級三石實 月弄花齊聊都凱 尊至粉紅華龍早今 片級三星福 片級三點四 早今都美· 兩八斤半新 場早今華豪 片級三 緣邊血噪點四令都影 片級三都新早今 港 片级三人成場早樂快 物鷹 怡康 站書大 角挺道 統總聲金 地麻油 ②城康① 宫蘭 沙田 7811633 7716933 7811833 3849612 7358762 827829| 320 8854589 **映今** 出演與多員演氣名有港香 奇傳姐霞 片級 1 映獻今 級映今 映今 場五天今 場五天今 几 歸人美得抱 ▲狂卿為我 網絕危天 門疑題 片延智 千房票天十 元美萬百二 霞碧温·揚耀張 名有港香 都黃演氣 與參份有 出演 員演氣名有港香 宴夜門豪 級一宴夜門豪 宴夜門豪 鳳好 **鳳好朝色** 出演與多份有都 網絕危天 弟兄虎龍之族家大四 ▲團浦玉 朝色 ▲團浦玉 # 危經網 事故奇傳物人雲風 門豪 鑑實情偷級 3 陽雙 族家大四 歸人美得抱 網絕危天 網絕危天 宴夜 宜不重兒 生發以可都哪也 場點四 片級三 場早今 片級三 白對話東廣 午四 場點四 歸人英得抱 場早天今聲金 鬧熱面場 美好白對 屋巨大四 演合 歸人英得抱 ▲狂卿為我 鑑實情偷 點四場早 片級三 凭 來再君日何 事故的郎阿 場務發展哪發展惠安園 摩便看 仔港香 朗元 再营行物通信 **新以有规则** 金 基鴻 | 基鴻 **8**33 60 樂民 卡斯奧 黑彩 宮樂 昌南 ②都龍(1 墾 哥加芝 47.36266 港利① 南角鎖牛 7993093 4759660 1964-1900 場五天今 場五天今 場三天今 場五天今 場五天今 加樂民映獻天今 五天今 映獻天今 **基** 五天今 場五天今 場五天今 場五天今 場階級 酸語温 **荒盤** 夜聚 <sup>偉山</sup>大族 忘界藝演 影電大我 天 揚 職 発 温 元 強 | 腹碧温・揚却泉 門豪 蓮姐珍 出演性蓝 度為溫·揚耀張 演主 卿我 家四 團浦玉 夜宴 色好 危絕 門豪夜宴 花警 姦捉 勁鯆鯆 狂為 族大 門豪夜宴 心連心 星連星 忘界藝演 影電大我 的重話 陽朝鳳 鑑實情偷 話童 弟兄虎龍 白對語東廣級三 界藝演 演義災服 網 弟兄虎龍 宜不童兒 生發以可都嘢也 場早天今 星運幸敵無 宜不童兒 宣不產兒 生**發以可都**嘢乜 片級二場早 片級三點四 宜不會兒 片級三點四鳳彩 宜减少老 作製大概壯瀚人 點四場早鳳翠片級三 演導雄少鍾 場點四 片級三 司公都藝新 忘界藝演 影電大我 星連星心連心 點四天今界世的愛 智門疑題 片猛作動 片級三樂民點四天今 片級三聲樂 場點四今 片級三 片級三點四天今聲鴻 城龍九" 阻步来 任海港普 侧作大家 **兴國** 1820749 運好 都是① **(2)** 學言 4998438 4161419 5551449 4067918 8939612 5737374 H 場五天今 場六天今 場五天今 場五天今 映選三第 場點四加 場五天今 場五天今 場四天今 免時小2 ・車泊費 場點四加 頓盛華索』 相子葉 忘界藝演 彫鶴大我 演主弘周・相子葉 括女王 国 級 夜 上則與 對對對對期間 場五天今京界東京 法德英驚蔑 鑄靶情愛的 我為卿狂 大四 族家 紹子 Sa Carre 宜不宜見・場五日即 作製**網紀危天** 片葉**網紀危天** 門豪夜宴 族家大四 弟兄虎帅之 偷情寶鑑 影**夜宴** 實成 實成 上 偷情實鑑 紀元網危 流花情月 鑑賞清備 狂為 酸姐傳奇 雨雲情花 含 弟兄虎龍之 映首界世・場五天今 府**間宴夜門豪** 請統**宴夜門豪** 主卿玉葉 片級二演 宜不重兒 偉良呂 上則鄭 片級三部 常雄當多 海海 新来後十非 宜不童兄 宜减少者 七流倒光。 片級『夜年點四場早際國 基早今 場早今 :點四九點十旋凱 九點十 傻茶源能 爾摩茜珍人 放家之能場早仔港香 片級 [鮨四 場點四 少風暴點點 片級三數劫大世末 馬門 店門專鬼捉 聖 阜极星八點點四 生求脱一 龍威宗密 作新美唯 片級 三二點四濱海 看: 拟斋苹希: 利順 芳葵 20的教黎门 后 告 **映獻天今** 圖點四加 場五天今 場五天今 場五天今 場五天今 映獻場五天今徐鄭吳上村周炎 **映獻天今** 映首來全 場五天今 <del>映</del>週三第 場方天今 ▲團浦玉 ▲狂卿為我 團蒲玉 正常團 之團溝玉 編改裝原圖數刊明 舌昨人令骨鑑膚人 片悠情▲ 上錦則康 觀 了 演江上華 佘 弘相 演導傑當麥、品用雄富麥 脚上菜 漫浪 宴夜門豪 網絕危天 宴夜門豪 壁迷 戀情 **众殿** L村 偷玉 情蒲 資倫 夜午點四加 俏妞 門夜宴 為我 实夜門豪 話童的荒蠻 場五天今 夜豪 横五天今 之圖籍玉 實鑑情偷 本团落了

宴夜門象

更出探觙

片級三場早 點四

片<mark>貓輪首</mark> 片影位出

實團鑑之

下楣子葉 演弘 周

場早芳葵 片級 - 輸育場點四

鑑實情偷

把我們兩顆交融的心融進深吻裡——這甜蜜的愛情,它曾在生活長流中你記憶一旦失去,往事從此消逝。我流糟淚撲向你袒露的雙臂!

忽。 或校對的疏 歸咎於編輯

版出版,於十二月底全部出齊。 道套叢書從一九九一年十日 一十本,每本約五萬字左右。 中國文化的入門部物。全套素具

你旦家一說為都租

1992年是 否需要在

染徳潤編 HK\$58.00



鐵事情偷

急駆上付・弘周 個子業

狂

同

健

裹

樂

娛

電話: 868 2626 動油量網絡計算序進中心 用曲2405章

ð

NISSAN

6- 93 4- 11 2, 51 11, 36 15, 54 12. 91 3. 68 12, 20 5. 80 8.05 10.56 8- 60 6. 72 11.81 4. 5Q 12.78 4. 36 4. 56 4. 12 6. 67 3. 95 10.81 9.75 8. 00 13.55 4- 44 3- 68 4- 68 10.96 13, 80 3. 03 10. 39 10.46 49. 25 15.42 7, 82

4- 19

鏡出腦炎愛韓處察雖斯演表將冷寶楊

正努力練習。為替審出一分力演兵打仗。樣,胸前有個「勇演兵打仗。樣,胸前有個「勇演京劇。她形容目前心情有如源京劇。她形容目前心情有如源京劇。她形容目前心情有如



▲李烷華忙於拍攝《卡拉壁企》處填制。由於不夠存貨,所以。周開足七天工,與時除吳鎮宇愛犬出镜外,她還帶周家中愛犬時除吳鎮宇愛犬出镜外,她還帶周家中愛犬時除吳鎮宇愛犬出镜外,她還帶周家中愛犬男主角都用心演戲,更加熱鬧。 要是有發揮。

的角色與演技,為毛 附別,基於賞吳鎮宇 以前更肯落本,有時 以前更肯落本,有時 以前更肯落本,有時 以前更肯落本,有時 以前更肯務本,有時

**吴鎮宇演技佳** 

**附集小休回港** 

望演好劇本

死而無憾!。 如果自己能拍到 船 如果自己能拍到 船 似赏的演奏。她笑言

水張自 壬

1. 五百,年費二百。 香港電影編劇的 與在版權和出版等方面的聯誼活動,辦理機 的聯誼活動,辦理機 的聯誼活動,辦理機 的聯誼活動,辦理機 的聯誼活動,辦理機 一) 電影業。

⑨ 霉雨情花 ⑩ 花月流情

3.087,282(38院) 1·607·916(25院) 524·966(24院) 249.423(21院) 247.763(10院) ⑤天危絕網 156·192(11院) 117·896(5院) 103·279(8院) 53·894(5院) 43·204(1院) ⑥ 我為脚狂 ⑦ 抱得美人歸 ⑧ 好色雙鳳朝陽 至十二月一日止票房總收入

10.014.760(12天) 8.210.224(17天) 7,469,741(347天)

① 四大家族之龍虎兄弟 ② 我為鄭狂 ③ 搶錢家族 ④ 夜生活女王霞姐傳奇 7,276,506(12天)。 6,095,463( 2天) 5,326,325( 2大) 1,068,991(3大) 987,402(10天) 抱得美人解 680,161(3天) 431.510( 4天)

運動會

廣西南

翡

日曜巴南泰州ANET

**NMSC** 

預料零售市

場復甦期可

直持續至九二年

購買

日產汽車服務(中國)有限公司

職話: 868 2626 智港金額湖30號井道中心 東底2809堂

/結單存款:

請電 835 3500.

外幣定期存款:

如有垂詢,

房

. 方便靈活

-4.6% 十93% -3.5% +22%

面積:寫字樓557-3640平方呎 舖 位1116平方呎

備有內置式衛星電視接收系統。

九龍公園及維港景色獎人服業。

**新申申報企業集計制 通典上四新事業等基** 

九龍公田

行人気機会

神海線有限公司 THE LUK HOI TONG CO., LTD. TEL: 523 9091

道

寫字樓及旺舖出租 鄰近中海各運碼順及公共專線小 P 直通巴士總站。 版色玻璃幕騎配以高級製石大 掌·氣脈超凡。 (m) 散有三部高級各用升降機 · 方便 快捷。 1四小時保安系統及仲量行專業 管理。

Jones Lang Wootton to TEL: 735 4241

零售股股價與去年底的比較

會受海外拖累 。但迪生創建的業務 。但迪生創建的業務 。但迪生創建的業務

對象宜選擇性

二〇六一一九八:話電線熱

四〇一五四三八:眞

定期、貨櫃、散貨

MV TONG HAI BARGE 2001 通海駁 2001 13/12 ETO 14/12 C Y 9-12/12 CFS 9-12/12

SA IS ETD 24/12 C Y 19-22/12 OF8 19-22/12

交收站:蕪縣倉(青衣島大 同工業大厦。 4970305

明

本公司與永誠輸船用品 公司 SHING WING SHIPCHANDLERS CO) 4 無關係。其在外一切華洋響 輔均與本公司無涉。

威景船舶器材有限公司 VIKING MARINE SUPPLIES LTD 市鞏固期將較

仙五點四息股降利盈 仙二息派萬五千三賺德天另

恆生指數成份股每周變動情況 金融指數 中等電力 + 50. 39 +15.48 3, 63 +57.00 + 56. 47 +29.08 合和實業 希慎與樂 +43.98 新世界教展 +44, 16 新鴻基地摩 22.000 4. 36 +48,65 地產指數 -- 2.68 南源航空 10.200 - 1, 92 +46.78 4.12 牛奶幽獭 9. 100 1, 09 -14. 15 3. 95 港機工機 +17,12 人溜店 4- 625 +10.78 2.12 相配黄埔 ₼ 15. 83 S 47 怕和控股 36. 750 +30.78 - 3. 29 3. 03 +23, 78 7- 08 文學東方 + 2.83 +25, 29

10, 600

5. 400

- 2,70

號號

太古洋行本股 九雅倉集團 工商業指數 恆生指數

12, 91 12, 20 8. 05 10.56 11.08 6. 72 11.81 10.78 9.75 8, 00 12.55 13, 60 10. 89 7. 53 7, 16 2, 27 10.46 +24,06 49. 25 15.42 8- 20 7. 82 4. 62 14.44 9- 04 11. 58 +33.3311.92

12.66

已允全力支持。 取景。《奪實滅報》片山 避可以獲海陣空三軍的短 避可以獲海陣空三軍的短 過可以獲海陣空三軍的短

航運有限公司 0號信徒中心2304-6A 定 59 9668 58 9089/858 9096

. V. XIN HUA 2 V. 9105

2月2日預計抵港

址辦理提貨手續★

概典職 WU 推 職 版 YEE—HAR 一HARDE A THE AND THE 平洋學 構 敃

簡

州達民航協議 意續有快速增長表示樂觀。他還說,在高和陸續增關航線,都是造成生意增加的貨物總值,約為七億美元,現已增至,據「以星」的遠東區總裁李門,朗五十萬噸左右。

以星輪船

▲新加坡、海皇輪購八千新貨箱 「海皇輪購八千新貨箱 「海皇輪購八千新貨箱 「海皇輪購八千新貨箱 「海皇輪購八千新貨箱 香港一年運往以到別的資施中的運貨能量,將可激增四成。 連問該公司現有的六艘大學

九五年應用

可望稍比過去 人名

發覺明

港市司機要付一至三中最近海關下命每部內地的貨車意外較多單而大幅回落。 本港貨箱吞叶

型貨車如果也無形中地 施配合外

香港↔廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳頭

承接大宗貨物運輸、船邊超卸、代客推箱、轉箱、搬運、駁運及

香港++北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、

上海、天津、大連、青島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦皇

洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。

香港++中國口岸定期班輪(貨櫃 散貨兼收)

貨

貨

HONG KONG YUE XIU UNITED TRANSPOTATION CO., LTD. **▼定期貨櫃航線**▶

VESSEL **MINHAI 329** 

VOY ETD V27 7/12 V29 14/12

訂艙處具香港干諾道西141年143號保护中心五字樓 TEL 5590121 FAX 5595830 TLX 82819 HYXUT HX:

### 主法为中国广东联门及于美 17/12 NIKOLAY MALAKHOV SBI13 15/12 ... 17/12 23/12 .27/12 全货框装货 RECEIVING CY CLOSING BTD HONG KONG ETA BUSAN NIKOLAY MALAKHOV NB112 29/11 WESTPHALIA CHO YANG LAND. NB106 收货站:富大日倉 变括: 4202228 数字採州資 香港辮事處! 中环干诺道中200就 廣州環市東路368號 花圆酒店花圆大厦614房 信德中心16樓1602宣 電輪: 5595857 電報: 78070 CYS HK HX 傳真: 5593049 電站:338999轉7614

東方海外貨櫃航線

椰加速、過水

OOCL ARROW 03/S

NEPTUNE ZIRCON 17W

(兼收全貨權往新加坡)

航次 CFS CY

赦貨/全貨艦 閉出

29/11 30/11 - 1/12

(翻客服務部:

十二月四日由溫州抵港 ★請盡速到上述地址辦理提貨手續★





香港港內駁運中轉業務

香港↔大陸聯運業務:

储倉服務·



香港++珠海(九州) 宏豐三號, 四號 MV "WANGFOONG NO. 3, 4" 天天啓航 香港++海口、三亞 昌海一號 MV "CHANG HAI NO. 1" 12-13/12 11-14/12 香港++青島 背華輪 MV "QING HUA" 21-22/12 20-23/12 香港++海口++港江++北海 自行冷凍船 14-15/12 13-16/12 17-16/12 10-11/12 9-12/12 前進 503 MV "NAN YU 503"

香港總公司:香港上珠文風東樹68-74號興隆商電天度15樓 電話:815 2178(B線) 傳真:815 0128 電傳:89166 COSEL HX 電掛:COWASEFR 湛江鲜事度:湛江震山人民東一路七號湛江外代大厦副棲201室 電話:(759)280156,287769 海口鮮事處:海南省海口市花園新村日型樓204室 電話: (750)779344 

台北市南京東路三段200號 6F 電話(2)776-3940 阮先生 ●承接火車包卡及散貨運 翰直達中國各大城市。

台灣分公司:台灣康威有限公司

安樂翰

●提供香港直通廣東→廣 西省內之拖運服務。

●香港中轉運箱、拖箱· 拆/裝箱服務。

OOCL

曼 谷

OOCL AMITY 42/S

OOCL AWARD 048

触貨/全貨櫃 開出

29/11 30/11 2/12

6/12 7/12 9/12

(微貨時間:散貨下午九時全櫃貨下午五時正)

(直京港首本)名《傳译自行》及推進差列自傳碼的 ATT。第三回》课

香港一廈門 全集裝箱定期班輸(毎月四班)、 M. V. LUO JIANG

ETA HK VOY ETD HK L-9175 L-1176 6/12 13/12 L-917B L-9177 13/12 L-9180<sup>3,2</sup> 20/12

總代理:香港實威船務有限公司 POWICK SHIPPING LIMITED 電話:8541421, 5413682 廈門漢玉船勝有限公司代表處 電話:620539、620540

# 豪山船務公司

Roson Shipping Company 香港上場蘇杭街77~87號天祥行大厦/05室 歡迎詢問8506006 FAX:8507126

中國全貨個/散貨定期班輪 每星期一班: 上海、南島、新港、大連、摩波、南通、 張家港、海口、湛江。

毎星期2-3班; 廣州、黃浦、市構、珠海、俳山、蛇口、 厦門、福州、汕頭、福州、南軍、江門。

★定期班輪★ 歐洲、美國、加拿大、澳洲、紐西蘭、中東、 杠海、日本、韓國、台灣及東南亞各地。 《全貨權/赦貨 兼收》

並提供下列服務 本港內陸運輸·地臘·袋/拆/轉罐·安 排儲倉及辦理火車包卡往園內各省市。

### 珠海經濟特區隨海航運公司 HUI HAI SHIPPING CO., ZHUHAI S.E.Z.

香港↔珠海 定期貨櫃班輪

船名:珠鷹駁1003

天天收貨,逢星期二,四,六開行

M.代理: 建利船務有限公司 KEENLY SHIPPING LTD. 香港水果街93~~103號樹福商業大度506室

TEL: 8153553 FAX: 5446809 **此忧站:友聯貨櫃服務** 青衣茜草河道1--7就地技 重益: 4970419

# ATLAS LINE

孟加拉航線

直航: 古大港、查拿、可偷坡 兼收全貨櫃及散箱 航次 抵港 關航

25 10/12 12/12 AL SALMA 山壤

收貨站: 友聯貨棚服務有限公司 青衣島 72 地段新界 馆話,4978982

總代理、歷信船務公司 香港灣仔洛克道 212-220 號洛洋 阳南業大廈 3字機 煤餚:8336866 **國文修真:5721770** 

**澳門代理:世强行 電話:591591** 

# KEENTRANS

☆海運/空運(中轉/直達)

歐洲大陸、地中海及北歐一國内主要港口 及香港

☆散貨/集裝箱班輪服務:

香港→汕頭、海口、瀾石、廣州、黃埔、 江門等廣東省口岸

大宗貨物·可提供船邊收貨及專船運載● (承接本地/國内拖運、貨運、存倉等服務)

軒 湛 有 限 公 司 KEENTRANS LTD.

香港上環永樂街82-86號9樓A座 FLAT A. 9 / F. FOO CHEONG BLDG. 82 - 86 WING LOK STREET HK. FAX: 5445549 TEL: 5416906. 5416832. 5430151

台

滬批准外

·資項目倍增

首位

首

個月達



NMSC

日產汽車服務(中國)有限公司

●話:868 2626 香港金鐵道10號奔鹽中心 東度2005章

貿發局經濟主任

NISSAN

公司多做美國乘客的生意。成。如合併成事,將有助於新航」佔「西北航空」的股權二兩大航空公司將會合併。「荷

訊簡質

、南非 、斯里蘭卡、印度與東非等地。國、牙賈加及東加拿大、歐洲、以色列及可以是」的香港總代理,為新興輪船的代理公司及辦事處,都是該公司自設的列做生意,該公司迫得在各國自設代理公

資 决

刑 生 意 機 會

中國出口紡織品和服裝最高水準



中國紡織品進出口總公司 地址:中國北京東安門大街82號

電報掛號: "CHINALEX" BELJING 傳興:(086)01 5124711 電傳號碼: 22280 CNIEX CN 郵政編碼100/4/

数月之久,最近就發生於廣方拖欠工人的薪金於廣方拖欠工人的薪金於水海的台資製衣廠,於東海的台資製衣廠,於東海的台資製衣廠,

全貨櫃特快班輪

江通有限公司,在進手造道中156章

貴全(中港)貨運公司

專營本地及國內陸路貨櫃拖運 本公司承接大小散貸出倉、入倉、装箱、 拆箱、集運及一切運輸服務。

KWAI CHUEN (CHUNG-KONG) CARGO TRANSPORT CO.

荃灣橫龍街32-40號興盛工業大廈22字E室 電話: 4997808 4997818 4980386 圖文傳真: 4122975 聯絡人:吳先生/陳小姐

新華 2 號 M. V. XIN HUA 2 V. 9105 大連/香港 12月2日預計抵港

★請盡速到下列地址辦理提貨手續★

宏光航運有限公司 者带填中200號信機中心2304一6A.實 電話: 859 9668 傳真: 858 9089/858 9096

13/12 20/12 27/12



04/12 10/12 09/12 09/12 11/12 11/12 17/12 16/12 16/12 18/12 18/12 24/12 23/12 23/12 25/12 HH-009 HH-011 HH-013 HAI HUA 海華輪 HAI HUA 海華輪 服務優異,運費特廉 承 接:

- 標道、散貨 ・轉導質到中國主要港段と澳門 収貨/提貨站 標績:

- 曼谷与馬尼拉 一散裝貨及重型機械等貨物

宏光貨櫃碼頭有限公司 杠磡火車站海傍 Tel: 774 0811 亞洲貨櫃大樓4字樓 Tel: 487 7661 教貨:

公司 17 WINNIE 47 啟

足内地零售業會增

船名 航次 OOCL AMITY

NIKOLAY MALAKHOV

CHO YANG LAND

收货站。富

**香港辦事處** 

中理干品道中

信德中心16楼

WESTPHALIA

LIM 全集装箱员 M. V.

**和** E1

**自代理:香港** This was the state of the state

POWI

上大下跌股票 升降% 成交股數 市匯率 周息 - 敬市價 升% 公司 - 收市號 - 降り 716,000 18,000 16.15 3.57 212 南洋紗廠 本港股票一周 -6.38 1,305,000 2,212,000 8.80 9.09 |安慰士1.50 +|1.51 章、福4.76 -3.43 178 永新企業 -3.85 1,825,800 0.97 0.90 1,290,000 11.50 - 49.28 | 亞洲企養 | 1.10 | -8.33 234 玫瑰針縫 50,000 4.53 5.95 49.22 東 若 1.97 -7.29 6.45 6.15 541,500 259 南海鈴斯 科 0.51 -7.27 48.82 M 3.75 5.20 11.69 458 聯張集團 48,57 全 前 1,93 中,27 /J 0.38 2,000 5.24 8.16 14,000 6.70 . 7.35 272 協與針繳 利**密**推滿 1-37 +7.87 制 11月25日 - 11月29日 -6.35 6,110,000 1,515,000 26.54 273 恰病實業 盛 0.74 +7.25 作 章 0.59 -7,14 -3,53 123,400 934,535 7.82 7.69 光 4.05・+6.28 | 脳帯銀行 2.275 -7.14 169 富原網際 638,000 11.58 9.04 書 鳥 3.69 +6.97 火東東2.39 -6.93 9.20 51,365 148,056 098 南耕食業 23,000 2.05 2.00 6,45 10.00 284 長打製衣 代此 升降% 成交股数 市產率 周息 100,000 0.34 6.80 0.34 464 長年 頻原 20,000 -3.33 268,000 1.05 1.03 1.04 +D.9 8.00 375 長江貿易 1.81 -1.63 5,391,245 16.45 5.52 127 華人置業 行 -6.98 4,541,803 3.75 3.50 3.65 123,000 172 香鳥源染 0,496 216 建業資業 -5.66 1,662,666 -5.56 11,000 27,87 3,40 3,40 3.40 22.50 21.50 22.00 -2.65 4,285,523 18.99 2.84 125 四海地產 023 東亞銀行 423,800 13.70 1.00 +12.00 8,540,000 71.53 0.51 12.70 5.91 12.60 12.20 12.60 440 人新金融 |21 | 紀徳隆業 14.06 -3,23 174,400 0.59 0.56 166 第一太平銀行 2.30 2.325 -3,13 1,246,502 166 高白發展 -4,55 390,407 -2.94 12,499,000 12.60 3.64 0.26 40,594,605 0.265 0.29 063 网络集團 2.40 2.475 163 英泉地産 -3.42 4,151,340 19.14 2.84 1,538,000 24.36 0.67 128 安寧企業 36.50 35.00 35.25 114.32 -4.23 8,178,081 17.66 4.52 1,550,070 4.01 35.50 34.00 34.00 035 遠東蟄展 005 匯豐銀行 686,125 8.59 2.99 5,600 260 聯合工業國際 9,260,000 -7.14 2,337,059 14.62 2.00 2,425 2.225 2.275 135 第一拳南 163 - 高邦銀行 +38.89 11,308,412 3,474,000 -2.04 7,399,413 |2.12 6.25 723 安羅士 0.192 0.194 5,405,000 80.83 2.50 2.35 2.40 140 金山地産 349 友聯銀行 140,000 0.71. 0.64 2,542,489 -4.29 2.40 -3.96 | 1f,764,047 | 12.00 | 519 實力關際 45.75 44.75 45.00 80,100 14-21 3-15 47,75 24,58 -0.55 041 鷹君 096 永隆銀行 3,512 0.95 0.88 +4.49 112,168,812 12.92 5.38 7,85 -4.85 9,338,000 104 麗帶衝襲 7.85 010 個隆 +47-92 12,899,200 +1.33 1,634,000 7.88 6.91 2.425 1.50 -2.21 11,768,144 13,20 13,30 522 ASM PACIFIC 012 恒基地產 -2.86 235,000 0.76 8.95 9.10 378 AXIOM -3.70 23,534,534 007 置地 +36.73 6,027,200 1,58 1,59 1.66 701 中華漢廠 7.85 8.00 -0.62 6,735,236 11.43 7.81 149 港澳發腿 - 13,167,825 0.00 0.00 031 - 康力投資 6.65 347,050 , 9.69 -2.21 049 信託人 -3.39 3,955,600 760,000 118 大間機械 +0.50 58,100 9.20 153 信託B 750,000 3.625 435,000 13.56 3.71 3,475 3,50 544 人間混凝土 3,367,600 20.36 3.40 480 香港與業 021 聯合企業 1,596,250 52.14 4.11 480,000 0.385 0.36 033 | 依科安達 9.87 3.48 0.51 -3.77 430,000 4.64 66, 000 0.50 0.00 2.30 662 亞洲財務 159 河聯投資 100,000 4,738,000 1.08 1.10 -3.51+0.85 1,698,460 19.87 11.02 -0.68 704 嘉科英雄 1.47 2,702,994 14.70 6.12 1.15 160 漢國黃葉 27】 亞洲觀對 -6,45 6,015,000 136 通用電子 -3.03 1,724,239 8.30 350 47.16 206 M.K.L 0.65 0.62 0.64 161 減額 -3.16 9,069,000 2.275 2.30 2.40 840 金山實業 0.083 0.084 -3.45 22,112,000 3.025 -3,97 16,769,086 7.20 054 合和實業 106 CRUSADER -1.15 25,274,000 1.72 1.76 1.70 589 長城電子 -3.95 15, 120,000 4.55 +5,81 2,316,053 0.156 0.143 0.146 055 新昌國際 214 第一太特 531,286 10.96 4.44 14.50 17.50 16.90 17.10 2.825 1.82 2.575 2.45 2.475 -3.88 2,860,000 8.25 6.87 -2.44 51,365,400 11.08 7.50 Q44 准機工程 164 惠泰賢集 0.435 0.39 0.40 097 但基發展 -10.20 8,150,087 229.23 -4.72 16,848,000 2.15 26.73 1.07 0.95 1.01 8,000 7.11 8.94 -2.98 2,787,793 11.85 6.13 715 准隆 5,50 - 8,350 8.05 8,15 13.10 10.40 12.30 12.30 12.30 014 希挨與業 145 建屋貸款 196,225 718,869 16,02 2,86 14 奥利科技 3,175 3,175 -2.31 165 明蝉豺服 3, 25 170 工業投資 200.00 -6.25 835,000 1.03 480,000 586 香港玩具 -5.00 10.175.000 1.52 -3,30 2,527,946 6,42 1,77 286 過虧複雜 18,20 17,40 17,60 208 恰和策略 43,75 -25,00 97,687 462,000 30.94 9.47 0.92 0.95 047 合興食油 -1.05 12,030,594 11,22 5.03 55,000 212.50 -1.59 1.59 173 嘉華國際 0.43 0.425 376 萬勝證券 220,000 5.95 +3,23 4,432,000 -0.81 1.23 54,000 16.53 1.67 167 萬威科技 10,000 6.54 5.10 -1.92 2.60 2.55 2.55 1.20 1.20 1.20 -2.44 181 啟明建築 222 関信投資 306,000 13.92 1.98 +10,00 12,164,000 29.23 9,150 9,20 -1.08 179 德昌電機 184 激成企業 64,000 6,53 4,08 1.98 1.95 1.96 -1,51 1.79 0.85 0.87 -3.33 119,551 495 百利大 -10,09 10,210,000 0.60 -3.08 2,320,500 8.53 4.76 0.63 567 海泰科研 -3,63 26,402,001 8.45 5.38 0.57 - 0.365 , 0.43 0.415 0.42 1.93 1.81 1.86 -2.33 15y,066 15.97 185 建煌新記 090 百富勒 47,50 +10,17 3,983,400 -3.13 715,400 7.29 4.84 0.65 0.62 0.62 -4,32 1,336,000 25,24 3,23 180 閉達實業 -2.11 607,000 23.97 2.88 190 熊谷組 6.95 6.90 1.64 1.54 1.55 226 萬家財務 +13,33 9,389,600 27,27 -4.08 3,706,000 1.02 0.90 141 金城工商 -3.61 3,269,000 10.00 4.75 152,000 18.25 5,40 0.83 . 0.79 . 0.80 0.46 0.25 0.37 0.36 0.365 .-3.95 189. 廣生行 227 大衆國際 -4.88 10,103,905 19.95 1.17 +12,10 8,294,390 35.35 0.77 499 建生電子 BG,000 6.45 = -1.69 290,450 19.53 0.405 0.40 0.40 063 柴童 . 1.18 1.14 1.16 -4.76 253 順豪资源 +17,07 13,118,400 33,90 -6.78 2,123,400 78.57 2.27 0.54 186 降輝集團 2.15 2.075 2.10 -1.18 2,471,763 8.79 7.14 0.91 0.86 -4.40 13,656,100 5.00 5.75 1.09 0.75 0.87 488,鷹衝黎展 086 新純基公司 -1.15 87,098 17.94 1.16 -3.33 1,287,416 63, 29 4.35 4.275 4.30 411 南順 318,000 5.97 8.24 +5.88 2,306,000 27.38 5.56 2.525 2.55 -1.92 088 利興酸原 0.78 0.66 0.72 285 徳利投資 -6.22 930,975 8.23 2.76 +17.35 397,000 1.94 1.80 1.158 386 陸氏質業 1.24 0.65 0.78 0.71 0.76 -2,56 . 5,668,000 '25,33 2.63 -1.94 1,630,000 6.62 3.52 263 新胎投資 1.04 1.00 1.01 861 添發慶豐 -4.67 1,380,000 -5.97 5,517,940 9.21 7.14 0.62 0.63 -3.38 3,416,000 213 集製電子 -2.76 4,852,000 72.13 1.14 201 事大地应 0.208 0.20 0.20 1.82 1.74 1.76 028 天安中國 -4.65 12,274,500 21.09 +10.61 2,662,000 2.15 2.00 2.05 1.25 488 太平協和 202 萬年原業 +1.52 2,968,000 - 2.99 0.405, 0.233 0.34, 0.325 0.335 0.435 0.395 0.415 +5.06 73,578,000 268 湯臣太平洋 -2.00 10,000 45.48 -11.89 614,500 1.96 1,96 1.96 -7.14 12,954,000 · 31.71 ° · 395 新寶 0.132 0.055 0.068 0.063 0.065 -4.41 47,556,034 17.11 1.38 182 下率 0.42 0.38 0.39 278 宇宙投資。 -6,01 21,571,600 2.73 4.77 -3.86 290,000 4.675 4.10 4.30 158 萬邦投資 075 彩翠集編 1.25 33.50 40.50 40.50 40.25 -1.83 - 17,500 10,43 9,941 8.70 8.00 110 中國東方 +0,82 61,295,152 9.82 . 1.60 +2.50 250,000 1.12 1.00 0.171 0.165 0.167 -1.76 824,000 37.95 243 品質企業 200 新藤園際 0.00. 0.00 342 F.A.L. -1\_85 980,000 1.47 1.43 1.43 -2.05 251,400 25.83 6.99 229 利民實業 207 明仁企業 2.25 2.10 2.20 1,428,000 14.96 15.50 17,40 17,30 17,30 -1.30 209 恰和策略(優) +2.04 12.450,000 11.90 -0.83 67,100 0.54 0.485 0.50 -2.63 8,662,235 12.76 4.50 472 鴻道電子 11.40 10.90 11.10 017 新世界製用 0.44 0.43 0.43 218 王集團 、 548,000 -4.61 1.262,012 12.50 5.52 3.80 3.625 3.625 236 - 生力啤酒 1.51 1.45 1.46 .257 事發國際 -3,95 93,000 124,79 2,05 +4.07 2,878,000 -1.30 1.20 1.28 626 日本信用財務 82,000 13.82 1.97 +9.89 927,000 -5.00 1,51 1,52 821 三泰電樂 073 百利保 1.93 1.86 1.87 +2.60 1,236,116 5.58 6.95 -5.00 11,636,973 6.33 3.55 +12.77 15.500 0.82 0.76 0.76 -4.04 1,700,000 12:51 4.67 448 芦类栾融 282 百樂門 0-224 0-214 0-214 -1.75 710,000 9.88 4.76 +13,16 938,000 1.70 1.64 1.68 081 蜕壳电器 569 保帯集團 676,931 2.30 2.25 2.25 -2,17 0.495 0.47 0.475 -3.06 11,874,163 17.59 5.26 485 升幽 3.00 2.30 3.00 2.875 2.90 226 博富型 438,140 6.84 5.52 -1.69 45,58 112,654,479 8,62 .4,94 4.075 3.775 4.05 084 實光實業 6.65 33.20 12.80 12.90 12.0 2.50 2.425 2.50 3.20 12.80 12.90 077 聯邦地產 -2.27 408,177 13.58 5.35 6,000 1.16 1.16 -3.33 1\_16 228 · 聯邦地產 B 254 廣聯企業 83,437 13,16 5,52 5,830,480 0.054 0.05 0.051 船務公司 142.60 103.716 9.88 12.66 976 森綿實際 25 海底利國際 0.80 0.75 0,79 890,000 1.48 1.45 1.47 0.40 10.64 0.64 3 -3 014 102 600 20.00 2.34 +0.68 280 在成分 663 恒光實業 -3.23 10,241,000 4.84 8.00 1,35 1,50 -1,90 1,82 1.82 3-14 879,000 13.21 4.86 524 鸡菱國際 SHIPPING CO. 4.20 4.275 +0.59 305,000 4.30 66,000 10.73 5.40 146 太平地氈 第40 書格響響 76.50 1:65.00 A 360 大東電報 -3.33 724,000 6.72 4.31 219 1.24 1.16 1.16 580 群思集團 23.40 14.90 22.60 22.10 22.40 -2.18 4,849,1475,3,19 2,28 1.06 0.46 0.74 0.67 0.68 2.84,000 79.07 Nationbase Industries Limited: 1002 中家強力 +9.28 14.912,000 7.46 18.87 0.97 1.06 1.12 245%直港地產 31.75 21.80 29.60 29.00 29.10 3.10 1.83 2.05 1.86 1.92 -5.19 552,000 42.76 -1.02 1026 中等汽車 -7.27 1.629,500 2.04 0.50 0.51 14.60 . 13.30 14.40 14.20 14.30 -0.83 5,095,771 083 信和實業 3.375 0.435 3.025 2.90 2.975 1:032 香港隧道 -7.29 87,536,000 10.94 3.65 2.15 1.91 1.97 -1.75 2,087,160 2.41 25.00 14.70 22.70 21.90 22.00 散貨班輪 016、新灣基地產 12.20 9.60 11.30 11.10 11.20 -5.51 6,423,750 10378 1903 中華煤氣 406,000 697 東萊娟做 0.76 -6.17 535 孫指記 3.70 2.50 2.825 2.65 2.70 +0.93 13,657,600 48.00 . 3,967 13,70. 9,40 [3,40 12,80 [3,00 -2.99 5,925,986 406 香港電燈 951,400 -6.56 6.82 1.07 518 同得仕 1.06 +0.94 736,000 3 3.35 3.77 088、大品地市 5.20 3.40 4.775 4.575, 4.75 +0.55 2,153,500 12.10 3.63 3.60 5.40 5.20 5.20 -Z.80! 050 番港小輪 天天收貨 510,000 10.10 419 友利電訊 0.495 -2.94 0.52 0.49 089 大牛地產 -1.87 979,250 11.35 6.48 12,808,568 77.40 4.18 3.20 2.075 2.70 2.60 2.625 7.95 7.80 7.90 40.54 008 香港電訊 384,000 3.675 3.675 -5.16 3.90 091 | 後樂建築 486,000 5.48 -3.64 -1.57 8.45 9.35 7.65 7.40 7.40 2.60 384,612 11.36 6.93 1.08 1.27 1.24 4.25 462 九龍汽車 705,800 3.13 21.28 -2.08 0.47 277. 太與盟業 1.29 0.92 263,250 6.31 8.24 1.85 1.76 1.76 -4.86 碣頭,永泰碼頭) 266 天態地鹿 1.28 1.26 1.26 201,424 | 11.45 | 3.57 2.20 1.05 -1.56 1.55 1.65 +3.12 9,738,000 1.67 247、尖沙咀罩集 906,400 10.73 2.96 2.85 2.75 2.80 -1.75 3, 225 2, 025 -4.26 5,979,376 10.00 7.78 0.475 0.44 0.45 0.375 -1.26 126,910,064 14,06 .2,44 267. 中债公官 2.375 2.125 2.25 0.82 0.84 +1.20 1,656,000 288. 永海基 250,000 183.33 0.22 0.22 0.22 、揭陽貨物 0.375 0.22 728 東原食品 2.00 2,55 2,45 2,45 -3,92 4,728,000 -2.99 1,328,000 --291 永連利 1.35 1.29 1.30 平403、澄海1、 -1.63 4,970,000 1.27 -1.20 1.21 732 信利 193 康監領際 2,15 2,00 2.05 316,000 30.83 --4.55 August 1914 aprening their Street, Community to Sau to 1 -5.09 : :421,216 :12.97 - -116-/ 忠義石油 296 | 裕興建築 2,306,000 10,67 8.67 0.66 75 0.74 P 0.75 1.97 1.84 1.88 14、度水運21、 實成國際 1,750,000 408. 業氏征員 1.30 1.27 1.29 4,020,042 8632 5.93 171日本個斯實業 6.00 | 大井岡際 906,000 1.14 . (1.15 615 東海電子 4,10 3,35 3,70 3,60 3,60 -2,04 4,001,107 8,00 6,67 484 夏新發展(優) 0.98 0.98 0.98 123 嘉宏集章 623 彩豐霏高 1.27 1.37 +7.87 12,102,000 1.75 1.31 1.41 1.36 1.40 -0.71 1.391,033 4.78 7.86 220 音利 6.90 5.50 986 版紀城市 1729 5 1.24 1.19 1.22 +1.67 2,746,000 1.56 0.98 1.29 1.17 3.20 +2.56 2,794,400 -8.00 -3.33 43,500 7,88 6.88 252 華信地畫 -2,58 1,93 1,86 1,69 -5-97 460,000 1,25 1,26 1,000 6.34 3.92 618 景文神技 2,275 1.70 2.175 1.99 2.15 - 14,366,000 057 養維乳理 2.225 2.20 2.225 - 1,108,000 5.15 8.54 283 像益 154,000 11.03 1.76 3.35 3.69 3.35 3.475 -3.47 110 剛生生 093 BANGE 1.22 1.13 1.17 1.15 1.17 +2.63 332,000 0.475 0.315 0.40 0.38 0.38 2.43 6,373,833 10.41 2.60 287 永貴置業 2,15 2,20 2,15 2,20 -2.22 40,500 8.46 3.64 887 准士機構 香港中轉簽證 126 1.20 1.14 1.18 +1.72 46,554,000 1.20 1.00 1,387 - - -0.67 0.45 0.50 0.49 0.495 +1.62 1,500,000 5.32 4.04 730 朔達投資 3.65 2.50 0.00 0.00 2.80 **月87** 冠復額 1.40 1.19 1.33 1.23 1.27 -5.22 7,002,000 12.80 8.85 9.25 8.900 9.10 -1.09 6.151,973 70.54 1.51 1.08 0.77 0.96 0.94 0.95 344,000 10.22 5.26 +1.87 [,840,000 404 新島普造 1.24 1.01 [.10 | 1.04 1.09 353 牛奶園房 1.29 1.13 1.29 1.17 1.20 +3.45 7,630,006 138 漢據 ・ 1.35 1.09 1.35 1.28 1.30 +0.78 37,052,000 406 有利集團 (44): 實際運行 車。(備有發電機拖架)] 1.13 1.00 1.09 1.03 1.00 44.85 1.384,000 3,60 3,425 3.55 +431 4,584,500 027 國際演集 034 配英高 1.56 1.04 1.56 1.42 1.54 +9.22 8.820,000 -卸交收服務。 1.14 0.79 072 增姜 038 迪東投資 1.69 0.93 1.05 1.00 1.02 -2,86 6,689,000 3,81 7.84 1.38 1.15 1.35 1.13 1.34 40.75 6,642,850 -064 英士發展 142 第二大平 1,65 1,52 1,531 -7,27 606,496 10.93 1.96 677 金源米集 1.34 0.52 1.34 1.27 1.34 +1.52 23,806,526 37.12 1.49 : 7362268 270 粤海报货 0.365 9.202 264 公和祥 Telex: 45392 STKKS HX 16.60 11.80 14.40 13.80 13.90 -3.47 11,368 238 711398 4.68 013。和記黃埔 1.28 0.76 0.83 0.79 0.81 -1.22 300,800 0.82 59.00 25.70 38.00 36.50 36.75 -3.29 1,601,481 18,39 2,45 666 新純基工業 015 恰和拉股 0.30 0.265 0.27 -6.90 29,220,000 6.92 -147 新系機構 5.30 2.775 5.25 5.00 5.20 -1.89 1,989,110 11,25 396 2.875 . 2.10 2.80 .2.65 2.775 105/ 凯蘭酒店 0.425 0.415 0.415 -3.49 98,664 53,21 343 玉郎國際 -6.93 7,813 29 11,56 33,23 1.14 0.399 0.74 0.69 0.74 +7.25 16,927,000 9.74 3.38 341. 未水東 2,625 - 1.92 2,525 2,35 2.35 見公司 174 青盛集團。 929,000 7.03 0.99 3,20 2.40 685 明報企業 3.029 - 2.975 3.025 4,572,000 2.05 1.38 1.80 1.75 1.77 -2.21 2,642,867 7.53 7.06 0.68 0.37 0.59 0.55 0.57 191 皇新國際 1.24 1.26 +0.80 10,640,000 7.92 7-94 1.31 018 東方報業 -1.90 852,000 9.52 9.83 154,000 7.63 8.46 5.50 3.45 5.25 5.05 5.15 194 序創展 3.90' 3.85 3.875 -0.64 467,000 8.42 6.97 085 飛瓦 -3.42 5,298,000 20.55 . 1,77 1,24 0.57 1.18 1.12 1.13 478 名力集團 404,000 7.51 -1.40 1.42 -1.39 ,K.)LTD. 1.44 233 道島 3.55 2.40 2.725 2.575 2.725 +0.93 650,000 7,59 6-24 -4.10 375,000 17.46 5.13 039 富麗華語店標 224 雄化國際 5,462,000 9.64 7.46 283 超坡竹椒 3,25 2.30 3,20 3.10 3.125 195 格蘭潛店A -6.33 1,700,000 6,51 5.45 1,963,225 10,05 8,25 1.95 1.09 1.20 1.10 1.10 1.90 1.94 1679 亞洲企業 8.60 4.75 6.10 6.00 6.10 363,000 7,82 8,20 511 電視廣播 -5.08 15,002,868 2.89· 0.76 0.363 0.39 0.375 0.385 0.26 0.305 0.26 0.28 +2,67 2,120,000 29,39 --571 景館 。 世界各地 281 川河集團 000 电视企業 2.70 2.70 2.70 .-0.92 1.164,000 20.77 3.52 2.725 0.91 -5.00 1,844,000 13.82 6.97 051 海港企業 8.50 6.90 8.100 6.00 8.10 +0.62 82,000 10.95 7.16 8.30 3.775 7.95 7.50 7.60 248 - 森那美 75.00 75.00 75.00 75.00 75.00 200 11,26 0,60 204 新開集團 -2,12 999,500 13,60 3,68 5.20 3.85 4.70 4.625 4.625 24.30 14.60 24,00 23,50 23.80 +0,42 7,780,189 15.42 3.36 046 大潜店 919 太古祥行 A 1,321,250 13,24 4,20 9.40 3,125 3.679 3,40 3,575 185 華基郡 4.075 2.525 3.975 3.85 3.85 -3.14 1,370,716 12.46 3.90 087 大古洋行為 +2.63 3,452,027 10.67 6.97 7.40 11.10 10.40 10.60 422 文華東方 -1.85 19,932,465 14.44 4.62 6.00 4.125 5.50 5.20 5.45 904 九龍倉集器 14.00 10.20 11.20 11.00 11.00 071 英麗華新店 6.75 4.85 6.60 6.40 6.60 +1.54 420,840 49,25 2.27 15,000 11,22 1,64 電話:282807 290 永安集課 -9.09 2,844,875 .5.00 9.38 0.89 0.80 0.80 223 百樂通店 10.40 7.05 0.67 538 主抚港建 -3.66 6,596,655 3.21 7,59 1.71 0.71 0.81 0.78 0.79 078 富豪語店 -2.70 7,186,600 11.92 3.89 5.954 4.05 5.70 5.30 5.40 020 階雙國縣 40.89 2.852,000 67.91 1.86 0.90 1.02 1.02 1.02 30,000 13.25 5,86 3.15 0.96 2.90 2.80 2.825 236 紅實石 175 忠正編纂 0.51 0.28 0.34 0.32 0.32 -1,54 2,968,000 12,31 # 508 其上前集團際 2.625 1.37 2.30 2.225 2.25 9.80 9.50 318,000 11,42 2,89 888 八佰伴飲食 -2.17 168 虎豹 0.405 0.39 0.405 1,485,000 6.72 6.17 518 恒和集團 0.20 0,198 0,18 0,187 0,162 0,184 0,076 0,01 451,310 9.53 8.70 496. 格斯加连B -1.60 每三天一班 -1.92 4,458,760 9,51 5.10 118 迪生創建 4.55 5.25 5.10 5.10 1,454,000 5.61 5.41 1.12 1.08 1.11 1,68 1.25 1,68 1.59 1.68 +4,35 12,628,025 639 NAM 062 大快街 -1.32 240,000 10.16 -152 新創見 0.224 0.218 0.224 每星期兩班 0.73 1.48 1.47 1.47 -2.65 820,000 8.40 4.35 647 Jayce 0,60 0.78 0.79 393,000 7.11 11.39 -1.25 每星期兩班 60,000 10.09 5.56 066 連卡佛 A 11.00 10.80 10.80 -1.82 <u>|</u> 135,440 8,40 3,06 8,90 14.60 14.70 -0.68 0-60 6-95 (0-40 9-95 [0-20 | -1-92 | 4,021,000 9-75 4-12 087 京興 293 國際航空 0.69 0.81 0.75 0.75 140,000 14.72 3.85 0.315 0.38 0.335 0.335 42,933,142 3.08 542 組織 -3,70 029 中华出创 97.687 37.99 2.56 4.44 7.77 241 場質 5.05 7.90 5.85 7.85 -2,50 4.60 5.20 5.20 5.15 +5.10 14,000 119·新海康 +2.07 8.998,168 27.09 18.92 3.825 3.45 3.70 244 先施 5.95 . 5.90 . 5.90 1,165,000 10.54 3.39 117 高邦放棄 417 湖場輸 0.275 0.265 0.27 -3.57 5.436.472 45.00 14.15 10,500 8.33 8.00 5.45 3.80 5.30 5.25 5.25 217 海南耐黄 198,728 15,41 -9,276,730 13,33 4,46 279 東方紅 0.57 0.56 0.56 3.25 3.125 3.125 -4.58 0.42 332 東方海外 -1.96 1.184.680 B.51 6.00 289 水安公司 7.20 5.00 5.90 5.60 5.70 164,529 14.25 8.77 6.55 7.60 7.30 7.50 237. 安全貨倉 頭泊位,提供船舶 -2.27 1.246,000 13.27 4.65 620,000 14,64 2.64 1.74 2.175 2.10 2.15 2,70 2,625 2.65 297 八百半 +2,75 506 海蒸實業 40,81 1,123,466 16,23 1.20 0.02 1.25 1.23 1.25 -2-80 7.967.090 4.52 14.42 112 國魚族 1-11 1-04 1-04 269 海岬多屬 -1.0Z 70.000 8.82 6.19 3,175 4,025 3,825 3,875 -4.32 4.614,747 11.58 7.35 192 連卡佛耳 0.97 0.97 0.97 242 信德企業 19.60 11.70 17.60 17.00 17.00 383 黑光傳明 0.76 0.77 69,000 7,74 . 0,44 合理,歡迎垂詢。 095 華光航業 182 南北行 0.84 0.77 0.84 0.77 0.83 +6.41 20.030.090 74.00 70.50 625 素 行 41.6 一个一个一种一个路上上都上的作品。 屯門浩洋街97號) 616 滋养無關 1.10 0.81 0.94 0.87 0.88 -2.22 2.164.000 -620 太元集票 622 举模皮具 -9.43 6.118.000 - -1.04 0.69 0.83 0.73 9.76 069 兼合 973 聯合集團 030 鎌紙集業 -2.83 338.000 +2.91 7,290,898 5.00 4.72 056 聯合地宣 8591533 8591638 -7.21 8,409,740 12,17 5,81 5,10 5,15 101 海大量業 0.218 0.233 +1.75 4,750,400 1923 重細安 -5.63 14,808,000 1.21 14.93 0.65 0.67 129 泛海 2,043,545 10,24 2,99 648 祥華實業 6,600 6.70 134 BEAZER 32,400 21.43 -2.60 7,793,560 107.14 13.33 481 中國印象 0.74 0.75 '268 世實中心 0.67 0.67 490,000 108 .建懋國際 6.24 4.40 -1.35 1,913,000 8.74 0.68 1.46 1.46 641 立信 1987 忠成工程 +1.02 1,862,000 0.97 0,99 ~1.24 1,690,000 7.95 2.83 420 福田實業 131 単館 1 +2.56 19,880,000 1,63 1,55 1,60 -0.52 14,053,000 12.91 19.00 19.10 709 佐丹奴 001 提出實業 2.675 2.675 2.675 11,312 315.93 3.16 -1,54 +2,04 154 香港毛紡 10.00 76,000 35.71 1.00 ,張家港 112 重符置業 +6,22 9,660,033 16.80 5.85 2.25 1.98 2.05 339 羅氏國際 0.79 0.77 0.77 437,600 130 中華娛樂 诗快班輪 抵離期 歡迎盯閱大公報 30/11 - 3/1214-18/12 18-19/12 美洲航空版 歐洲航空版 想、無錫、常州適箱貨。 直轉貨物。 \$2,484.00 \$4,94£00 8414.00 \$1,242.00 \$720.00 \$1.20.00 \$360.00 \$540.00 \$1,080.00 本版每天除出版本港號行的 普通版外,選出版專供外地讀者 \$3,180.00 \$826.00 \$1,575.00 閱讀的「歐洲航空版」及在美國 81,879.00 \$639.00

用衡星傳真印刷的「美洲航空版」

· 备具特色, 歡迎垂詢、 訂閱

電話: 5757181

異化102、

以6號、7號

運服務

20, 30 et

5,25 E

33100

904.905

1010

1011

| Г    | 任祖                 | 2              |                | <u> </u> | 今年最高    | <b>SEBE</b>    | - 対象を                                   | 一問责題                                   | 香香                | 郭蒙                  | 成交股股                         | 当何(%)                      |
|------|--------------------|----------------|----------------|----------|---------|----------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|-------------------|---------------------|------------------------------|----------------------------|
| П    | 540                | 74 Mg          |                |          | 0.18    | 0.038          | 1-9 All All                             | PEARES                                 | 00101             | 2   10/4            | M4.X (M III)                 |                            |
| - 1  | 133                |                | 城!             |          | 0.59    | 0.23           | 0.59                                    | 0.405                                  | 0.47              | +14.63              | 10,769,200                   | 54.17                      |
|      | .72                | 10             | 辨              |          | 0.255   |                | 0.036                                   |                                        |                   |                     | 128,000                      |                            |
|      | 350                | 金山1            | -              |          | 0.56    | 0.12           | 0.48                                    | 0.34                                   |                   |                     | 2,675,498                    |                            |
| -    | 600                | 金山山            |                |          | 0,12    | 0.036          | 0.044                                   |                                        | 0.043             | -6.52               | -                            |                            |
| Ì    | 678                | 金额)            |                | _        | 1,80    | 0.59           |                                         |                                        |                   |                     |                              |                            |
|      | -[6                | 19             |                | 91       | 0.35    | 0.094          | 0.00                                    | 0.00                                   | 0.05              | -40,48              | 31,264                       | 5.67                       |
|      | 693                | 译              | 蟖              | 93       | 0.345   | 0.175          | 0.175                                   | 0.175                                  | 0.175             | ~                   | 153,468                      |                            |
|      | 143                | 隙              | $P^{\epsilon}$ | 02       | 3.40    | 2.275          | 0.00                                    | 0.00                                   | 3.10              | <b>→</b>            | 28,000                       |                            |
|      | 418                | 嚷              | 1,6            | 94       | . 2.025 | 1.00           | 1.85                                    | 1.71                                   | 1.74              | -4,40               | 10,997,600                   | 13.59                      |
|      | 609                | R              | 嫌り             | 93       | 1.10    | 0.50           | 0.85                                    | 0.76                                   | 0.77              | -7.23               | 2,225,200                    | 14.53                      |
|      |                    |                |                |          | h       |                |                                         |                                        |                   |                     |                              |                            |
| - 1  | 430                | 14             | 避!             |          | 1.73    | 0.30           | 1.37                                    | 1.28                                   | 1,31              | -5.07               | 1,563,700                    | 37.71                      |
| - 1  | 716                | 他              | [] []          |          | 0.86    | 0.40           | 0.55                                    | 0,46                                   | 0.49              | -12,50              |                              | 65.35                      |
| - 1  | 171                | 锏              | 科!             |          | 0.067   | 0.022          | 0.044                                   | 0.03                                   | 0.038             |                     | 215,601,460                  |                            |
| - 1  | 671                | 新              | 系!             |          | 0.235   | 0.06<br>8.00   | 0.086<br>12.50                          | 0.066                                  | 0.069             | -24.18              | 903,714                      | 147.78                     |
| - 1  | 121                | iY<br>Jianan ≾ | 地!<br>shirt    |          | 1.65    | 0.055          | 0.76                                    | 11.60<br>0.66                          | 0.67              | -5.60<br>-4.29      | 495,264                      | ~1.14<br>-83.50            |
|      | 559<br><b>42</b> 3 | - 推廣報<br>- 人 酒 |                |          | 1.57    | 0.89           | 1.06                                    | 1.03                                   | 1.03              | -5.50               | •                            | 19.57                      |
|      | 423<br>111         | ナ in           | 排 9<br>國際      |          | 0.88    | 0.34           | 0.82                                    | 0.77                                   | 0.80              | -1.23               | 1,192,000                    | 12.32                      |
| - 1  | 645                | ∂R<br>G        | alif d         |          | 0.40    | 0.25           | 0.00                                    | 0.00                                   | 0,20              | -9.09               | 8,000                        |                            |
| - !  | 351                | n              | The i          |          | 2.875   | 1.40           | 2.075                                   | 1.95                                   | 1.95              | -4.88               | 1,261,000                    | -14.97                     |
|      | 533                | 89ir           | 4              |          | 2.40    | 1.20           | 1.37                                    | 1.21                                   | 1.36              | +12,40              | 1,326,462                    | 9-01                       |
| - 1  | 435                | glij.          | 泰:             |          | 0.99    | 0.255          | 0.40                                    | 0.385                                  | 0.39              | +4.00               | 1,084,000                    | ~33.84                     |
| - 1  | 706                | 棚              | 泰、             |          | 0.29    | 0.15           | 0.205                                   | 0.186                                  | 0.192             | -                   | 4,321,323                    | -32.82                     |
|      | 692                | 希慎9            | _              |          | 2.85    | 1.61           | 2.575                                   | 2.425                                  | 2.475             | -3.88               | 590,600                      | 28.53                      |
| - 10 | 627                | 日本信            |                |          | 0.48    | 0.234          | 0.405                                   | 0.31                                   | 0.38              | +18.75              | 3,826,200                    | 46.88                      |
|      | 536                | 90)            | 鏬              |          | 2.05    | 1.04           | 1.85                                    | 1,79                                   | 1.82              | +0.55               | 200,000                      |                            |
|      | 5K2                | ıIJj           | # 1            | 13       | 1.05    | 0.70           | 0.93                                    | 0.92                                   | 0.94              | +4.44               | 20,000                       |                            |
|      | 126                | 孤刀             | 假              | 12       | 1.79    | 0,70           | 0.79                                    | 0.70                                   | 0.70              | -11,39              | 91,533                       | 13,56                      |
|      | 284                | 间隔点            | g pr           | 15       | 1.50    | 0.53           | 0.75                                    | 0.73                                   | 0.74              | -5.13               | 190,000                      |                            |
|      | 121                | F. (*          | 郎 9            | 94       | 0.062   | 0.023          | 0.034                                   | 0.034                                  | 0,034             | -2.86               | 100,000                      |                            |
|      | 176                | <del> </del> - | <b>#</b> 9     |          | 0.165   | 0.075          | 0.70                                    | 0.076                                  | 0.08              | ~5.88               | 314,662                      |                            |
|      | 061                | Ki.            | क्षा ५         | •        | 13.30   | 6.25           | 12.70                                   | 12.00                                  | 12.10             | -5.47               | 1,516,040                    | 106.40                     |
|      | 568                | .3             | <b>学</b> 5     |          | - 0.74  | 0.12           | A 110                                   | 0 2B                                   | 0.20              |                     | 4 040                        | 40.00                      |
| - 1  | 394                | (F)            | 城 9            |          | 0.55    | 0.15<br>0.20   | 0.335                                   | 0.28                                   | 0, 28             | -3,45               | 1,258,000                    | 46,81                      |
|      | 649<br>686 -       | 建生业            |                |          | 0.70    | 0.35           | 0.51                                    | 0.48                                   | 0.49              | -1.01               | 702 000                      | 44_03                      |
|      | 536                | 嘉華區 廣 生        |                |          | 0.48    | 0.24           | 0.385                                   | 0.375                                  |                   | -1.30               | 397,900                      | 44503                      |
|      | 196                | 能新製            |                |          | 0.445   | 0.27           | 0.335                                   | 0.32                                   | 0.325             | **                  | 714,750<br>5,326,337         | 40.80                      |
| - H  | 553                | 胡貝爾            |                |          | 0.212   | 0.015          | 0.028                                   | 0.015                                  | Q.018             | -35.71              |                              | 25,31                      |
| - 1  | 579                |                | , 胎 9          |          | 0.91    | 0, 28          | 0,345                                   |                                        | 0.335             | -2.90               | 5,564,000                    | 16.45                      |
|      | n/                 | Ni.            | <b>17</b> 9    |          | 0.62    | 0. Z6          | 0.39                                    | 0.37                                   | 0,385             | +1.32               |                              | 51.10                      |
|      | 119                | 柴文料            |                |          | 0.82    | 0.50           | 4                                       | - 1000                                 | mar again sagama  | * *****             | antitionally affaith account | or seemed armin on account |
| - /  | 173                | Æ,             | ቁ o            | 2        | 0.172   | 0,084          | 0.14                                    | 0.14                                   | 0.14              |                     | 200,000                      | 46.27                      |
| .    | 177                | 件              | 勝り             | 2        | 0,184   | 0.075          |                                         |                                        | -                 |                     | *                            |                            |
| - 1  | 544                | 11"            | <b>#</b> 9     | 3        | 0,64    | 0.10           |                                         | 1                                      |                   |                     |                              |                            |
|      | 184                | 新              | <b>#</b> 9     | 3        | 0.179   | 0.179          | * '************************************ | ******                                 | W11 1000B         | ***** 190×90-0 v000 | I to the court of            | to the description         |
| 1    | 18                 | 進 膼            | # 9            |          | 1.40    |                | 0.00                                    | 0.00                                   | 0.62              | +3.33               | 1,080                        | e emer to gran to          |
|      | ()(8)              | 美網             | # 9            |          | 1.42    | 0.90           | 1.00                                    | 1,00                                   | 1.00              | -6.54               | 2,160                        | 21.21                      |
|      | 137                | 樂              | <b>9</b> 9     |          | 0.285   | 0-13           | 0.00                                    | 0.00                                   | 0.14              | _                   | 20,000                       |                            |
| - 1  | 663                | 新世             | 界 9            |          | 3.70    | 1.12           | 2.325                                   | 1.90                                   | 1.97              | ~                   | 13,346,136                   | -1 - 17                    |
|      | 317                | 水              | <b>M</b> 9     |          | 0.31    | 0.168          | 0-20                                    | 0-18                                   | 0-19              | +4.40               | 164,000                      |                            |
| - 1  | 54                 |                | M 8            |          | 0,104   | 0.03           |                                         | ************************************** | teles recommended |                     | TI Betterity - Tar           |                            |
|      | 131                | 自然             |                |          | 0.66    | 0.08           | 0.355                                   | 0.173                                  | 0.225             |                     | 194,921,172                  | 94.62                      |
|      | ID9<br>325         | 亞洲企品           |                |          | 0.68    | 0,224          | 0.27                                    | 0.224                                  | 0.224             | 4. 4.               | 2,680,000                    | 1 04                       |
| - 1  | 27                 |                | 竹9             |          | 1.05    | 0.198<br>0.214 | 1.05                                    | 1.05                                   | 1.24              |                     | 58,925,920                   | -5,94                      |
| - 6  | 91                 | 湖、湖            | 赛 B<br>Ef a    |          | 0.17    | D. 125         | 1.05                                    | 0.87                                   | 1.03              | +13+13              | 50,700,899                   | 5+00                       |
|      | 14.1               | [24]           | * 9            | ,ø       | V-17    | V+1/2          |                                         |                                        |                   |                     |                              |                            |

|              | · · · · ·  |         |                  |                                         | * A F E A     | - <del>7. 6 2 2</del> |                     |                         | H 2.E          |                          | A 75 W #           | 70 10 2 1 2 1                            |        |
|--------------|------------|---------|------------------|-----------------------------------------|---------------|-----------------------|---------------------|-------------------------|----------------|--------------------------|--------------------|------------------------------------------|--------|
|              | 4,         |         |                  |                                         | 今年最高          |                       |                     |                         |                | 升跌                       |                    |                                          | -      |
|              | 700        |         | 中電 93            | 11                                      | 6.60          | 4.275                 | 6.00                | 5.60                    | 5.65           | -6.61                    | *                  |                                          |        |
|              | 708        |         |                  |                                         | 4.05          | 2.60                  | 3.525               | 3.30                    | 3,30           | -6.38                    |                    |                                          |        |
|              | 042        |         |                  | f                                       | 10.90         | 7, 19                 | 10.50               | 9,80                    | 10.00          | -3.85                    |                    |                                          |        |
|              | 613        |         |                  | fr.                                     | 2.17<br>0.00  | 2.15                  | 2,15                | Q.15                    | 2.15           | -2.27                    | 50,000             |                                          |        |
|              | 368        | _       | 74 92            |                                         | 0.73          | 0.00<br>0.216         | 0.00                | 0.00                    | a io           | 1.04                     | 2 400              |                                          |        |
|              | 597<br>476 |         | 運 92             | ŧ                                       |               |                       | 0.00                | 0,00                    | 0.19           | -4.04                    | -                  |                                          |        |
|              | 133        | 114     | 與 93<br>f 92     | 1                                       | 0.445         | 0.25                  | 0.315               | 0.29                    | 0.295          |                          |                    |                                          |        |
|              | 676        |         |                  |                                         | 1.05<br>0.86  | 0.45                  | 0.82                | 0.80                    | 0.92           | -3,53                    | 123,400            | 20021                                    | -      |
|              | 560        |         | <b>获95</b>       | 1                                       | 2,50          | 2.50                  |                     |                         |                | b 11                     |                    |                                          |        |
|              | 573        |         | _                | 1                                       | 9.40          | 7.80                  |                     |                         |                |                          |                    |                                          |        |
|              | 246        |         | ₩ 95             | 1                                       | 9.75          | 0.42                  | 0.59                | 0.58                    | 0.58           | _1 11                    | 260 000            | 2.27                                     |        |
|              | 092        | _       | m 43<br>16 92    |                                         | 0.495         | 0.23                  | 0.44                | 0.40                    | 0.40           | -3.33<br>-6.98           | •                  |                                          |        |
|              | 725        |         | 美94              | }                                       | 0, 385        | 0.128                 | 0.265               | 0.249                   | 0,40           | -5.66                    |                    |                                          |        |
|              | 667        | _       | 「東93             |                                         | 0.45          | 0.137                 | 01207               | 0,249                   | 0,27           | -2,500                   | 1,002,000          | F. • • • • • • • • • • • • • • • • • • • |        |
|              | 512        |         | 德 67             |                                         | 2.325         | 1.31                  | 1.85                | 1.78                    | 1.80           | -3,23                    | 174,400            | 14.06                                    |        |
|              | 694        | ***     | VY 95            | -                                       | 1.48          | 0.62                  | 1.11                | 1,03                    | 1.05           | <b>-4.5</b> 5            | _                  | 44 48                                    |        |
|              | 455        |         | PE 08            |                                         | 4.00          | 3.00                  |                     | 1142                    | ,              | 10,77                    | 2201401            |                                          |        |
|              | 504        |         | 岡 93             |                                         | 0.34          | 0.169                 | 0.174               | 0.169                   | 0.168          | -2.33                    | 733,111            | 114.32                                   | •      |
|              | 384        | _       | #U <b>f</b> 94   | 1                                       | 0,415         | 0.234                 | 0.00                | 0.00                    | 0.25           | -3,65                    | 5,600              | .,                                       |        |
| •            | 483        |         | # 91             |                                         | 0.50          | 0.076                 | 0.215               | 0.134                   | 0,20           |                          | 11,308,412         |                                          | 1      |
|              | 537        | *       | 記 92             |                                         | 2.325         | 1.56                  | 1.66                | 1.60                    |                | +3.77                    |                    |                                          |        |
|              | 357        | 新越越     | 地井 92            | t                                       | 37.75         | 15,60                 | 34.50               |                         |                |                          |                    | britani                                  | 1      |
| · 1          | 187        | 推推      | 行 96             | 1 .                                     | 0.76          | 0.34                  | 0.76                | 0.34                    | 0.71           | <b>₩7.92</b>             | 12,899,200         | 87.95                                    |        |
|              | 722        | 複       | 獎 94             |                                         | 0,59          | 0.32                  | 0.36                | 0.33                    | 0.34           | -2-86                    | , ,                | 47,20                                    | 1      |
| 1            | 670        | 再       | 技 93             | -                                       | 0.45          | 0.236                 | 0.38                | 0.236                   | 0.335          | +36,73                   | 6,027,200          | 44.81                                    |        |
|              | 570        | 74      | [h 93            |                                         | 0,285         | 0.092                 | 0.134               | 0.11                    | 0.118          | -                        | 13,167,825         | 82,71                                    |        |
|              | 733        | G       | 利 94             |                                         | 0.89          | 0.40                  | 0.68                | 0.57                    | 0.57           | -3,39                    | 3,955,600          | 38.02                                    |        |
|              | 490        | 渊珠      | <b>69</b> 92     |                                         | 0.081         | 0.013                 | 0.019               | 0.014                   | 0.016          | -11 <sub>6</sub> 11      | 750,000            | 223.26                                   |        |
|              | 492        | 謝場      | 顏 94             |                                         | 0.06          | 0.015                 | 0.026               | 0.02                    | 0.02           |                          | 480,000            | 350.37                                   |        |
|              | 248        | 美沙里 6   | A M. 91          |                                         | 0.80          | 0.08                  | 0.12                | 0.08                    | 0.084          | -62,33                   | 500,000            | 6.05                                     |        |
|              | 698        | 业       | <b>後94</b>       |                                         | 0.87          | 0.241                 | 0.00                | 0.00                    | 0.285          | *                        | 3,200              | ,,                                       | ,      |
|              | 593        | Ė       | 哪 95             |                                         | 0.36          | 0.175                 |                     |                         |                |                          |                    | -                                        |        |
|              | 635        |         | 利 93             |                                         | 1.30          | 0.61                  |                     |                         |                |                          | 31 38. *           | Application Street                       |        |
| - 1          | 520        |         | Hr 91            |                                         | 0.174         | 0.014                 | ,                   |                         |                |                          |                    |                                          |        |
|              | 515        | *       | TH 95            |                                         | 0.103         | 0.035                 | 0.049               | 0.043                   | 0.044          | _10.20                   | B,150,087          | 229,23                                   |        |
|              | 979        |         | 型 92             |                                         | 1.37          | 0.60                  | 0.60                | 0.60                    | 0.60           | -1.64                    | 196,225            |                                          | .,     |
| _            | 447        | 水湖      |                  |                                         | 0.167         | 0.05                  | 0.065               | 0.06                    | 0.06           | -6.25                    | 835,000            | 200.00                                   | ,,,,,, |
| _            | 703        |         | HE 94            |                                         | 0.53          | 0-15                  | 0.15                | 0.15                    | 0.15           | -25.00                   | 97,687             | 143,75                                   |        |
| - 1          | 721        | # 記憶    |                  | ļ                                       | 9.68          | 0.50                  | 0.67                | 0.60                    | 0.64           |                          | 4,432,000          | 35.76                                    | ****   |
|              | 407        | -0      | 제 96<br># 02     | ********                                | 0.64          | 0.41                  | 0-61                | 0.50                    | 0.55           | Hamilton .electron bank  | 12,164,000         | 29.23                                    |        |
|              | 469        | .dl     | 生 02             |                                         | 0.203         | 0.06                  | 0.114               |                         | 0.098          | to the at Manuals        | 10,210,000         | 397.78                                   |        |
| ************ | 621        | 太       | 元 94             |                                         | 0.71          | 0.47                  | WW - FREE -         | 0.60                    | 0.65           | +10.17                   | 3,983,400          | 47.50                                    |        |
|              | 074        | 網       | <b>袋 94</b>      | -                                       | 0.70          | 0.25                  | 9-70                | D. 56                   | 0.68           |                          | 9,389,600          | 27.27                                    | 179.0  |
|              | 065        | 製鉄      | 推 94             |                                         | 1.54          | 0.61                  | 1.54                | 1.12                    | 1.39           |                          | 8,294,390          | 55.35                                    |        |
|              | 085<br>107 | 電       | 安94 、<br>豪94。    |                                         | 0.56          | 0.275                 | 1 1000 1007         | 0.42                    | 0.48           | Philodon bhilimban bidim | 15,118,400         | 33.90                                    |        |
|              | 046        | SCR D   | M W92            |                                         | 0.315         | 0.238                 | de services         | 0.28                    | 0.29           |                          | 1,287,116          | 63.29                                    |        |
|              | 169        | 瑞士佐     |                  | 1 .                                     | 3.675         | 1.75                  | 2,275               |                         | 2.30           |                          | 397,000            | 21 45                                    | , ,    |
|              | 1.         |         | м CW92           |                                         | 12-10<br>3-05 | 7.65<br>1.64          | 10.80 1             |                         | 10.20          | -4.67                    | 1,380,000          | 21,13                                    | -      |
|              | 168        |         | M CW92<br>M CW92 |                                         | 3.95          | 2.15                  | 3,95                | 1.64                    | 1.98           | +10-61                   | 2,662,000          |                                          |        |
|              | 157<br>660 | 独多利利    |                  |                                         | 1-06          | 0.87                  |                     | 3.15<br>0.97            | 3.15           | -11.89<br>-3.88          | 614,500            | _                                        | _      |
|              | 405        | ******* |                  | *************************************** | 1,01          | 0.77                  | a con per-          | 4                       | All hi behala  | +2.50                    | 290,000            |                                          | -      |
|              | 592        | 接多系统    |                  | *** -******                             | 1.11          | 0.93                  |                     | 0.80<br>1.02            | 0.82           | 11- h                    | 250,000            | ***************************************  | - N    |
| .            | 688        | CB DM   |                  | eranger.                                | 27,30         |                       |                     | 9,600                   | 1.06           | -1.85<br>-0.83           | 980,000            |                                          |        |
| -            | 719        | CB SF   |                  |                                         | 1,99          | 1.00                  |                     | 1.00                    | 1.16           | -4403                    | 87,100<br>548,000` | 1 _                                      |        |
|              | 734        | CB ST   |                  |                                         | 3.85          | 2.15                  |                     |                         |                | +9,89                    | 548,000<br>927,000 |                                          |        |
| +            | 684        | MG DA   |                  | - '                                     |               |                       | 2,90<br>53,00 4     | 2 <u>, 1</u> 5<br>4, 50 | _2.50<br>53.00 | +12.77                   | 927,000            | <b>*</b>                                 |        |
| - 1          | 707        |         | TG W92           | 4 4                                     | 9,45          | 5.40                  | death, temperate to | 5. 50                   | 6.45           | +13,16                   | 15,500<br>938,000  |                                          | -      |
|              | - CM:      |         |                  |                                         | 4 1 T F       | F F 18 76             |                     | -4/V                    | OFT A          | 1 1 2 1 1 2              | 2201000            |                                          |        |

[023] 東朝銀行

440 大新金融

063 國浩集團

011 | 性生銀行

006 医敷銀行

| 188 | 嘉邦観行

349 友聯銀行

096 水隆銀行

【02Ⅰ 聯合企業

[662 亞州財務

▲ 271 - 亞洲證券

206 M.K.L

106 CRUSADER

214 第一太特

097 恒基發展

145 建屋贷款

170 T.業投資 208 恰和策略

376 萬勝證券

| 222 | 関僧投資

495 百利大 090 百富動

| 228 | 鄭敷財務

227 大歌陶際

258 順豪資源

265 徳利投資

881 添蟹慶豐 028 天安中國

088 新掩基公司

258 滑臣太平洋

278 宇宙投資 110 中國東方

842 F.A.L

218 王集團 ,

.360 大東電報

1002 中華成力

7026 中華汽車

1032 香港隧道

1903 中華煤氣。

1006 香港電燈

050 香港小輪

bd8 香港電訊

1062 九胞汽車

386 世紀城市

M87. 短恒额

858 牛奶團際

1443 實施潛行

034 愛美高

086 進東投資 142、第一太平

677 金源米集

270 粤海投資

264 公和料

013。和記黃埔

1018. 恰和控股

194 - 廖劍興

478 名力集團

| 224 | 遺虫編纂

1679 '亞洲企業

249 - 森那美 1

281 川河集脈

819 太古洋行▲ 087 太古洋行事

004 九龍倉集階

290 永安集開 532 王氏港建

020 陰豐騰縣

176 家正圖數

976 報台海線 9056 報台機震 1,101 淘大開業

D22 印柳安

180 EN 181 BEAZER

\*288 世實中心

108 . 建粉開幣

887 志成工程 131 卓飾

001 異江實業

115 液块基準

130 中華編集

666 斯達基工業

209 恰和策略(優)

626 日本信用財務

166 第一太平銀行

地址《灣仔皇后大道東109-115 號智群商業中心 8 字模 電話:8657338 🕾 閩文傳真:8655087

M/V WO SING NO. 1 和星一號

頭專線 汕 海陸聯運至汕頭地區各市鎮

海陸聯運至廣東省內陸各市鎮

\*可在蛇口赤灣港代辦封關轉運

\*可迅速一次解決大批量貨櫃的運輸難題

\*廣東省内各市鎮均可轉運

詳情請聯絡李先生,陳小姐 電話:8657338 傳真:8655087



©di WAN赤袴(蛇口)→香港HONG KONG 兼被拆箱/整箱貨(接受COC/SOC貨) 船名: WO SING NO.1 和星一號 逢一、三、五香港開出・逢二、四、六赤灣返航

承運赤灣↔汕頭、廣東省各地 陸路及各類危險品運輸(特惠價)

聯絡電話: 8657338 李先生/陳小組

九龍長沙灣發祥街一號 電話. 728832

台灣◆→香港◆→大陸(無須轉櫃) 另上海、天津、大連、北京、蛇口、福州、青島均設有辦事處代辦中轉承運 誠意為台灣廠商提供進出口一條龍服務

香港→美洲 (東/西岸) U. S. A. (W. C.) - LONG BEACH LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, DAKLAND (E.C.) -- NEW YORK, CHARLESTON HOUSTON, SAVANNAH, NORFOLK

船名/航次 散貨截數 **貨糧截數** 開航日期 CHO:YANG WORLD EF146 25/11 CHR YANG GIANT EF201 02/12 散策感货站: 遊蘇倉馬有限公司 九龍長沙灣發祥街一號TEL 7288321

黃旗或黃油的 葵涌 高號 妈頭 大陸≁→香港→→世界各地 INTERNATIONAL NVOCC SERVICE全球黃運食理業務。 WEEKLY LCL/FCL SERVICE WITH ATTRACTIVE RATE ASIA-JAPAN TAIWAN SINGAPORE, S. KUREA, THAILAND

EUROPE-HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, FELIXSTOWE.

聯絡電話: 8657338 湿先生/伍先生

GOODIC SHIPPING LIMITED "不进入要果在21—125號水注商業太慶區了模劃 Het A 10/F Mage Tar Commo Blog. 121-125 Warg Tolk Square Co. H. K.

Tel 542 3263 FAW 543 PHE 3 海南省。海口市海里多路等级。 郵政網號:570001

電話: 221688 電報掛號: 3791 海南省、廣東省各口岸≒香港≒世界各地

船名:海龍輪、亞運3002 船期:每星期一至二航次 香港≒海□、三亞 船名:泉州3號、泉州5號

|香港≒汕頭、汕尾 。每星期一至二航次 船名:海運414、海運314 船期:每星期一至二航次

兼收香港⇒廣西北海、防城等大宗散貨 收貨站:官塘茶果肴貨物装卸區天外碼頭。

\* 承接中國至香港往來之大、小宗貨物及 貨櫃長程運輸服務。 \* 備有輕重型貨車吊車安排本地拖箱 ※ 裝

箱、拆箱及包儲服務、中轉服務。

湛江

海口

### 星海 葵港 船務公司 STAR OCEAN SHIPPING CO.

全貨櫃定期班輪及散貨班輪 香港二汕頭專線(天天收貨

《船泊:港務局碼頭,特區碼頭,永泰碼頭)

兼收:廈門、澄海、三百門、揭陽貨物 代理船名:海輿、粤平402、粤平403、渡海1、 恒昌、恒盛、度水運14、度水運21、 度水源20、異化101、異化102、 興化103、南岳、連駁6號、7號

承辦中國對外聯運服務

• 簽發全程提單 • 豁免香港中轉簽證 • 中國對外全程運費報價 性路運輸 \*專線往來汕頭冷凍箱拖車。(備有發電機拖架)

電話:7362121 傳真:7362268 九龍尖沙咀中港城第6座18樓1803 室 Telex: 45392 STKKS HX

\*本地運輸,船邊貨物裝卸交收服務。

デルハ〇 精を経 ----

# 四个香港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H,K.) LTD.

### 百晨有限公司 11.X 272.283 SVL 31X ABLE ∰ SUNVAST® China National foreign Trade Transportation Corporation 中國對外質易運輸公司天津分公司

香港一新港 全貨櫃定期班輪 · 收北京、天津、唐山、保定、秦皇島、石家莊、濟南、大同、鄭州、太

原、呼和浩特、二連、包頭、錦州、瀋陽、長春、哈爾濱、寶雞、西 安、咸陽、繭州、西寧、銀川、鳥雲水齊等 收貨 船名 裁貨 到/離港

3/12-5/12 天天收貨 V9118S/N 易津 TRADE RELISH 14/12-15/12 天天收貨 13/12 V9133/34 新港 SINGANG 18/12 - 20/12天天收貨 易津 TRADE RELISH V9119S/N 17/12 天天收貨 26/12 27/12-28/12 V9135/36 新港 SINGANG

CY/CFS 歐亞船廠 新界青衣島南灣六十號地段 聯絡電話:4979578 詢問電話:8586807

# SHUI NAM NAVIGATION (H.K.) CO

航線:香港⇒廣州(毎星期三航次) 船名: 杏连106 航線:香港→海口(每星期三航次) 船名: 德藏撈7號 航線:香港→福州(毎星期三航次) 船名: 梧州1601, 梧州1602

梧州2001 - 梧州2002 其他航線:全貨權及散貨 來往珠海、黃埔、蛇口、汕頭、江門。 中山、容奇、湛江、太平、肇慶、潤石 、青島、大連、上海、新港、福州、廈 門、台灣、日本等世界各地。 承接運輸、拖、拆、轉箱,可安排 專船接運大宗貨物。

香港皇后大道中 237 號太興中心一座 6 櫻A室 记法: 8151812 6 LINES | , 5440307 / 圖文傳真 3 5422344

收貨站:醉酒灣加貨區。

# 定期聲號航線:廣東省→香港→世界各地

粤江1015,1016 香港開每月5,15,25日,湛江開每月10,20,30日 湛江代理:中國外輸代理公司 湛江分公司 電話:282807 香港開每月10,20,30日,海口開每月5,15,25日 粤江1018,1019 海口代理:海口新港港務管理局 電話:33100 學江 904.905 每天一班 朗山 每三天一班 逢星期二、四、六開航 廣州

中山 粤江415,435 容奇 粤海203 粤江 1010 每星期兩班 南港 粤海233 每星期雨班 黄埔 粤江 1011 每星期兩班 珠海 長海3號 每星期雨班

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司 其 他 航 粮:太平、江門、肇慶、三埠、新會等口岸。

貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,歡迎垂詢 |香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:4040028 (新界屯門浩洋街97號)

地址:香港中環干諾蓮西28號威勝商業大厦2模108室 **電掛:82699 CKTHL HX 圖文傳順:5591593** 電話: 8591533 8591638



越華國際貨運有限公司

(越秀企業有限公司聯營) UE WAH INTERNATIONAL TRANSPORTATION CO. LTD TEL: 8329122

TIK--QINGDAO HAI BAO

(集裝箱及散貨班輪毎月二航次往返香港~青島) VOY NO V. 9119/9120 15/12 12/12

海寶輪 (拼箱及整箱每星期一航次往返香港→廣州 新風港) HK⇔XIN FENO

SULWU NO. 3 穗五3號

V. 91103/91104 04/12 07/12 07/12 V. 91105/91106

23/FLOOR, YUE XIU BUILDING. 香港灣仔駱克道160 174 160 174, LOCKHART RD., H.K. 越秀大廈23字樓 FAX. 8345615



基隆/台中/高雄',香港',中國各地 \* 原體付運,無需轉體 \* 散貨自航,船期密集

香港≒汕頭特區碼頭/永泰碼頭 兼收揭陽、海門散貨

雕港 收. 货. 7/12 5 - 6/124/12 2 - 3/12恆暉鹼 恆昇輪 9 -10/12 11/12

- 電話(85)7718722 - 傅真7707410 電話(861)4016688轉1245 傳真4012386 電話(8622)310372轉2322 轉真(8622)310616 大連富糧華酒店 電話(86411)230888轉519 傳真804455 電話(86754)273419轉206 傅真 543206 祖頭由海池店。 廣州一演寶館 電話(8620)756888轉1239 傳責766136 台北民生東路172號12樓 電話 (886) 3 5019082 傳真 (886) 2 5010305

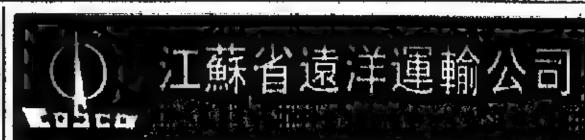


興洋航運有限公司 HANG OCEAN MARITIME LTD. 興洋船務有限公司 HANG OCEAN SHIPPING CO., LTD. TEL. 7392196 (4 LINES) FAX. 7215682

貨櫃收貨站: 青衣友聯/土瓜灣 定期貨櫃班輪. 香港↔汕頭 香港↔廣州黃埔 航次 粤江 "海駁100]" HO-9116

每八天一航次 每4天一航次 散貨定期班輪: 観塘/醉酒灣卸貨區

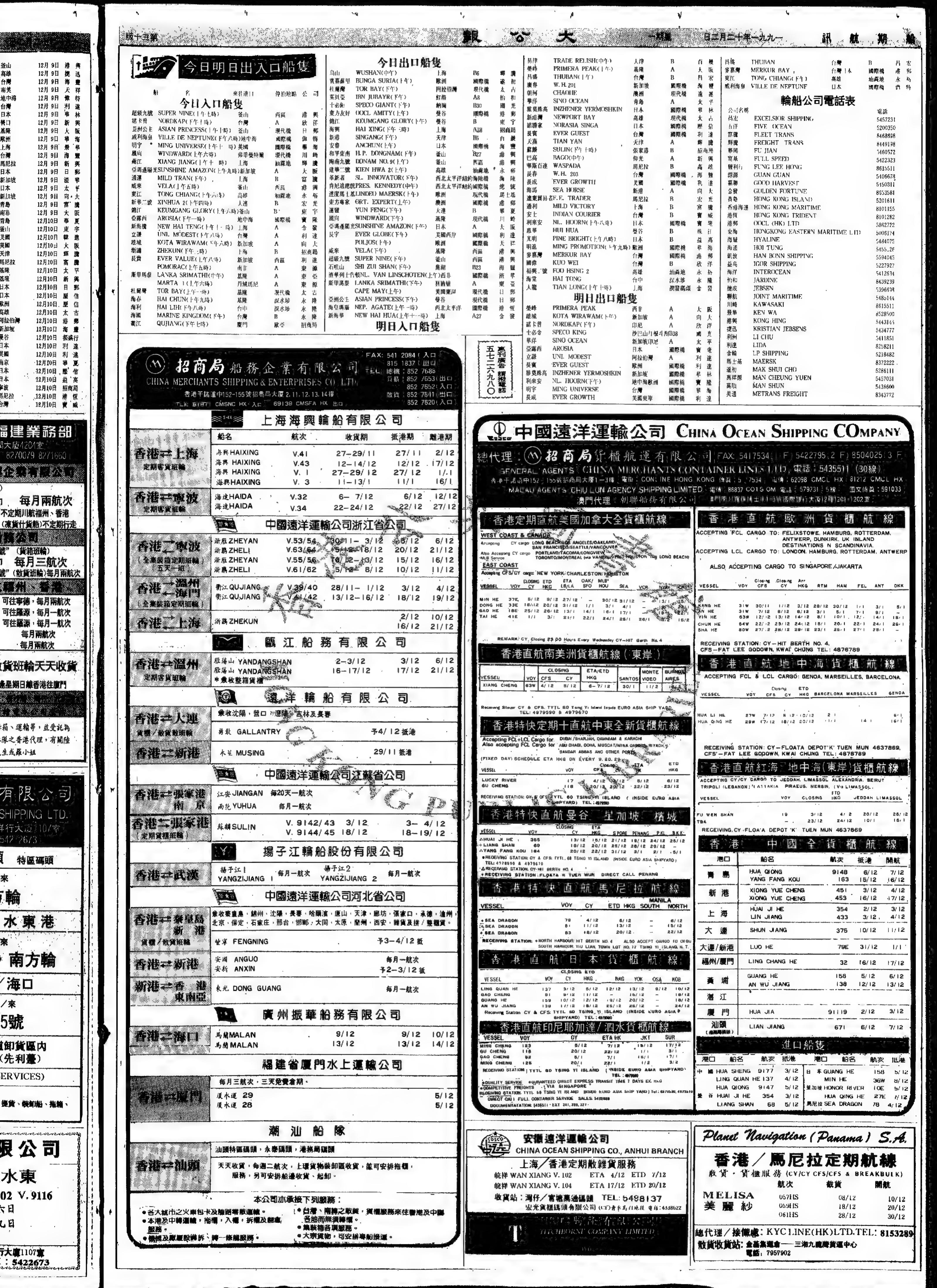
| 港→汕頭        | 香港→北海貨櫃班 |  |  |  |  |
|-------------|----------|--|--|--|--|
| 船名/航次       | 船名       |  |  |  |  |
| "永盛" H9118  |          |  |  |  |  |
| "永發" 119122 | "海 駁"    |  |  |  |  |
| "永昌" H9128  | 144 -37  |  |  |  |  |



### 香港↔張家港 全貨櫃特快班輪

抵離期 蘇麟 SULIN V. 9142/43 30/11-3/12 3-4/12 蘇麟 SULIN V. 9144/45 14-18/12 18-19/12 可收整箱、拼箱貨、兼收蘇州、無錫、常州適箱貨。 特别承接台灣至江蘇原權直轉貨物。

通有限公司 乃實質攝集運有限公司



馬尼拉

新加坡

3大廈4204室

,生或羅小姐

542 (2673)

海口

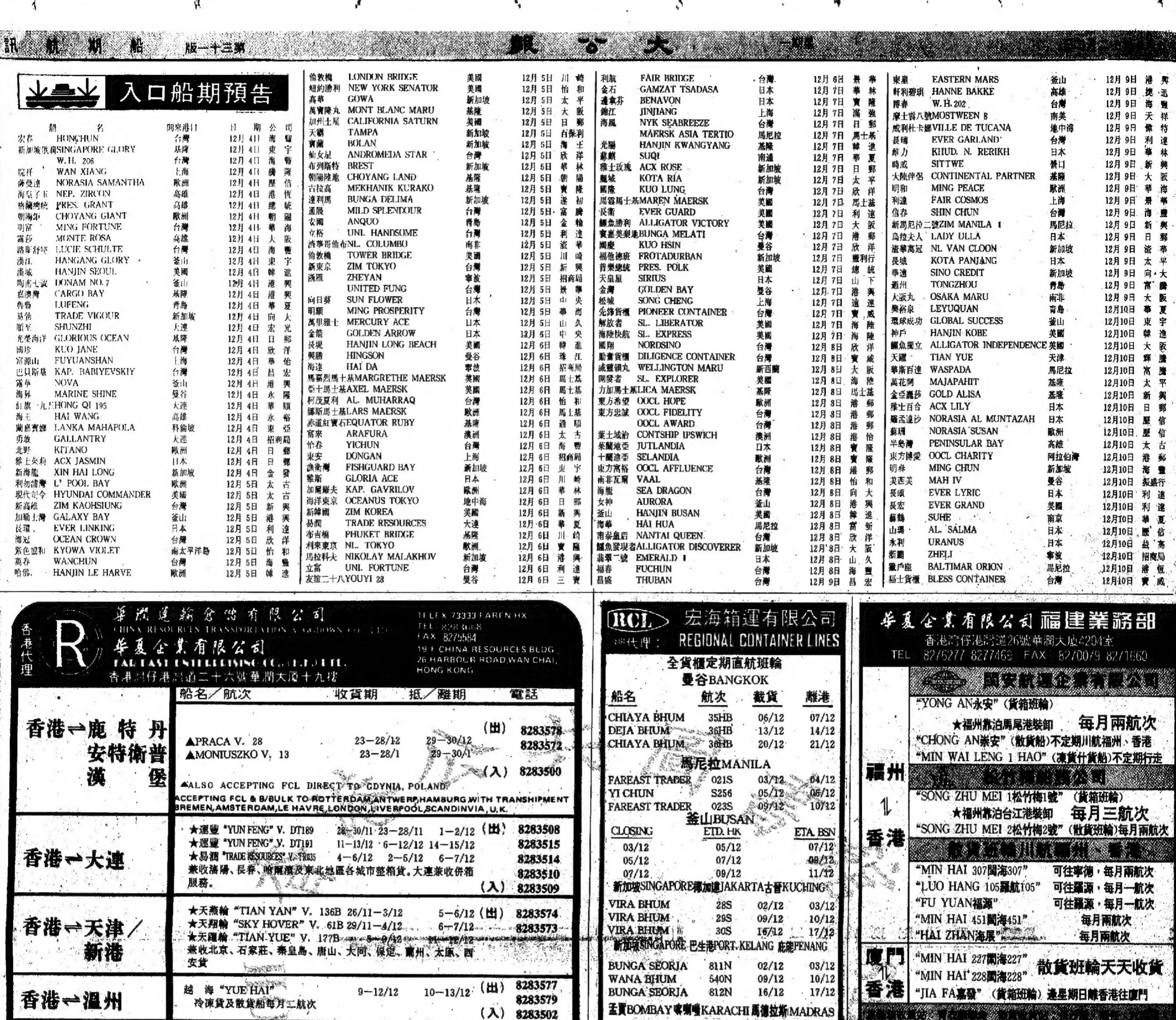
5號

(先利臺)

ERVICES)

水東

**7大度**1107章



09/12 RAJA BHUM 16/12 RAJA BHUM 16/12 ★蘇鶴 "SU HE" V. H 9146 10-11/12 (田) 8283577 ★蘇鶴 "SU HE" V, H 9148 21-24/12 25-26/12 (ERL) 8283579 全貨櫃定期班輪每月 10、25 日抵港,兼收得箱貨往南京 Euro-Asia Line (H. K. ) Limited ★蘇麒 "SU QI" V. Q 9140 3-6/12 7-8/12 香港德國道中244-256號東協商業大廈23樓 入) 8283500 ★蘇麒 "SU QI" V. Q 9142 18-21/12 23-23/12 23/Fl. Tung Hip Commercial Bldg., 全貨櫃定期班輪每月7、22日抵港 8283585 244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong 知 音 "ZHI YIN" 14-16/12 Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306 兼收藥湖、合肥、安慶、九江、蘇州、無錫、常州等地貨物

(田)

(入)

10-14/12

20-24/12

8-10/12 (出)

10-13/12

8283577

8283502

8283579

8283596

8283585

8283573 ★★琴台 "QIN TAI" 2-3/12 29/11-2/12 8283585 ★嘉發 "JIA FA" V. AF102 (田) 8283582 3 - 5/12★嘉發 "JIA FA" V. AF104 10 - 12/12(入) 8283501 12 - 13/12

8283584 5-6/12 (田) ★同安 "TONG AN" V. KA174 3-5/12 ★同安 "TONG AN" V. KA176 12-14/12 14-15/12 8283589 香港一海口 ★同安 "TONG AN" V. KA178. 22-24/12 24 - 25/12(人) 8283502 ★A. VSL 全貨櫃班輪、每月三個航班次 8283584 香港一汕頭 8283583 他举一"LONG HUA 1" · 兼举二"LONG HUA 2" · 汕域號"SHAN TOU" 8283585 《春星期雨航次,天天收貨。》 (入) 香港一廣東 中土出 "CHUNG TAO CHUT" 3、4、9、11、13、15、23、24、25、27、28 8283594

芝山三 "ZHI SHAN 3"

明州四 "MING ZHOU 4"

明州十 "MING ZHOU 10"

散貨船每月四航次

往來廣州、黄埔、東莞、水口、開平、新會、機頭、容奇、華麗 8283502 (入) 香港中北海 南方 "NAN FANG 907, 908, 909" 8283582 兼收:海口、防城散貨 三天免費倉期(每星期兩航次) 8283502 本公司受各船東委托爲貨運代理,可按客戶要求,安排專船往關內及 說明: 大众貨箱服務 海外各港口,蓝承辦本港拆、裝箱及拖車等業務,聯繫電話: **青大貨箱/散貨遊輪** 8283574 華北 8283579 華中 8283583, 8283589 華南 8283515 遼寧

育才輪 V. 9121 M. V. YU CAI 香港二大連 12月4日到 12月9日開

05/12

18/12

31/01

02/12

胡志明市HOCHIMING CITY

06/12

19/12

01/02

17/12

朝聯貨櫃運輸有限公司 地址, 香港皇后大道中 361 號

南島商業大廈 13 字模 電話: 5443992 5438663

電傳: 68173 CLCT HX

# 傳真: 8153253

O. AINCERITY

O. STRENGTH

RAJA BHUM

VE-GA

定期貨櫃服務往/來

WAH HING SEAFREIGHT (CHINA) CO.

香港・汕頭

香港一上海

香港一寧波

香港一武漢

香港一厦門

香棚辛爾京

南通

Vessel ETD HKG SUI SUN 70V. 1 18/11 SUI SUN 70V. 2 26/11 SUI SUN 70V. 3 4/12

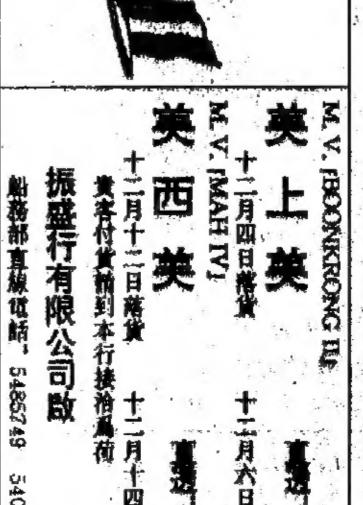
地址 香港德輔道西海 30號涂基大廈。60室 電話。54672引LE線 傳真》5595097

自加:冠尼、国国本及新西州

**M航** 7/12 17/12 27/12 "SONG CHENG" 6/12 4/12 "CHAO HE" 14/12 "SHUN HE" 24/12

"CHAO HE" BIN CHENG" 14/12 12/12

遠運船務有限公司 香港中環國際人厦901 2室 電話 5459059 (8線)



曼谷

本公司承接有關轉運業務包括拖箱、拆箱、運輸等,並受托為 中國對外貿易運輸公司福建省分公司車隊之香港代理,有關陸

佳運船務有限公司

路拖箱往福建各地歡迎查詢,聯繫趙先生或嚴小姐

香港 → 汕頭 特區碼頭

Tel 542 2298 Fax 532 2673

定期散貨服務往/來

船名:南方輪

香港 一一茂名 水東港

定期散貨服務往/來

船名;茂運102,南方輸

香港

港江

海口

定期貨權散貨服務往/來 船名:陵海5號

交收貨站:觀塘海濱道卸貨區內

鴻運碼頭(先利臺)

其他貧運服務 (OTHER SERVICES)。

爾承搜至世界各地之海陸黃道服務。 聯並代辦中轉接貨、報酬、保險、存倉、提貨、鍵紅船、拖精

## 佳運船務有限公司

香港→茂名水東 茂運102 MAO YUN 102 V. 9116 船到日期 十二月六日 開航日期 十二月九日

天天收貨 81號天祥行大廈1107章 香港上環蘇杭街77 TEL: 5422298 FAX: 5422673

 $(\mathcal{M})$ CHINA 定期密制

**4** / -

定初客)

香港。

全集数架

香港

全無数罪

版十三數

威利海皇

MYE. 香港中 香港

集體/数5

ays -

香港工 定期貨糧

**6 /8** = **BY** 資標/報

B We Wille-

◆各大城 ◆本港及 服務。 ◆機械及

→揭陽 海C095"、"汕澄012" '、"陵海02' 至三航次 酒灣鴻圖碼頭

、水東、廣州、 、澄涤、廈門等口岸。 **裝拆箱、存倉、保險等** 

一183號 傳真: 5432030

有限公司 VG QI 195" 工脸 しユエキャ

日由大連抵港 区到本公司 行手續 發行大廈十字樓

NAL CO., LTD. 可限公司 4X:8451128

PRESS SERVICE

往馬尼拉 ETA-ETD 到一龍港 3-4/12

10 - 11/1217 - 18/12

2-5/129-11/1213-15/12

C CORPORATION LTD

起 基隆《高雄》 5-6/12 3 - 4/1210-11/12 12 - 13/1217 - 18/12

19-20/12 24-25/12 26-29/12 MINAL:

Kong Depot & Outbound Tel:434 0475 846 8683 SE CALȚ 846 8680 846 8679

846 86<del>99</del>

intelner Services Co., Ltd.

務公司 NG COMPANY CARGO SERVICES LEDG |201室 FAX:8151381 X.67120 PRSHC HX

貨櫃/散貨班輪 開航 29/11

8/12 麻) TEL: 4979990 散貨班輪 開航

28/11 2/12

**计程识验** 開航 30/11 7/12

· 准江·海口·汕隅· • 之海運服務· F· 清· 提供、整卸舱

出口船期預告

NORASIA SINGA

**FUWEN SHAN** 

EVER VALUE

BREST

抽皇子玉 NEP. ZIRCON

加爾羅夫 KAP. GAVRILOV

莱蘭地亞 JUTLANDIA

力加馬士基LICA MAERSK

BENAVON

HUALIFIE

威利天皇星VILLE DE SIRIUS

CHARLES CRUZ

MING FORTUNE

WEALTHY RIVER

ZIM KAOHSIUNG

GLORIOUS OCEAN

HANTIN LONG BEACH

CONTSHIP IPSWICH

EVER GARLAND

NORMANDIE BRIDGE

PENINSULAR BAY

EVER ONWARD

利菲古臣快輪LEVERKUSEN EXPRESS

MING OCEAN

ASD. HEKTOR

GREAT RIZAL

EVER GIVEN

EVER OASIS

FUWEN SHAN

UNI. FORTUNE

馬嘉烈馬士基MARGRETHE MAERSK

EVER GARLAND

RAINBOW BRIDGE

KAP. VALERY TRUSH

MING CHENG

PRES. POLK

馬勒比馬士基MAGLEBY MAERSK

AL. SALMA

EVER GIVEN

香幣怡美利THOMASEVERET1

光荣海洋 GLORIOUS OCEAN

柯萨夏利、AL. MUHARRAQ

皮雅士總統PRES. PTERCE

格蘭總統 PRES. GRANT

VILLE DE NEPTUNE

AROSIA

YIN HE

挪斯馬士基LARS MAERSK

質易錄色 TRADE GREEN

市列斯特

HANJIN HONGKONG

AMERICAN SENATOR

KAP. MEZENTSEV

NAP OBUKHOVA

MONTE ROSA

NYK SENATOR

期公司 鳥島烈馬士基MARGRETHE MAERSK 力加馬士基LICA MAERSK 12月 4日 歷 信 勤奮貨櫃 DILIGENCE CONTAINER 12月 4日 招商局 南暮皇后 NANTAI QUEEN 12月 4日 利 速 南非瓦爾 VAAL 12月 5日 海 柏 金亞臘莎 GOLD ALISA 12月 5日 華 林 馬勒比馬士基MAGLEBY MAERSK 12月 5日 事 海 東加威利 DELMAS BOUGAINVILLE 12月5日 大 阪 12月 5日 怡 和 12月 5日 港 12月 5日 12月 6日 12月 6日 12月 6日 12月 6日 12月 6日 12月 7日 實 隆 12月 8日 港 怕 12月 8日 實 隆 12月 8日 12月 9日 利 達 12月 9日 招商局 12月10日 12月10日 地中海歐洲

12月11日

12月11日

12月12日

12月12日

12月13日

12月13日

12月13日

12月13日

12月13日

12月15日

12月15日

12月15日

馬德拉斯科倫坡12月 5日 華 林

科倫坡印度巴基斯坦12月 9日 利

紅海

阿拉伯灣

阿拉伯灣

12月15日 利 遂

12月17日 宏 光

12月17日 利 建

12月 4日 招商品

12月 5日 福 來

12月6日 新 勇

12月 6日 總 統

12月6日 利 通

12月 6日 日 勇

12月 6日 馬士基

12月13日

馬士基

SEA HORSE 雅士茉莉 ACX JASMIN 新加坡歌莉SINGAPORE GLORY W. H. 206 奉斯百達 WASPADA 速東貿易者F.E. TRADER 路斯舒特 LUCIE SCHULTE PINE BRIGHT W. H. 201 香港怡美利THOMASEVERETT SUN KUNG 7 YICHUN CHOYANG LAND CARGO BAY 嘉凍港 WANCHUN 崎 UNL HANDSOME 12月11日 利 達 KUO JANE

卡拉比恰美利KARABILEVERETT

HONGGAI 2

SEA HORSE

HUL.HUA

FUYUANSHAN

UNI. FORTUNE PHUKET BRIDGE SHIBAO SEA DRAGON BOONKRONG I BALTIMAR ORION SUN FLOWER CHAIYA BHUM GLORIA ACE **GOLDEN ARROW** MING CHENG HANDN KWANGYANG MAERSK ASIA TERTIC

AL. MUHARRAQ AURORA KUO LUNG OOCL AFFLUENCE ANDHIKA KALOKA 太平洋籍 · PACIFIC ARROW UNI, HUMANITY 新馬尼拉二號ZLM MANILA 1 OOCL AWARD GLOBAL SUCCE HINGSON ACX LILY

MAJAPAHIT 🎏 **NATHANEL** YU ZHI 3 XIANG JIANG

LIN JIANG

12月 5日 朝 12月 5日 海 12月 5日 利 達 12月 5日 欣 洋 12月6日 利達 12月6日 向 大 12月 6日 振盛行 12月 6日 港 12月 7日 巴貝斯基 KAP, BABIYEVSKIY 新加坡庇能巴生曼谷12月 7日 招商局 雅加達新加坡 12月 7日 12月 7日 馬士基 12月 7日 怡 和 12月 8日 港

12月 4日 華 夏

12月 4日 舞

12月 4日

川航口岸

番禺市橋

順德容奇

南海九江

中山小槻

例平水口

台山烽火角

进江、水東

落口、満石

高明·

惠東平海

斗門井県

惠陽漢頭

海口、三亚

學變

汕尾

4 - 8/12

11-15/12

3 - 7/12

廣州家新麗港縣 每天1%

東売太平、売城 (毎天) 班

新會、江門

SEA DRAGON OCEAN CROWN UNITED FUNG 有嘉美梨地BUNGA MELATI HANGANG GLOR' W. H., 203 KOTA JADE LANKA MAHAPOLA W. H. 201 LINGQUANHE DONAM NO. 7 HONCHUN **MORASIA SAMANTHA** ANDRESEMEDA FOWER BRIDGE 加斯法遵一仍外上成X YABAY 賓嘉美樂地BUNGA MELATI 馬拉科夫 NIKOLAY MALAKH 雅士玫瑰 ACX 'ROSE 12月 4日 華 岡 海皇瑪瑙 NEP AGATE HANJIN SEOUL

**本公司代理百多艘船舶川航港、粤、瓊之間。** 

每天1至2班

每天1至2班

每天1至2班

每天1至2班

每天1班

每天1班

每星期3班

每星期3班

每風期3班

每星期3班

每屋期2班

每星期2班

每晨期2班

每星期2班

每黑期1班

仔羅期1班

出入口證及代辦各類貨物保險。

中食67、中食68、中食69、中食70、电食8%

中食51、中食84、中食85、中食88、中食94%

中食96、中食97、糧油8、中華出營和事業出93

中食16、中食36、中食37、中食39、中食41

中食43《中食45、中食47》中食器。中食95

中食34、中食35、中食52、排食53、中食101

中食56 中食57、中食58、中食92、中食93

中會40 (貨權船門)、中食物 (貨權船)

中食44、中食46、中食54、中食55

中食21、中食22、中食60、中食89

中食30、中食87、中食90、中輕出し

友誼10、友誼13、友誼14、友誼9

中食27、中食29、中食63、中食64

中食11、中食62、中食66、中食83

中食18、中食20、聯繫癌3號

每星期1-2班 友前6、友前7(冷凍船,可承接冷藏貨)、友前8

中食13、中食33

中食19、中食24

中食76、中食77

中食79、中食81

中食25、中食31

中食38、中食78

中食12、中食75

承接大宗貨物及各類貨物轉口圍內及世界各地

兼代客訂儀、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報酬、申請

船期頻密·資客托運·方便快捷·收費廉宜·服務週到·歡迎垂詢

1.3 5436600 444

产业。种质型244 [248] 【英国卫士 医中枢

申金91、中金102、中金103、中金收1、

中含胶3、友谊3、友誼5 粤海105 粤海106.

中食28、中食59、中食61、中食86、果食02

中食98、中食99、理藥20

QUJIANG

XINHUA 2

PHMINHAI 224

SHENG LONG

-HA1 YUN 501

MILD TRAN

LING HANG'

LUO JIANG

MINHAI 120

ANQUO

ZHEYAN

MALAN

LUFENG

LIQUAN

幽海——二MINHAI 112

海運四一二HAI YUN 412

ZHELI

SUHE

SKY HOVER

WAN XIANG

QUAN ZHOU 2

QUANZHOU 4

SHUN JIANG

KOTA JADE

FOO HSING 2

W. H. 201

HONCHUN

HA WANG

ANDROMEDA

BEI FENG SHAN

TRADE RESOURCES

SHUNZHI

TRADE VIGOUR

CHAOHE

MINDA

MILD VICTORY

12月17日MASSWORLD

12月 5日 華 倍

12月 6日 - 馬士基

12月 8日 馬士基

12月 8日 實 威

12月8日 欣 祥

12月 9日 怡 和

12月10日 新 與

12月13日 馬士基

12月13日 沙 啫

12月 4日 珠 江

12月 4日 向 大

12月 4日 東 字

12月 4日 梅 鹽

12月 4日 富 騰

12月 4日 宏 光

12月 4日 海 豐

12月 5日 福 來

12月 5日 賈

12月 5日 海

新加坡胡志明市12月 4日 日

新加坡

新加坡

馬尼拉

新加坡巴生庇能泗沟

12月 6日 招商 12月 6日 招商局 12月 7日 華 12月 7日 華 12月 7日 12月 7日 12月 8日 12月 8日 12月10日 12月10日 閩 12月10日 12月 4日 永 12月 4日 12月 5日 12月 5日 12月 5日 12月 5日 昌 12月 6日 向 12月 4日 東 宇 12月 4日 海 🚆 12月 4日 12月 4日 海 豐 12月 5日 招商局 12月 5日 歌莉亞夫斯基IVAN KOTLYAREVSKIY 天鶴少尉 . SWAN REEFER 新熱那亞 ZIM GENOVA 東方同盟 OOCL ALLIANCE 賓嘉安珊娜BUNGA ANGSANA 

12月 4日

12月 5日

鎮江

12月 5日 達

12月 5日 華

12月 5日 港

12月 5日 WINSON

12月 5日 宏 東方探險家OOCL. EXPLORER 西南太平洋紐約12月 6日 港 郵 12月 5日 富 騰 HANJIN LE HARVE 西南太平洋 12月 5日 向 格蘭總統 PRES. GRANT 西北太平洋紐約12月 6日 總 紡 12月 5日 宏 TOWER BRIDGE 西北太平洋 12月 6日 川 崎 12月 6日 富 EVER GUARD 美國西岸 12月 7日 利 達 12月 6日 實 威 馬雲馬士基MAREN MAERSK 西南太平洋紐約12月 7日 馬士基 12月 6日 華 12月7日 新 興 ZIM KOREA 12月 6日 金 NYK SEABREEZE 西北太平洋 12月 8日 日 郵 西北太平洋紐約12月 8日 海 陸 SL. DEVELOPER 西南太平洋 12月 8日 億 特 西北太平洋紐約12月 9日 塔斯曼 TA. EXPLORER OOCL FIDELITY 两南太平洋紐約12月 9日 港 一郵 普樂總統 PRES. POLK 西北太平洋紐約12月 9日 總 統 HANJIN BUSAN 西南太平洋 12月 9日 韓 進 編魚發現者ALLIGATOR DISCOVERER 西南太平洋紐約12月 9日 大 阪 12月10日 利 達 EVER LYRIC 西北太平洋 **EVER GRAND** 美國東岸 12月10日 利 達 12月10日 大 阪 ALLIGATOR INDEPENDENCE 美國東岸 12月11日 韓 進 HANJIN KOBE 美國東岸 12月12日 怡 和 DSR SENATOR 12月12日 利 達 EVER GOING 美國西岸 12月13日 招商局 美國東加拿大 DONGHE BAY BRIDGE 12月13日 川 崎 西北太平洋 12月13日 太 古 HYUNDAI PIONEER 西北太平洋 皮雅士總統PRES. PIERCE 西北太平洋紐約12月13日, 總 統 依利莎伯 HANJIN ELIZABETH 西南太平洋 12月13日 韓 進 馬珍馬士基MARCHEN MAERSK 西南太平洋紐約12月14日 馬士基 亞士馬士基AXEL MAERSK 西北太平洋纽约12月14日 馬士基 西南太平洋 12月14日 華 海 MING COMFORT 西北太平洋紐約12月15日 海 陸 SL. FREEDOM 西北太平洋 12月15日 日 郵 CALIFORNIA SATUR! SL. INDEPENDENCE 西北太平洋紐約12月15日 海 陸 L2月 5日 首保利 12月 7日 招商局 XIANG CHENG 12月 8日 豐利行 FROTADURBAN 烏拉佳人 LADY ULLA 潜器放冠 NL VAN CLOON 12月12日 天 祥 ATACAMA 12月13日 海 運 TARGA . 12月15日 渣 華 NL. HONG KONG 12月18日 百保利 TALABOT 12月18日 天 祥 PALEMBANG 12月 5日 遂 初 BUNGA DELIMA 12月 5日. 怡 和 KYOWA VIOLET 12月 6日 通 順 赤道紅寶石EQUATOR RUBY 12月 7日 進 運 SONG CHENG 12月 7日 幕 林 GAMZAT TSADASA 12月7日 太 古 ARAFURA 12月 8日 大 製 WELLINGTON

EVER VALUE

CHOYANG GIANT

MING PROSPERITY

EVER LINKING

現代司令 HYUNDAI COMMANDER

TAMPA

MINHE

12月 4日 利 達

12月 5日 朝 陽

12月 5日 利 達

12月 5日 百保利

12月 5日 幕 海

12月 6日 太 古

12月 9日 塔斯曼

12月 9日 捷 迅

12月 9日 華 林

12月11日 華 村

12月11日 太 古

12月12日 實 图

12月12日 新 興

12月14日 港 郵

12月16日 递 初

12月 6日 招商员

美國西岸

西北太平洋

洛杉磯紐約

西北太平洋

美國東加拿大

美國東岸

MEND

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

中國一番灣土世界各國

上海≒香港≒星加坡(全貨箱班輪

新海航業 MEND 有限公司

福建省輪船總公司

厦門分公司:

福建省輪船總公司 間東公司

工厂 工献省公司

VESSEL/VOY

A VESSEL

UN TEDFUNG 3

UNITEDFUNG 4 27-29/1

航名/航次 ★ XIN HAI LONG 新海隆 V. 9130 (直航上海)

抵離期 收貨期 1 - 4/124 - 6/12

香港↔上海(散貨及★貨箱班輪 ★NEW HAI HUA 新海車 V. 915年9158 2911-2/12 26/11-3/12 ★NEW HAI TENG 新海騰 V. 9143/9144 28-39711 1-3/12 5-12/12

新海航業 ★NEW HAI NING 新海寒 V. 9155/9156 有限公司 ★NEW HAI HUNG新海虹 V. 9101/9102 上海市錦江 TONG HE 航運有限公司 (直航曼谷)

6-9/12 22/11-10/12 通 柯 V. 19/20

MIN HAI 326

HAN YANG FENG 韓陽峰 V, 9119/9120

其他貨運

A VESSEL

天 篇 V. 43/44

館 W. 41/42

阀 海 326 V. 9103/9104 29/11-1/12 29/11-3/12 南 鹏 V. 9123/9124 30/11-1/12 27/11-2/12

深圳船務公司 NAN PENG 中國遠洋運輸總公司 HUAI AN 淮 安 V. 9131/9132 SU FENG Taka 江蘇省公司

MIN HAI 327

8-13/12 12 - 13/12蘇 風 V. 9125/9126 散貨班輪 香港→福州、厦門、上海、舟山、海門 7-11/12 **၂ 海 327V. 9129/9130** 7 - 9/128-11/12 9 - 10/12**直海 323V. 22/23** 

7 - 8/12

11 - 13/12

4 - 6/12

TIAN LONG 福建省漳州輪船公司 JIN LONG

> 香港二南京(全貨箱班輪 中國遠洋運輸總公司

> > SU YUN

27-30/11 30/11-2/12 群 葉 V.79/80

宏利船務有限公司 WIDELY SHIPPING LTD. 全貨櫃及散貨定期班輪

魁名 開航日期 海運412 **HAI YUN 412** 

海運501 HAI YUN 501 收货站:油塘灣茶果ğ道 (天天收貨) (宏利收货站)

《專營東南亞大宗貨物租船服務》 \* 並代理各類型船舶川航中、港兩岸承接票 · 前五時首位 \* 並代辦各職型貨物等口, 影邊起卸,代客

拖箱·轉籍及體會服務 地址:香港皇后大道中359 361號 南島商業大廈9億903A室 傳真: 5445457

EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED

TA. EXPLORER

HANNE BAKKE

CHENAN

KHUD, N. RERIKH

香港華閩船務企業有限公司貨運代理 FAX(傳載機): 8153559 香港干給道图1-3號體利窗票大直2304-6章 TLX(電傳):66604 EPFCL HX TEL(電話): 5437393 (12 LINES)

BEI FENG SHAN(貨櫃) 造十、二十、三十 DONG FENG SHAN (貨櫃)、達十五、廿五 40' (26,000Kgs)包括櫃章 20' (20,000Kgs) 逢一、十一、廿一 MIN HAI 105 逢四、十四、廿四 MIN HAI 109 進六、十六、廿六 MIN HAI 120 進八・十八、廿八 MIN HAI 112 XIA SHUI YUN 15 连星期一 厦門 连星期三 YU ZHI 3 逢星期五 MIN HAI 225 進十、二十、三十 QUANZHOU 4

進八、十八、廿八 QUANZHOU 2 (貨權) 逢五、十五、廿五 MIN HAI 224 \* 录收貨櫃及拼櫃貨 ZHAN QIONG BO 2001/2002 不定期

ZHAN QIONG BO 01/02 收貨站:柴灣建豐篠頭 OTHER SERVICES 其他貨運服務

HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海 運服務。 ■承接至世界各地之海陸空貨運服務。 關並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

■承接至廣州(洲頭咀)、黃埔、江門、佛山、湛江、

· 拖箱、装拆箱等服務。 \*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. \*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.

聯安船務有限公司 UNITED SHIPPING LTD

香港皇后大道中367-375號萬利商業大廈105室1樓 電話: 8150181 傳真: 5450526

全貨櫃及散貨往來 香港↔中國

港口 船名 開航日期

湛江 惠連1號 逢五、十五、廿五

海口 海運 進八、十八、廿八 黄埔 粤港 逢星期三、五

兼收:中山、容奇、江門、水東、汕頭、廈門、廣州

★承接中國至世界各地之海陸聯運服務簽發全程提單。 ★承接陸路運輸往來廣東省。

女提供本地運輸,船連起却,拖箱、轉箱及儲倉服務。 (兼營東南亞大宗貨物租船服務)

824 6428

地址:香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 ADDRESS:21/F,SHUT ON CENTRE,6-8 HARBOUR RD,WAN CHAI,H.K.

Booking 547 5072

分对一个情情。中华人

UNITEDSING 8 UNITEDWAY 43 26-30/12 4-6/1 58 26-30/11 4- 6/12 -

FAX:852-802 4345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE:GOFORS FAIRWEATHER STEAMSHIP CO. LTD. 2901-6,29/F.,SINGGA COMM. CENTRE. PLS CONTACT MR. NGAI 144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST. HONG KONG

7-14/12 13-14/12 16-18/12

NORASI

**FUWEN** 

EVER V

CHARLI

MING F

MONTE

NYK SE

WEALT

ZIM KA

ZIM TO

GLORIC

HANJIN BENAV

CONTSI

EVER (

ANHE

HUALII

PENINS

EVER (

MING (

ASD. F

HANJIN

KAP. N

GREAT

NAP O

AROSIA YIN H

EVER (

FUWE

UNI. F

MING

EVER

AL. W

AL. S.

EVER

NEW.

Enlaw II

香港

福建省

Kales II

**ADDRESS** 

VESSEL/VOY

A VESSEL

A VESSEL

UNITEDFUNG 3

UNITEDFUNG 4 2

FAX:8

布列斯特 BREST

海皇子玉 NEP. ZI

加爾羅夫 KAP. G

茱蘭地亞 JUTLA!

力加馬士基LICA M

威利天皇星VILLE 諾曼第橋 NORMA

圖孟達沙 NORAS

利率古臣快輪LEVE

美國勝利 AMERI

娜斯馬士基LARS 1 造華亞洲 NL. AS

長場 EVER

鹹利梅星 VILLE

貿易錄色 TRADE

布列斯特 BREST

香港怡美利THOM

巴高 BAGO

格蘭總統 PRES.

光榮海洋 GLORI

馬嘉烈馬士基MAR

柯茂夏利 AL. M

普樂總統 PRES.

彩虹橋 RAINB

皮雅士總統PRES.

馬勒比馬士基MAG

杜魯斯 KAP.

查准高有告生打造基础具持种心理能同类经验系统。

V. 9145/46

V. 104

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

每三日一航次

逢星期三、六阴航

兼收务港-上海耕福貨。

兼收告港一上港份箱及大家教育

VOY RECG CLSG

6/12

12/12

6/12 8/12

5/12 8/12 9/12.

12/12 16/12 17/12

12/12 16/12 17/12

5/12 8/12 10/12

94 2/12 4/12 8/12 10/12

59 3/12 5/12 9/12 11/12

59 3/12 5/12 9/12 11/12

59 3/12 5/12 9/12 11/12

12/12

V. 9201/02 6/1/92 12/1/92 12/1/92 13/1/92

VESSEL

凌泉河

蘇達

廈門/汕頭

張家港

大連

廣州/黃埔

XIU SHAN 秀山

XIU SHAN秀山

WAN XIANG 皖祥

WAN XIANG 皖祥

### Trans International Co. .Ltd 種態 輝騰有限公司 Rm. 918 Jardine House 香港中環怡和大廈9樓 918室 電話 TEL 8449198 Tientsin Marine Shipping Company 天津市海運公司 CONTAINER / BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪) | 兼收北京、石家莊、秦皇島·哈壽濱、大連、青島、唐山、長春、瀋陽、太原、塘沽、西安及華北一帶韓貨及併整箱貨 承接大宗整箱貨直航秦皇島 收貨 裁貨 船名 到→離港 05-06/12 (出) 8449132 TIAN YAN (天燕) V. 136AB 04/1206 - 07/12SKY HOVER (天翔) V. 61AB 8446469 03/12 10 - 11/12TIAN YUE (天曜) V. 177AB 8449129 08/12 15-16/12 TIAN YAN (天燕) V. 137AB 13/12 SKY HOVER (天翔) V. 62AB CYI收貨站: 海港貨糧服務有限公司 電話: 4977099 CFS收貨站: 裝涌現代貨櫃碼頭 電話: 4253325 BREAKBULK SERVICE (散貨班輪) 兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸 收貨 裁貨 到→離港 船名 2-4/12XIANG JIANG (雍江) V. 9127 10-13/12 (出) 8446435 SAN JIANG (三江) V. 9131 18-20/12 (人) 8449196 XIANG JIANG (雍江) V. 9135 15/12 SAN JIANG (三江) V. 9133 27 - 30/12

ISLI 榮業船務有限公司 TRADEMOST SHIPPING LIMITED **☞**汕頭 港◆→汕尾 ጜ揭陽 "澄海2"、"澄海3"、"澄海C095"、"汕澄012" "閩鹽駁9"、"閩鹽駁10"、"陵海02" 每星期二至三航次 收貨站:葵涌醉酒灣鴻圖碼頭 其他航線:海口、湛江、水東、廣州、 黄埔、蛇口、澄海、厦門等口岸 代辦提貨、拖箱、裝拆箱、存倉、保險等 業務服務 香港上環永樂西街177-183號 永德商業中心1206室

電話:8051475-8

華順船務有限公司 V. "HONG QI 195" 紅旗一九五輪 船約於十二月三日由大連抵港

傳真: 5432030

請各收貨人速到本公司 辦理提貨手續 地址。上環林士街一號廣發行大廈十字樓 電話: 5448622

定期全集裝箱及散裝運輸服務 香港↔新畿内亞及所羅門群島

TRS收貨站: 減安貨運有限公司 電話: 4040701

21/12 24/12 27/12 30/12 6/12 8/12 13/12 .9/1 11/h 2/2 4/2 14/2 16/2 **▲DIRECT CALL MADANG ETA 18/2/92** 

兼权合定王· ALOTAU T/8 VIA PORT MORESBY. 收货站: 散貨/貨籍 建利货運有限公司 电門蝴蝶灣珠江第三倉 TEL: 4691466

香港↔砂勝越、沙巴、汶萊、新加坡、印尼、孟加拉 每周特快集裝箱班輪

| 船名                   | 航次      | 截貨日期  | 到港日期  | 目的港              |
|----------------------|---------|-------|-------|------------------|
| EQUATOR GRAND        | -30/91E | 6/12  | 7/12  | 汶萊 BRUNEI        |
| EQUATOR RISE         | 34791E  | 9/12  | 10/12 | 汶莱 BRUNEI - ^    |
| EQUATOR JADE         | 35/91E  | 6/12  | 7/12  | 古晉 KUCHING       |
| EQUATOR JADE         | 36/91E  | 9/12  | 10/12 | 古替 KUCHING       |
| EQUATOR GRACE        | 14/91E  | 6/12  | 7/12  | 詩巫 SIBU          |
| EQUATOR ROYAL        | 29/91E  | 9/12  | 10/12 | 静巫 SIBU          |
| <b>EQUATOR GRAND</b> |         | 6/12  | 7/12  | 亞底 KOTA KINABALU |
| <b>EQUATOR GRAND</b> |         | .9/12 | 10/12 | 亞底 KOTA KINABALU |
| EQUATOR RISE         | 34/91E  | 6/12  | 7/12  | 納関 LABUAN .      |
| EQUATOR RISE         | 34/91E  | 9/12  | 10/12 | 納岡 LABUAN        |
| <b>EQUATOR RUBY</b>  | 05/91E  | 6/12  | 7/12  | 新加坡 SINGAPORE    |
| A VESSEL             |         | 9/12  | 10/12 | 新加坡 SINGAPORE    |
| BUNGA TERATAI        | . 503   | 6/12  | 7/12  | 耶加達 JAKARTA      |
| EQUATOR MAS          | 28N     | 6/12  | 7/12  | 泗水 SURABAYA      |
| ANDRIAN GON CHAROV   | 675191  | 9/12  | 10/12 | 吉大港 CHITTAGONG   |
| KNUD JESPERSEN       | 68SI91  | 14/12 | 15/12 | 吉大港 CHITTAGONG   |

SUNNIX MARITIME CO.

中環或重幀街122至126號

威蟲商業大厦5字標 8 宣

電話: 8544662 傳真: 8543240

(貨運代理)

航線:香港至胡志明、頭頓(毎月三航次)

航名: Viet Xo-04/THIEN AN-02

航線:香港至海防、鴻基(每月三航次)

航名: A. VESSEL

LE CHAN Viet Xo-02

航線:香港至大南港、後江(毎月二航次

收貨站:油麻地起卸區

香港一星加坡、馬來西亞

台灣一香港一中國

兼收水東、汕頭、湛江及海口散貨及櫃貨。

其它貨運服務

泰國、菲律賓及南韓

桂江海陸運輸有限公司

GLUANG SEA LAND TRANSPORTATION CO. .LTD.

地址:香港干諾道西28號威勝商業大廈1模

梧州1218、1223、2001

戒話:5493211 傳真:8582513

本公司直接代理以下各條航線

香港⇔梧州散貨貨櫃稟連航線

(每星期三航次)

船名: 格州1601、1602、1603

梧州2002、2003

香港⇔南寧散貨貨櫃直達航線

(每星期二航次)

香港⇔梧州⇔貴港市直達航線

(兼收整船貨物)

香港⇔北海⇔防城港直達航線

船名: 桂外201、202

船名: 寧海221、222、223、224

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. 運 通 **尼川**富騰船務有限公司 THONG SOON LINES 香港九龍尖沙咀柯士旬道122號麗斯中心15樓A座 FAX:8451128 香港中環怡和大厦小小室 電話:3696823 停真:3676310 電傳:47934 TSLHK

> FHP黃埔/台灣集裝箱特快航線 TO MANILA (S. HARBOUR) 往馬尼拉

HUANGPU/TAIWAN CONTAINER EXPRESS SERVICE

ETA-ETD Closes Vessel Receives 载货 到一篇港 WASPADA V. 65/66 NOW 3-4/12 WASPADA V. 67/68 10-11/12 WASPADA V. 69/70 17-18/12 WASPADA V. 71/72 24-25/12 +FCL service+continual receiving

|             | S FOH SHAN |           | ANG SHIPPING | T /m  |             |
|-------------|------------|-----------|--------------|-------|-------------|
|             |            |           |              |       | Par Service |
| 10h. 10k.   | 710-       |           |              |       |             |
| MILD VICTOR | Y (通利) V.  | 9153/9154 | NOW          | 2/12  | 3 - 4/12    |
| MILD TRAN   | (通運) V.    | 9161/9162 | NOW          | 3/12  | 2-5/12      |
| TONG ZHOU   |            |           |              | 9/12  | 9-11/12     |
| MILD VICTOR |            |           | 8/12         | 13/12 | 13-15/12    |

+FCL service+LCL service

TO SHANGHAL

### TO KEELUNG, KAOHSIUNG 往 基隆:高雄

MILD SPLENDOUR (通展) V. 9167/9168 NOW MILD SPLENDOUR (通展) V. 9169/9170 10-11/12 12 - 13/12MILD SPLENDOUR (通展) V. 9171/9172 12/12 17-18/12 19-20/12 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9173/9174. 19/12 24-25/12 26-29/12

CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN +FCL service+LCL service+continual receiving

CY TERMINAL:

Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depat ----- Outbound Tel:497 7099 ---Inbound Tel:497 7610

CFS TERMINAL: Hol Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot ----Inbound & Outbound Tel:434 0475

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL A Jardine Pacific business

846 8683 846 8680 846 8679 846 8699

代客打載,儲倉、極/拆櫃及中轉等服務

# 五七二六九八〇

### 舟 務公 POWER SHIPPING COMPANY

INTOFFY OWNED BY POWER CARGO SERVICES [1703] 地址:香港干諾道中111號永安中心1201室 FAX:8151381 TEL:8540083(6 LINES) TELEX 67120 PRSHC HX

香港与海口/湛江 定期貨櫃/散貨班輪 開航

| 船名    |     | 散貨    |   | 開航    |
|-------|-----|-------|---|-------|
| A VSL | * 6 | 28/11 | Ē | 29/11 |
| A VSL | · · | 7/12  | E | 8/12  |

收貨站:青衣島60地段(歐亞船廠)TEL:4979990

香港二汕頭定期散貨班輪

船名 裁貨 開航 28/11 **發 V. 9131** 27/11

2/12 恒 達 V. 9135 1/12

香港平海口定期散貨亚輪 船名 開航 30/11 德救撈 7 V, 9165 29/11

1706-1710 SUN HUNG KAI CENTRE PHONE 827-0822

海口/湛江

廣州/黃埔

FAX 827-1362 TELEX 71129 BOREM HX 30 HARBOR ROAD, HONG KONG

ETA ETD

4/12

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., L.TD.

話。由中川11號方安中止808-812室 BOOKING ENQUIRY 電話:8528500

客貨輪

7/12

20/12

各地散裝輪貨運

收貨 裁貨 制航

3/12 4/12 7/12

13/12 14/12 17/12

每月一至二航次

每月一至二航次

每月二至三航次

達星期二、四、大開放

每星期二航次

每四日一航次

每幅三日一航次

逢星期二、五阴航

慶水運 谁是期 1、3、5 則从

水順/水準 每星期一航次

逢星期二、四開航

陸路貨運

本公司承接

\*各大城市之火

\*本港直達廣東

\*本港及中轉運

**輔、拖車、入** 

箱拆箱轉箱及

储倉服務

、福建之貨櫃

貨運

施運

車包卡及零散

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE FEL CLOSING ROT VESSEL ANT LUCKY RIVER 1-2/1 3-4/1 7-8/19-10/1 11-12/1HONOR RIVER 18/12 19-20/12 20-21/1 15-17/1 18-19/1 22-23/1 -- 24+25/1**WEALTHY RIVER** 3/1 4-5/1 5-6/2 1-2/2 3-4/2 7-8/2-- 9-10/2 PEACE RIVER 16W 18/1 19-20/1 19-20/2 15-16/2 17-18/2 21-22/2 HW BEAUTY RIVER 4-5/2 6-7/3 2-3/3 4-5/3 8-9/3 -- 10-11/3

FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE. **ACCEPTING CARGO TO** LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE , AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS, ALSO ACCEPTING FCL BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

**EUROPE INBOUND SERVICE** 

ETA VESSEL VESSEL 18/12 26E 5/12 WEALTHY RIVER HONOR RIVER

KENWA SHIPPING CO. LTD. RM.808-812 Wing On Centre 111 Connaught Rd, C, H.K. Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax:542 0100 CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569

General Agents:

C Y: HIT4 CFS: Fat Lee Godown Kwai Chung TEL: 4876789

(專收大宗貨物) 船名: 桂海466、467 中國⇔香港⇔世界各航線服務 簽發中國至世界各地全程提單 承辦多式聯運,集裝箱聯運、大宗貨物租船,及 代客拆箱、装箱、拖箱、報酬、保險等業務・收費合

理,歡迎垂詢。 收貨站: 醉酒灣珠江礦頭 電話: 4872096

6712 7/12 糖救撈 7 V. 9167 ★承接筆廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭 張家港·上海·天津·大連·青島之海運服務· **大承接至世界各地之海險空氣灌脈務。** ★菓代辦中轉接貨、報酬、保險、存倉、提貨、**裝卸**舱。 拖箱、装拆箱等服務。

船名/航块

Vessel / Voy

船名/航决

H. KOBE 33W

MING PLEASURE 22W

H. KEELUNG 33W

Vessel / Vov

H. LEHAVRE 15E

H. ELIZABETH 2E

H. SEATTLE 21E

H. VANCOUVER 7E

惠刊廣告

請

撥



sy Road, Hong Kong 百六千一萬三第 半張七紙出日今 雷) 無公大:田督 ~七五七五:機維括電 ELEX: 72859 HKTKP HX 南 三一〇四四三八:唐元前梁 **夢 〇八九六二七五:話電告買** 限有路印利有

隨錶代理

了廠帶舵表

田 TUDOR 佈能表 AMAR)

達國 億

海獲查粤

艇船地内

PAX363676

雪大二初

Outbound to U.S.A. & Canada

往美國及加拿大

表章 Long Beach

22/12

30/12

13/1

政克斯

Cakland

26/12

29/12

進波連

13/12

收貨站設於香港葵涌第三號貨櫃碼頭

每週定期快輸往美國西岸

HANJIN SHIPPING CO., LTD. Room 715-723, West Wing New World Office Building. 20 Salisbury Road, Tsimshatsui. Kowloon, Tel % 732 9777 Fax 339 9707, 739 9237

香港加中區 九龍尖沙里梳料上巴利道20號 新世界中心西覆715至723字 清清 \$ 7329771 圖文傳真 : 7399707 : 7399237

Outbound to Europe 往歐洲 直航往勒阿弗爾、鹿特丹、漢堡、不萊梅哈文、菲利斯敦 接載往英國各地經非利斯教港 鹿林丹 漢堡 不兼持哈文 菲利斯敦 松名

HANJIN HONG KONG 31W HANJIN ROTTERDAM 16W 12/1 18/12 HANJIN KAOHSTUNG  $6W \cdot 25/12$ Inbound From: Europe 歐洲來港 秋次、勒阿弗爾 漢堡 不莱梅哈文 菲利斯敦 鹿特丹 香港

每週定期快輸往美國東岸 成爾明頓 . 性约 Hong Kong Savannah Voy Le Havire Hamburg Bremerhaven Felizatowe Rotterdam Hong Kong MING PROSPERITY 19E 2/1 HANJIN KOBE 34E 10/1 12/1 HANJIN ELIZABETH MING PLEASURE 23E 16/1 17/1 18/12 19/1 HANTIN VANCOUVER 7E 22/11 25/11 26/11 27/11 28/11 19/12 HANJIN KEELUNG 34E 25/12 23/1 24/1 26/1 4/12 26/12 21E 28/11 HANJIN SEATTLE 每週定期快輸往英國西北岸 Outbound Round The Asia / Australia 西雅图 溫哥華 芝加哥 紐約 香港 HKG Hong Kong Seattle Van. BC Chicago New York DIRECT TO DIRECT TO H SEOUL 119E FISHGUARD BAY 106E

8/12 H. KUNSAN 68W

15/12 FISHGUARD BAY 106E

船名/航次 釜山 PUS Vessel / Voy 8/12 HANJIN SEOUL 119E 20/12 23/12 27/12 H. CHUNGMU 84E 16/12 H. CHEJU 76E 19/12 20/12 HANJIN BUSAN 116E 新加坡 悉尼 墨展碑 HANJIN CHUNGMU 84E DIRECT TO JKT TO AUSTRALIA VIA SIN SIN HANJIN POHANG 115E 14/1 H:KWANGYANG 82W 12/12 MARIN 2E 11/12 23/12 27/12 14/12 17/12 19/12 H. CHONGSUK 591E H. KUNSAN 68W 26/12 7/1 Inbound From: U.S.A.& Canada 美國及加拿大來港 Inbound From: Round The Asia 域的 選号等 香港區 春港 船名/税决 N.Y. VAN,BC SEATTLE H.K. Vend/Von 雄儿的 直角列標 知的 有連 SAV WIL NY. HE. MAA/核次 Neared/Voy 船名/航次 Hang Kang MING PROSPERITY 18W H SEOUL 118W 1/11 12/11 13/11 1/12 H. KWANGYANG 82W 1/11 5/11 7/11 4/12

3/12 4/12 22/12 H. CHEJU 76E

WIDE SHINE DEVELOPMENT LTD 宏光發展有限公司 SHINE SHIPPING LTD 宏光航運有限公司

H. BUSAN 115W

H. CHUNGMU 83W

8599668 TLX 66562 WSDL HX FAX: 8589089 8589098 

OFFICE STATE (DOWN THE ROUGH (EVER ELYMDIC THROUGH AND STATE (DOWN THE RESIDENCE OF THE PROPERTY (EVER ELYMPECT OF THE PROPE BENEFICH MANUALING BOUND BOUND BOOK OF THE BOUND BOOK OF THE BOOK

(WESTBOUND) TO: HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD TRADE GREEN V. W05 9-15/12 16/12 17/12

7/11 8/11 10/11 10/12 16/11 17/11 20/11 17/12

21/11 22/11 25/11 21/12

(EASTBOUND) TO: DALIAN, ZHANGJIAGANG, SHANGHAI VESSEL VOYAGE RECEIVING ETA ETD

HAI XIONG V. E08 13-19/12 20/12 21/12

VESSEL/VOYAGE

TRS:油麻地起卸區

RCOM 2334-6A. Shun Tak Centre, 200 Connaught Road, Central, Hong Kong.

THE TRANSPORT OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD FAREAST TRADER V. 021S 27/11-3/12 3/12 4/12

TRS:油麻地起卸區

FAREAST TRADER V. 025S 11-17/12 17/12 18/12 FAREAST TRADER V. 0275 18-24/12 24/12 25/12

RECEIVING ETA ETD

電話:3857145

FAREAST TRADER V. 023S 4-10/12 10/12 11/12

HK→DALIAN REGULAR BREAKBULK SERVICE HK-DALIAN REGULAR BREAKBULK SERVICE VESSEL/VOYAGE VESSEL/VOYAGE ETA : ETD 5/12 XIN HUA 2 V. 9106 15/12 18/12 SHUN ZHI V. 9106

RECEIVING AT WIDE SHINE TERMINALS LTD.

(CY) 紅磡火車站海傍。 (CFS) 亞洲貨運大廈3號碼頭4字樓

電話: 3857145

電話:433 8622 電話: 487 7661

香港。仔港《直25号为港中心217号2104-6室》

電話:8277227

集装箱班輪(景收濟南、淄博、潍坊整箱貨 (毎月四航次)

CFS CY

散貨班 輪(兼收中國各口岸大宗散貨) 3-6/12 \$ 203 LU HAI 203

全線泉JIN XIAN QUAN V.WX006 30/11 7/12

TONG HAI BARGE 2001 V.HTO16 CY/LCL 收貨站:華聯貨運有限公司 電話:4970305

讀名收貨、付貨人逐往本公司辦理有關手續

852 8584700 香港工度門全脊權/散裝器斯准輪 e pauxiabien XIA SHUI YUN 26 XIA SHUI YUN 27 11/12 14/12 (散貨免費倉期四天,並收汕頭大宗貨) XIA SHUI YUN 24 (货租定期班輪) 達八、十七、二十八日。 香港代理:恒輝船務有限公司 收貨地點:青衣島南灣六十號地段(青强街)歐亞船廠A倉 (招商局貨櫃航運有限公司貨運代理) 中國全貨櫃支線定期班輪 ETD/HKG: VESSEL/VOY: **HUA QIONG** V. 9148 07/12 QING DAO YANG FANG KOU V. 163 16/12 XIONG YUE CHENG V. 453 15/12 XINGANG 26/12 XIONG YUE CHENG V. 455 新 港 V. 433 04/12 **SHANGHAI** LIN JIANG V. 435 16/12 LIN JIANG 上海 **FUZHOU** LING CHANG HE V. 032 17/12 福州 **ZHANJIANG** DALIAN SHUN JIANG 11/12 26/12 SHUN JIANG V. 377 大庫 06/12 **HUA SHENG** V. 9179 XIAMEN 14/12 V. 91123 HUA JIA 度門 SHAN TOU 07/12 LIAN JIANG V. 671 地址:香港干諾道西144-151號成基商業中心26樓2602-3室

世维维券有限公

HANG FALSHIPPING CO.

電話 1,5593821

華夏企業有限公司 山東業務部

傳真: 8277456

13/12

9/12 13/12

CFS CY 到 職港 \$ # LU FENG V.OF309 26/11 3/12 5/12 6/12 4-7/12 #裕泉LE YU QUAN V.QE102 7/12 7/12 9/12 10/12 10-12/12

5/12 6-8/12 # LI QUAN V.QIO 19

全 洲 QUAN ZHOU V.9118

12/12 13-14/12

UNISON SHIPPING COMPANY LTD. 香港文咸東街68-74號興隆商業大厦9樓 Tel.5418884 Fax:5456996 Tlx:87457 UISON HX

| 香    | 港→中 | 國貨櫃輪     | 香     | 貨輪 |         |       |
|------|-----|----------|-------|----|---------|-------|
| 港口   | 船名  | CY 辨 航   | 港     | 口收 | 貨期      | 開航    |
|      | •   | 71       | 30    | •  |         | 9     |
| 黄埔   | 事泉河 | 3-4/12   | 4/12  | 廣州 | 3-4/12  | 5/12  |
| 池頭   | 連紅  | 7-10/12  | 12/12 | 海口 | 3-4/12  | 6/12  |
| 海口   | 下航  | 2-5/12   | 7/12  | 中山 | 4/12    | 4/12  |
| 福州   | 寧昌河 | 7-10/12  | 12/12 | 江門 | 4/12    | 4/12  |
| . 廈門 | 寧昌河 | 7-10/12  | 12/12 | 華慶 | 4/12    | 4/12  |
| 寧波   | 下 航 | 5-8/12   | 11/12 | 佛山 | 4/12    | 5/12  |
| 上海   | 格河  | 4-6/12   | 8/12  | 容奇 |         | 3/12  |
| 青岛   | 楼里口 | 4-6/12   | 8/12  | 福州 | 4/12    | 4/12  |
| 新港   | 平頂山 | 4-6/12   | 8/12  | 皮門 | 4/12    | 4/12  |
| 大連   | 金 縣 | 10-14/12 | 16/12 | 44 | 5-10/12 | 12/12 |
| 張家港  | 下机  | 2-5/12   | 7/12  |    | 2 mil 1 |       |

中國代理及打載處:中國外輪代理公司

北京、天津、大連、青島、上海、厦門、寧波、張家港、廣州、蛇口 廣州辦事處:廣州先烈南路33號華青大厦1112房營業代表;范先生、周小姐 電話:773288轉1112房 傳興:768732轉1112房

連 江 航 運 有 限 公 司 LINK RIVER LTD 香港与汕頭

承接货櫃及散裝貨 毎周二航次 HA1 YUN 01-12 鴻基/海防 每月二航次 HOA BINH/TK154

香港中港皇后大道中24-28號亞細亞行八樓706---707室 電話: 525 6177 電傳: 72858 LPSHP HX 建文傳真: 845 0667

地址文香港干諾道中200建信德中心33樓3312室 8581548 (明章1) 電話: 5460572 ( 納機士 由口》8584679《入口》8584657。貨櫃 5598376。

定期班輪川航香港⇄福建 開航日期 逢一、十一、廿一 閩海105 逢四、十四、廿四 閩海109 進六、十六、廿六 圖海120 福州 逢八、十八、廿八 圖海112 進十、二十、三十 逢十五、廿五 東峰山(貨櫃) 逢星期一 庫水運15 進星期三 育志3號 逢星期五 圖海225

施江(貨權) XL-9172 22/11 進五、十五、廿五 進十、二十、二十 圖海224 樂州4號 進八、十八、廿八

张家尹之海連服務。 \* 承接至油頭 湛江 \* 亚代游中国接貨。報制 保險。胃貨施箱 装拆箱等服務

台灣高雄一一香港一 VOY ETA VESSEL, EID 218 20/11 24/11 LOUISA STELLAI 155

几龍長沙灣銀行街上號

交货地點、測發意碼有限公司

TEL:7288321

WAH HING SEAFREIGHT (CHINA) CO

定期貨櫃及散貨服務往/來

黃埔 香港・・廣州 蛇口

船名:廣濱機01 星期三/六開航 廣濱63

兼收中山、容奇、江門、瀾石、太平之貨糧及散貨 香港・汕頭

船名:惠港01,02,04,05,08,靖運10, 天天開航 (泊汕頭港務局碼頭): 船名:豪富、豪發、豪海1號、葵興8號、陸航2106

天天開航 (泊汕頭永泰碼頭) 兼收揭陽及汕尾之散貨

香港··水東

船名:東駁15 星期二層航 東駁14 星期四酮航

香港・湛江・海口 船名:陵海04 星期三陽航 陽西航021 星期六間航

香港一陽江 船名:陽西航022 星期四開航

香港・珠海 船名:珠物1號,珠物2號,珠物3號

加牌承基大赛\*\* 的計畫香港德輔道西海 傳真

星期三/六期航

PROSPERITY CONTAINER LINE S. A. 定期特快貨櫃 散貨服務

香港↔星加坡 SINGAPORE 逢星期一、三、六截貨

香港↔台灣、馬尼拉及曼谷 TAIWAN MANILA BANGKOK 逢星期一、四截貨

香港↔巴生港及檳城 PORT KELANG PENANG 连星期一、六截貨

香港↔日本及韓國 JAPAN BUSAN 逢星期一、三、五截貨

香港↔耶加違、吉大港 JAKARTA CHITTAGONG 逢星期一、四截貨

香港↔巴基斯坦及印度 PAKISTAN INDIA 達星期一、四截貨

> GENERAL AGENTS FOR: AWARDS SHIPPING(HK)LTD 富裕船務香港有限公司

後輔道中156-164號 通用商業大康701-2章 電緒:5441108 傳真:8544600



越南

TUNG LO WAY ROAD & HONG KONG. FAX: 577 7016

XINTANGE "红相点"。"故《红宝》 "明刊红轴命》 船名等 開航日期 "前進300"。 二天一班

'前進302"。 《天天收货》 兼收大宗貨運至東常日太平 医公司糖辣痒 浞 箱及散 医垂轴 紫鸦和水浒在酒池中 剖解及查詢多深停樂先生成湖文湖先生

收货站。荃灣卸貨區 國內收貨:長興船務有限公司。 地址 (海州导域新典四座四部省新典 化) 14 年 年 3 8 8 (20) 2267551 4 伊 直 (20) 2267000

得力貨運有限公司 中國業務部 情和 怡和太平洋屬下機構 梁先生 8652712 毎星期三航次・無器轉櫃 施小姐 5282046 珠海 梁先生 8652712 唐東 東南亞 國内取權・方便健康・天天有船 施小姐 5282046 呂先生 5286261 直建快船·無精中轉·每月三航次 馮先生 5281863 中國→美國 吕先生 5286261 中國一阿根廷 每月三款次命位充足 梁先生 8652713

中國一家歌 呂先生 5286961 拼籍散貨及整箱·每月四航火 地址:香港灣仔軒尼詩道141 147號安康商業大廈23字模 電話:5282595 圖文傳真:(852)5282459 電傷:72945 DSERV HX